

La Justicia frenó el reajuste ferroviario

Menem se quedó sin la del estribo

Página/10

Detendrán a dos jefes policiales por la masacre de Ramallo

Dos de los responsables

Páginas/16/17

Reportaje a Rudi Dornbusch

"Un gabinete con cuatro economistas no dice nada"

Páginas/12/13

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 7 de diciembre de 1999 - Año 13 - Nº 3961 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - Opcional CD Zitarrosa $6



El juez Galeano, que sigue la causa por el enriquecimiento ilícito de María Julia Alsogaray, decidió investigar la presentación de la Alianza por las cuentas en las Islas Caimán, adelantada por Página/12 Páginas /2 /3

DEL BANCO AL BANQUILLO

- Juan Pablo Cafiero presentó a la Justicia los números de las cuentas cuestionadas
- El juez y los fiscales pedirán la intervención de la Justicia norteamericana.

Adrián Pérez

REGALO

Una azafata con el delantal a rayas de Aerolíneas Argentinas recorre las largas colas formadas frente a los mostradores de la Dirección de Migraciones, en el aeropuerto de Ezeiza. "Las familias con niños de menos de cinco años pueden pasar primero", anuncia. Irónicos aplausos saludan la generosa propuesta, por unos minutos logran silenciar los gritos y abucheos de quienes esperan hasta una hora para el trámite de ingreso al país. Desde hace una semana, cuando se puso en funcionamiento el nuevo sistema de control computadorizado, los alborotos y las demoras se repiten con el despacho de cada avión que llega o que se va. Al borde del colapso nervioso, uno de los funcionarios se descargó: "Lo único bueno es que todo esto no nos costó un peso. Es un regalo de Siemens".

PRESIONAN LOS CANALES

Debate por el paro de los actores

Páginas /24/25

5 Brinzoni, el sucesor de Balza, *por Martín Granovsky*

6 Menem lo hizo, *por Diana Malamud*

32 Ciudadanas en retroceso, *por Eva Giberti*


DyN

Juan Pablo Cafiero, que hizo la presentación en nombre de los dirigentes del futuro gobierno.
"Los nombres de fantasía generan empresas con el objetivo de eludir el control impositivo."

"Excede el volumen de un patrimonio personal"

Por Santiago Rodríguez

Luego de su presentación ante Galeano, Juan Pablo Cafiero explicó por qué está asombrado por la cifra de los movimientos en Caimán.

Aclaró que quiere "ser muy prudente y esperar que la Justicia saque sus conclusiones". Y después Juan Pablo Cafiero afirmó: "Es sorprendente, y pareciera que excede claramente lo que puede ser un patrimonio personal". Se refería a las dos cuentas secretas incluidas en un rastreo financiero norteamericano que incluye el nombre de María Julia Alsogaray. En ellas se registraron ingresos por 177 millones de dólares ente 1992 y 1997. El legislador frepasista dijo, además, tener "mucha confianza" en el juez Juan José Galeano, quien investiga el presunto enriquecimiento ilícito de la polifuncionaria menemista y al que le entregó nuevos elementos para la causa.

–¿Esto de las cuentas es exclusivo de María Julia o hay indicios de que atrás de ella puede haber alguien más?

–Me quiero ceñir a los datos que se obtuvieron, que son las cuentas y las dos personas autorizadas: Sinclair y Alsogaray. No quiero hacer ningún tipo de conjeturas ni hipótesis sobre el origen de los fondos ni quienes los han utilizado o sido beneficiarios.

–Ahora, a través de esas cuentas se movió mucho dinero...

–Es sorprendente y pareciera que excede claramente lo que puede ser un patrimonio personal. Pero reitero que sabemos quiénes son las personas autorizadas para manejar esas cuentas, no hacia o desde dónde fue remesado el dinero.

–¿Quién es John Merton Sinclair, el otro autorizada para operar con esas cuentas?

–Es director de la sociedad Cyrilic Consult y el gerente general de Rose S.A.

–¿Y qué son estas dos firmas?

–Son las típicas, tienen nombres de fantasía. Como tantas otras, constituidas en iguales condiciones, son empresas cuyo único objeto es el movimiento de activos financieros eludiendo los controles impositivos.

–¿Cómo llegó a descubrir estas cuentas de María Julia?

–La información fue provista por personal interno de la General Accounting Office (GAO) de los Estados Unidos. La GAO es un organismo que asesora al Congreso norteamericano y que tiene una sección especial para atender toda la problemática del lavado de dinero. Por eso tenía varios registros y entre ellos apareció éste.

–¿Que el nombre de María Julia aparezca en un registro de la GAO es significativo?

–El nombre debe aparecer por el volumen y lo sugestivo de la envergadura de la operación.

–María Julia estuvo al frente de importantes privatizaciones. ¿Del cruce de datos que usted está realizando surge algún indicio de dónde puede provenir el dinero de estas cuentas?

–El dato fino con respecto a posibles actos de la administración en favor de alguna empresa privada es todavía una tarea inconclusa.

–¿Pero no tiene ninguna pista?

> **Origen:** ***"La información fue provista por personal interno de la General Accounting Office (GAO) de los Estados Unidos."***

–María Julia tuvo una incidencia muy grande en muchas actividades del Gobierno, desde Somisa y Entel hasta el área de Recursos Naturales, que se convirtió en una supersecretaría, pero no quiero asociar necesariamente fondos públicos con estas cuentas. Quiero ser muy prudente y esperar que la Justicia saque sus conclusiones. No me voy a desviar del objeto de presentar ante la Justicia la información que obtuve.

–María Julia no tenía declarado este dinero...

–No conozco su declaración, pero presumo que no por la envergadura del monto. Tampoco podemos saber si esto integra el patrimonio de una o varias personas.

–Desde ya por ese dinero no se pagó el más mínimo impuesto.

–No, no. Es un dinero que ha circulado libremente.

–¿Por qué sostuvo que la Argentina es un país de lavado de dinero?

–Porque no tienen gravamen los activos financieros, y eso facilita el movimiento, y porque falta una ley de lavado. Ahora está en manos del Senado convertir en ley lo que votamos por unanimidad hace unos meses en Diputados.

–¿Si esto no es nuevo, por qué se demoró tanto en sancionar la ley?

–Porque se tomó más conciencia de lo que estaba sucediendo en la Argentina en la última etapa. Y, además, hubo mucho debate porque había muchos proyectos.

–¿Cómo se lava dinero?

–No son un especialista. Los circuitos son inmensos y las variables para ocultar activos financieros son de todo tipo.

–¿Además de plantear a la Justicia este caso de María Julia tiene previsto hablar con otros diputados para promover una investigación parlamentaria?

–Voy a esperar. Tengo mucha confianza en lo que pueda hacer la Justicia en esta etapa.

–¿Por qué?

–Porque creo que el juzgado de Juan José Galeano puede andar bien en este tema. Tiene muy buenas relaciones en el mundo internacional, con motivo de haber trabajado la causa de la AMIA, lo que le permitió establecer buenas fuentes de contacto. Lo mismo los fiscales (José) Barbaccia y (Eamon) Mullen: creo que son personas avezadas en el tema.

EL JUEZ Y LOS FISCALES

Millones de

Por Irina Hauser

Tal como adelantó **Página/12**, el diputado Juan Pablo Cafiero entregó a la Justicia las pistas sobre dos cuentas atribuidas a María Julia Alsogaray en el paraíso fiscal de las Islas Caimán. El juez Galeano y los fiscales Mullen y Barbaccia se proponen seguir las huellas del dinero (casi 180 millones de dólares) enviando un pedido de colaboración a los Estados Unidos.

"Vamos a investigar todo", le aseguró a *Página/12* un alto funcionario judicial. Se refería a los datos sobre dos cuentas secretas atribuidas en una presentación del diputado Juan Pablo Cafiero a María Julia Alsogaray, que ayer fueron presentados por el diputado de la Alianza ante el juez Juan José Galeano como parte de la investigación por enriquecimiento ilícito contra la secretaria de Recursos Naturales. El contenido del informe fue adelantado por este diario el domingo y ayer y revela que el total de dinero ingresado llegó a casi 180 millones de dólares en sólo cinco años. Cafiero cita información proveniente de un organismo que depende del Congreso de Estados Unidos, y por eso el primer paso de Galeano será pedir la intervención de la Justicia de ese país.

Este diario pudo saber que los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia, que hace poco más de un año pidieron que María Julia fuera indagada por enriquecimiento ilícito, se quedaron alelados al leer las cifras que aparecían en el reporte presentado por Cafiero. Nunca imaginaron que sus cálculos iniciales, aquellos que ubicaban el presunto incremento de la riqueza de la ingeniera en 2 millones de pesos, podrían ser tan holgadamente superados. Ya en función de esos primeros números Galeano había aceptado indagarla, aunque todavía no le puso fecha a la citación. Ahora tiene varios elementos más que podrían complicar a Alsogaray y que quizá incluya al interrogarla.

En tren de verificar el asombroso contenido del informe de Cafiero, el juez empezará por utilizar un convenio bilateral que desde 1992 comunica a la Secretaría de Justicia argentina con la norteamericana para prestarse colaboración en causas penales. Después de recibir el exhorto diplomático, el país del Norte deberá designar un fiscal federal que asuma allí la pesquisa.

Voceros judiciales explicaron que este sistema se utiliza "para agilizar el trámite" y que ya fue implementado en causas como la del atentado a la AMIA o IBM-Banco Nación. También es posible que Galeano en-

EL ASOMBRO Y LOS

GUILLERMO FRANCOS

"Puede haber cómplices"

Por S.R.

El diputado de Acción por la República, Guillermo Francos, advirtió a **Página/12** que puede haber "complicidades de mucha gente" en el caso de las cuentas bancarias que involucran a María Julia Alsogaray. "Es un monto de envergadura suficiente para suponer que hay otras personas involucradas."

–¿Qué opinión le merece que una funcionara aparezca autorizada para operar cuentas de estas características?

–Por el momento tengo la información que suministró Juan Pablo Cafiero y ahora debe investigar el juez (Juan José) Galeano. Si esto fuera cierto, es demostrativo de que en algún negocio anduvo. ¿Cómo se justifican si no casi 200 millones de dólares? Habrá que ver cuándo se hicieron las transferencias y con cuáles de los temas que manejó María Julia.

–¿Es posible que sólo ella esté detrás de semejante monto?

–Si esto se confirma, claramente hay complicidades de mucha gente. Una suma de esa magnitud no es una suma que un funcionario pueda desviar de alguna contratación o licitación. Es un monto de envergadura suficiente para suponer que hay otras personas involucradas.

–¿Considera que este caso puede ser un botón de muestra de lo que fueron los últimos diez años?

–Es mucho más que un botón. Si 200 millones de dólares son un botón, ¿la muestra qué es? ¿Cuántos miles de millones tienen que ser? Me parece que 200 millones es una suma de inusitada relevancia. Quién podía suponer en la Argentina que una funcionaria de segundo nivel, sin la responsabilidad de un ministerio, pudiera manejar montos de esa envergadura. Lo que quiero escuchar es una explicación y, por lo pronto, Galeano debiera tomar medidas urgentes para evitar que puedan desaparecer del país y asegurar medidas de prueba.

–¿Confía en la aclaración del caso?

–Si están los datos de las cuentas y queda claro que María Julia era una de las titulares, creo que los primeros pasos están dados.

YA COMENZARON A ANALIZAR EL ESCRITO DE LA ALIANZA

motivos para investigar



Los fiscales Mullen y Barbaccia investigan el enriquecimiento.
María Julia debe probar que obtuvo lícitamente sus bienes.

víe otro exhorto a Gran Bretaña, puesto que las Islas Caimán, un codiciado paraíso fiscal, dependen de la corona. En este caso, como no existe convenio alguno, tendría que intervenir la Cancillería.

Existen otras vías que el juzgado no descarta aprovechar. Una opción es dirigirse directamente al Departamento de Estado Norteamericano. Pero el camino más directo sería acudir a la GAO, General Accounting Office, que depende del parlamento estadounidense y de la que, precisamente, Cafiero obtuvo los datos presentados. La GAO, a través de la National Security and International Affairs Division, cumple funciones de auditoría también a nivel internacional en asuntos referidos "al lavado de dinero proveniente de actividades ilícitas", según Cafiero. La GAO es la misma que puso al descubierto la participación del Citibank en las operaciones sucias de Raúl Salinas Gortari, el hermano del ex presidente de México Carlos Salinas.

Otra de las oficinas de Washington a las que puede acudir el juez Galeano es la Fincen, la red de lucha contra el delito financiero, dependiente del secretario del Tesoro, Lawrence Summers.

Cafiero, que desde este jueves será vicepresidente primero de la Cámara de Diputados, dio con los movimientos de dinero vinculados a María Julia mientras participaba de una investigación general sobre lavado de dinero y sobre las rutas del dinero negro. En el escrito que presentó ante Galeano brinda detalles sobre las cuentas:

◆ Una de ellas lleva el número 01-900048-002 y corresponde al Midland Offshore Bank de las Islas Caimán. Registró tres fuertes ingresos de divisas: el 23 de octubre de 1992 entraron 22.345.000 dólares; ese mismo día, ingresaron otros 123.564; y el 12 de febrero de 1993 ingresaron 74.256.000. En total: 96.724.564 dólares.

◆ La otra cuenta está identificada con el número 444-749023-9000 y pertenece al Scotia Bank. Registró cuatro movimientos entre marzo de 1994y diciembre de 1997: el primero fue el ingreso de 32.000.000 de dólares; el segundo, de 347.890; el tercero, que fue el mayor, inyectó 36.000.000 de dólares; y el cuarto, fue de 12.000.000. En total: 80.347.890 dólares.

La presentación de Cafiero dice que "la funcionaria María Julia Alsogaray figura como la persona habilitada para realizar movimientos de dinero de ambas cuentas". Pero no es la única. También tiene acceso el norteamericano John Merton Sinclair quien, según el diputado aliancista, fue director de Cyrilic Consult SA. entre 1992 y 1995, gerente general de la sociedad Rose SA (que es la dueña de la cuenta en el Scotia Bank).

En sus primeros análisis, los funcionarios del juzgado de Galeano computaron que cuentas en el exteriores con operaciones de gran volumen suelen ser de rigor para quienes intentan ocultar el origen de su patrimonio.

En realidad el juez Galeano tuvo una oportunidad de conocer qué tiene María Julia en otras tierras lejanas, pero la desechó. Los fiscales Mullen y Barbaccia habían enviado este año un pedido de informes a la Secretaría de Justicia norteamericana en el que solicitaban que se hiciera una investigación integral sobre los bienes, cuentas y propiedades de la funcionaria en Estados Unidos. Fue después de que **Página/12** revelara que Alsogaray es dueña de un suntuoso departamento en el hotel Essex House de Nueva York, frente al Central Park, y que está a nombre de la Purple Cross Corporation, una sociedad de fantasía con sede en las Islas Vírgenes, otro paraíso fiscal. Pero Galeano decretó la nulidad del pedido de la fiscalía por considerar que debía firmarlo él. Tiempo después, el Procurador General de la Nación, Nicolás Becerra, tomó las riendas y, en respaldo a los fiscales, suscribió él mismo el exhorto.

Ahora los obstáculos derivados de los tironeos entre los fiscales y el juez tal vez queden saldados con la presentación de Cafiero que, inevitablemente, debe ser incorporada a la causa. "Uno de los obstáculos que pueden aparecer –alertó un allegado a la investigación– es que la búsqueda quede trabada ante el planteo de que en los paraísos fiscales rige el secreto bancario."

Entre la aparición en Argentina de la viuda del CEO de la droga colombiana, Pablo Escobar Gaviria, y la causa del narcolavado en Mar del Plata, el debate sobre una legislación contra el lavado de dinero levanta temperatura. Cafiero dice en su escrito: "La insuficiencia legislativa argentina en materia de lavado de dinero parece haber dejado inermes a las instituciones que deben velar por la transparencia". Después agrega que "ha sido una preocupación permanente buscar las redes que lleven a identificar los puntos de contacto que se unen a la hora de desviar fondos del circuito legal que evaden las normas impositivas incluso penales". Los cuatro millones de pesos de enriquecimiento ilícito que en un juicio oral los fiscales atribuyeron al ex gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz, o los dos millones que se le adjudicaron al ex presidente del Concejo Deliberante José Manuel Pico, sonarán insignificantes si se verifica que a las cuentas que pertenecerían a María Julia –quien se ha convertido en emblema de la era de Carlos Menem– entraron 177.072.454 millones de dólares constantes y sonantes.

RECLAMOS DE LOS DIPUTADOS

CARLOS BALTER

"Por demás sospechoso"

Por S.R.

"Una persona que siendo funcionaria maneje una cuenta con ese monto no existe", razonó el diputado demócrata mendocino Carlos Balter, y agregó que le resulta "por demás sospechoso" que María Julia Alsogaray sea titular de dos cuentas bancarias con más de 177 millones de dólares. Balter estimó que es imposible que la secretaria de Recursos Naturales haya podido acumular semejante cifra en su patrimonio personal y que si lo logró "es porque ha estado en algo que no es legal".

–¿Qué piensan hacer desde el Congreso con el caso de las cuentas de María Julia?

–Ella ya no es más funcionaria a partir de los próximos días, con lo cual desde el Parlamento no habría posibilidad de acción en ese sentido. Creo que es un tema sobre el cual la Justicia debiera expedirse rápidamente y que, por supuesto, el Congreso debe estar atento para que se conozca a la brevedad cuál es la situación y se proceda enérgicamente.

–¿Cuál es su análisis frente al hecho de que una funcionaria aparezca autorizada para operar dos cuentas con más de 177 millones de dólares?

–Desde mi óptica, una persona que siendo funcionaria maneje una cuenta con ese monto no existe. No creo, además, que en su patrimonio personal haya tenido la posibilidad de acumular semejante cifra. A primera vista me parece por demás sospechoso. Si es cierto el hecho, es porque ha estado en algo que no es legal.

–Dado lo elevado del monto que usted mismo destacaba, ¿no supone que pueda haber otras personas involucradas?

–Por lo pronto, dicen que en la cuenta hay otras personas, así que no lo descarto.

–¿De dónde sospecha que puede provenir el dinero que circuló por esas cuentas?

–No tengo la menor idea. No puedo decir de qué actividad, pero ninguna debe ser legítima para que María Julia tenga semejante monto y en una cuenta escondida.

Claves

◆ En nombre de la Alianza, el diputado Juan Pablo Cafiero aportó al juez Galeano las pistas de dos cuentas de las Islas Caimán.

◆ Las dos registraron ingresos de dinero de casi 180 millones de dólares en solo cinco años.

◆ El escrito de Cafiero atribuye a María Julia Alsogaray la condición de firma habilitada en ambas, junto con el norteamericano John Merton Sinclair.

◆ Galeano y los fiscales pedirán la cooperación de la Justicia norteamericana.

◆ Estados Unidos está interesado en los manejos de lavado de dinero.

◆ El diputado dudó de que esa suma pueda integrar un patrimonio personal.

◆ El demócrata mendocino Balter y el cavallista Francos opinaron que si se confirma la información probablemente haya más involucrados porque una funcionaria no puede juntar ese volumen de dinero sola.

◆ Alvaro Alsogaray, padre de María Julia, dijo: "Todo es basura".



El juez de la causa, Juan José Galeano.

ALSOGARAY, YABRAN Y EL GABINETE

Los bienes, el dinero

Ni siquiera Carlos Menem se atrevió ayer a defender a María Julia Alsogaray de las firmes sospechas que sembró la presentación de Juan Pablo Cafiero en nombre de la Alianza. El papel de letrado de la secretaria de Recursos Naturales quedó a cargo de Alvaro Alsogaray, quien nerviosamente se limitó a tres palabras: "Eso es basura".

Alsogaray formuló esa declaración de respaldo a su hija a TN cuando se dirigía a presentar el libro que recopila sus últimos artículos. En el acto dijo que el gobierno de Fernando de la Rúa será "socialista democrático". En cambio Carlos Menem, en su opinión, produjo un giro. "Fue de las raíces del nacional socialismo a algo parecido al liberalismo", elogió.

Las afirmaciones del asesor presidencial se conocieron el mismo día en que se produjeron repercusiones de la revelación según la que la DEA norteamericana se preguntó por Alfredo Yabrán en 1991 y de la información sobre la declaración de bienes de los funcionarios. La primera apareció en La Nación y la segunda en Clarín.

El obispo de Morón, Justo Laguna, confesó sentir "un enorme cansancio moral por todas las informaciones". Agregó que "la gran tragedia de hoy es una cierta cosa indiferente que no debería ser así, porque la gente ha plebiscitado un cambio por lo menos en la cúpula". Sobre la declaración de bienes de Roque Fernández, dijo que le parecía "muy rara". En cuanto a las cuentas de las Islas Caimán, opinó que "eso es un desquicio".

Según reconstruyó Clarín, Menem y sus ministros declararon 32 millones. El patrimonio declarado de José Uriburu es de 20.375.753. El de Alberto Maza, de 3.533.047. El de Carlos Menem, 1.763.325. Sigue Guido Di Tella con 1.610.604. Raúl Granillo Ocampo declaró 1.287.471. Carlos Corach, 1.100.293. Manuel García Solá, 956.397. Jorge Domínguez, 753.492. Roque Fernández, 673.204. Carlos Ruckauf, 658.556. Y Jorge Rodríguez, 155.712.

El Presidente no registró la casa de Anillaco y Rodríguez olvidó anotar el departamento que él mismo había declarado comprar el 27 de abril último.

Di Tella es el único de todos que tiene depósitos bancarios en libras esterlinas.

Rafael Yohai

Di Tella, generoso, deja como legado a Lino Oviedo

El canciller saliente, Guido Di Tella, dijo que es mejor que el gobierno de la Alianza defina la situación del golpista paraguayo. Oviedo viajó a Buenos Aires para visitar a su cirujano plástico.

El asilo del golpista paraguayo Lino Oviedo en la Argentina es uno de los temas más delicados que discuten el designado ministro de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini, y el todavía canciller Guido Di Tella. La Alianza no quiere que el militar continúe en el país y por ello los actuales integrantes de la Cancillería realizaron contactos con diferentes países donde Oviedo podría trasladarse. Pero todo indica que el menemismo tiene decidido que este polémico tema sea resuelto por la futura administración de Fernando de la Rúa. Al menos es lo que el propio Di Tella dejó entrever cuando ayer dijo que "seguramente el nuevo gobierno tiene mejores condiciones" para resolver la situación del golpista.

El propio Di Tella reconoció que durante las reuniones de trabajo que mantuvo con el futuro canciller de la Alianza le dijo cuál era la opinión de la administración menemista: "Le expliqué que, por tratarse de un nuevo gobierno, estaban en mejores condiciones" de conseguir otro país para el asilo del ex hombre fuerte guaraní, recordó el canciller. Por otra parte, reveló que durante su gestión se le buscó asilo a Oviedo en Venezuela, Panamá y Alemania, pero que todos rechazaron ese pedido.

Una alta fuente del Palacio San Martín quiso ser más clara que su jefe y explicó que "ninguno de los gobiernos consultados se mostró muy entusiasmado, sobre todo Venezuela y Alemania", indicó la fuente. El razonamiento que realiza el menemista sobre la escasez de entusiasmo de los gobiernos con los que hablaron es simple, pero a la vez ejemplificador de la política del gobierno saliente: "Es más probable que un país acepte tener a Oviedo siempre y cuando pueda obtener algún rédito, que le deba un favor. Por eso, nada mejor que negociar con un gobierno que entra, que con uno que en días más es historia", dijo.

A pesar de las afirmaciones de la fuente de Cancillería, nada trascendió de la respuesta o posición que habría tomado Rodríguez Giavarini. Pero nadie en la Alianza duda de cuál es el mandato que tiene de De la Rúa. El propio presidente electo reconoció durante la campaña electoral que el militar paraguayo "debe buscar otro sitio de residencia".

Oviedo, quien llegó al país el 28 de marzo pasado, luego del asesinato del vicepresidente de Paraguay José María Argaña, y al que en el vecino país le atribuyen la autoría intelectual del magnicidio, permanece recluido en una estancia de la Patagonia.

En su momento, el gobierno de Carlos Menem rechazó los reiterados pedidos de extradición del Paraguay, motivando un duro enfrentamiento con el presidente de ese país, Luis González Macchi.

Sin embargo, ayer Oviedo abandonó por unos días la lejana Tierra del Fuego para trasladarse a la Capital Federal. El objetivo público fue realizar visitas médicas. Oviedo tiene planeado encontrarse con su dentista, con un traumatólogo y con el cirujano plástico que le realizó el trasplante capilar.

El golpista paraguayo, Lino Oviedo, dejó ayer Tierra del Fuego.
"Oviedo viajó para visitar a su dentista", aseguró Miguel Angel Toma.

> **Dato:** ***"Ninguno de los gobiernos consultados se mostró muy entusiasmado de recibir a Oviedo: tanto Venezuela como Alemania", reconoció una fuente.***

El paraguayo llegó luego de recibir la autorización del gobierno de Menem. Por su parte, el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, se apresuró a aclarar que la presencia de Oviedo en Buenos Aires no tiene vinculación con un presunto movimiento para abandonar el país.

"Oviedo vino para hacer una visita a su dentista, porque se le partió un diente y aprovechará la oportunidad para ver a un traumatólogo por problemas cervicales y al cirujano plástico José Jury", aseguró Toma.

Aclaró, además, que no se trató de un viaje sorpresivo: "Me lo había anticipado la semana pasada, diciéndome que vendría a Buenos Aires para una serie de controles médicos", dijo el secretario tratando de conjurar toda especulación sobre el traslado del militar paraguayo a cuatro días del cambio de gobierno.

DECLARACIONES JURADAS EN DEBATE

El arte de ir a menos

La publicación de las declaraciones patrimoniales del presidente Carlos Menem y sus ministros, por un total cercano a los 33 millones de pesos, provocó ayer diversas reacciones, ya que mientras algunos funcionarios justificaron los montos declarados, el obispo de Morón, Justo Laguna, cuestionó muchas de las presentaciones realizadas ante la Oficina de Etica Pública a las que consideró "raras".

La defensa de Menem corrió por cuenta de Carlos Corach, Alberto Kohan y Luis Ferreira. Los tres, integrantes del selecto grupo que conoce la intimidad del Presidente, se preocuparon por destacar la "conducta absolutamente transparente" del mandatario.

A la hora de explicar por qué el mandatario no incluyó en su declaración patrimonial la residencia de Anillaco, cada uno dio su parecer. El ministro del Interior escapó con un "no sé", mientras que el titular de la Oficina de Etica advirtió que "ha registrado todas las propiedades que tiene".

Pero poco conforme con su respuesta, Ferreira completó: "Yo no analizo las declaraciones patrimoniales. Sé que el doctor Menem ha registrado todas las propiedades que tiene, en dos oportunidades. La primera fue espontáneamente, hace un tiempo y ahora otra, donde está todo el patrimonio que tiene".

En cambio, el secretario general de la Presidencia aseguró que el mandatario "declaró lo que tenía que declarar" sobre su patrimonio. Aunque, por las dudas, Kohan observó que, "si alguien no declara algo, tendrá fundamento".

La voz disonante fue la de Laguna. Al obispo de Morón le parecieron "raras" las presentaciones, en especial la del titular de Economía, Roque Fernández, por un total de 673 mil pesos. "Es la que más me llama la atención. No puedo entender que ésta sea la cantidad (de dinero) con los años que lleva de profesión".

Menem, el vicepresidente Carlos Ruckauf, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y los ocho ministros del gobierno saliente declararon ante la Oficina de Etica un patrimonio que suma unos 32,9 millones de pesos.

El titular de la cartera laboral, José Uriburu, declaró una fortuna superior a los 20 millones de pesos, adquirida antes de asumir sus funciones, en contraste con el propio Presidente, quien registró poco más de 1,7 millones de pesos. El más modesto fue Jorge Rodríguez quien ponderó su patrimonio total en 155.712 pesos.

Es la primera vez en la historia que se publican bienes y dinero de las máximas autoridades nacionales, aunque al no figurar las declaraciones que realizaron esas personas al ingresar en el Estado es imposible determinar si hubo enriquecimientos.

EL VETERANO LEGISLADOR, PRENDA DE UNIDAD EN EL PJ

Antonio Cafiero puede ser porteño

Por Adrián H. Mouján

La diáspora en el peronismo porteño ya es un hecho. Raúl Granillo Ocampo y el sector del menemismo porteño que representa aceleran los tiempos para cerrar una alianza con Domingo Cavallo. Otro sector del menemismo junto con varios caciques sindicales apuntan a destronar al ministro de Justicia para colocar en su lugar a Antonio Cafiero, quien ya recibió la venia presidencial, según confiaron a *Página/12*, colaboradores de Carlos Menem.

El senador bonaerense hará su ingreso de lleno en la interna del peronismo porteño hoy cuando asista a un plenario de la Mesa Sindical Peronista de la Capital, que integran Andrés Rodríguez (UPCN), Ramón Valle (Seguro), José Luis Lingeri (Obras Sanitarias), Domingo Petrecca (Cementerios), Juan Carlos García (Garajes) y Gerardo Martínez (Uocra), en el Teatro Avenida.

Esta movida sindical forma parte de la estrategia del sector menemista que resultó derrotado en la elección del 11 de abril y que encabezan Daniel Scioli, Javier Mouriño y Kelly Olmos. El sindicalista José Santa María y los legisladores Guillermo Oliveri y Alicia Pierini también trabajan para que Cafiero sea el candidato a jefe de Gobierno del PJ. "Nuestra idea es convencer a Raúl (Granillo Ocampo) para que sea el garante de la unidad detrás de la candidatura de Cafiero, o en caso contrario habrá renuncias en la lista de legisladores", fue la amenaza de un dirigente de este sector.

Pero esta operación depende de la rapidez con la que Granillo cierre con Cavallo una alianza para las elecciones del próximo año. "Si Granillo arregla con Cavallo, se frustra la operación Cafiero; nadie saca los pies del plato", señaló un candidato a legislador. Dos piezas a las que los propulsores de Cafiero consideran claves son: Miguel Angel Toma y Cristian Ritondo, que son la estructura de sustentación de la postulación de Granillo, y aspiran a que los dos se encolumnen detrás de la candidatura de Cafiero.

Pero, en las oficinas del secretario de Seguridad Interior continúan conversando con el sector duhaldista representando por Alberto Iribarne y Jorge Argüello, ya que deben cumplir con uno de los requisitos que les pidió Cavallo: "Antes de firmar, quiero al peronismo unido". Mientras que otros dirigentes como Jorge Telerman, María Laura Leguizamón y los orteguistas Diego Santilli y Horacio Rodríguez Larreta decidieron sumarse al proyecto de Gustavo Beliz. Cuando intentaron incorporar a legisladores del PJ, recibieron una dura respuesta: "Beliz quiere ser el titular del PJ Capital y Cavallo quiere ser jefe de Gobierno. Hay una clara diferencia en la concepción de poder que tienen ambos".

DESIGNARON A BRINZONI, AMIGO DE GIAVARINI

Un sucesor a pedir de Balza

López Murphy confirmó una primicia ofrecida en julio por **Página/12**: Ricardo Brinzoni, el cadete preferido de Balza, será el jefe del Ejército. Stella y Barbero, sus colegas.

Por Martín Granovsky

El jefe del Estado Mayor del Ejército no se puede quejar: Fernando de la Rúa designará en su puesto al general de división Ricardo Brinzoni, su cadete preferido en el Colegio Militar y uno de los delfines predilectos de Martín Balza. La noticia había sido adelantada el 4 de julio último por *Página/12* y confirmada el mismo día de las elecciones presidenciales.

El futuro ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, fue el encargado de anunciar anoche el nombramiento de Brinzoni, de 54 años. También informó que a la Armada irá Joaquín Stella, ex edecán de Raúl Alfonsín en 1983, y a la Fuerza Aérea, Walter Barbero.

Tal como había informado este diario, Brinzoni fue, en el Colegio Militar, compañero de promoción, la 95, de Adalberto Rodríguez Giavarini, el futuro canciller de De la Rúa. Juntos egresaron como subtenientes, aunque luego uno siguió en el Ejército y el otro optó por la economía. De todos modos, siguen encontrándose como amigos. La opinión de Rodríguez Giavarini, uno de los hombres de consulta del presidente electo, pesó decisivamente sobre la decisión de De la Rúa y sobre el mismo López Murphy.

Como Balza, Brinzoni pertenece al arma de Artillería, y desde 1995 siguió puntualmente lo que el Ejército llama "política institucional", un eufemismo para definir la doctrina que autocritica la masacre de los años de plomo, al tiempo que destaca que quienes participaron en la represión fueron una pequeña minoría.

Posición:

"Yo siempre estuve en contra de actuar por izquierda, y lo dije incluso durante el Proceso", suele insistir Brinzoni.

"Yo siempre estuve en contra de actuar por izquierda, y lo dije incluso durante el Proceso", suele insistir Brinzoni ante otros oficiales en su amplio despacho de director del Estado Mayor, poblado de recuerdos militares y a menudo ambientado con música clásica.

Los pocos que lo frecuentaron en los últimos tiempos aseguran que Brinzoni no tendría problemas en dialogar, por ejemplo, con Estela Carlotto, y que es suficientemente realista para no soñar con una ley imposible que ponga un punto final a la reconstrucción colectiva de la memoria. Como Balza, en principio, Brinzoni no variará la política sobre las listas de secuestrados y secuestradores, cuya existencia el Ejército niega.

Pero su preocupación mayor es el Presupuesto, podado por los recortes de Roque Fernández. López Murphy tendrá en él a un interlocutor munido de gráficos y con los números del Ejército en su mente, desde las maniobras militares a las misiones de paz, pasando por el valor del rancho en los cuarteles de la Patagonia. Su área fue siempre Operaciones.

Como es el general de división más moderno, su ascenso producirá el retiro de otros seis generales:

◆ El actual subjefe Aníbal Laíño.

◆ El jefe del Cuerpo III Juan Llavar, peronista, que en julio era el candidato de Balza por si ganaba el PJ.

◆ El comandante de Institutos Mario Rolando, que según Balza podía transformarse en "un nuevo Videla" por sus vinculaciones con los viejos dinosaurios del Ejército como Alfredo Arrillaga y Francisco Gassino.

◆ El artillero Horacio Mauro.

◆ El ingeniero Mario Acconcia, a quien también Balza veía con muy buenos ojos.

◆ El artillero Ernesto Bossi, recién convocado por la causa de las armas.

Ya había quedado en disponibilidad otro general de división, Rodolfo Eduardo Cabanillas, de Caballería, quien fue separado después de que Juan Gelman lo acusara como responsable mediato del robo de su nieto o nieta en el campo de concentración de Automotores Orletti.

El artillero Juan Carlos Mugnolo, también general de división, será jefe del Estado Mayor Conjunto, en una movida que también fue adelantada en julio por **Página/12**. Los militares y políticos que accedieron a las descripciones de Balza escucharon su opinión sobre Mugnolo. Dijo Balza que es "un buen profesional de excelentes relaciones con la Armada".

El nombramiento de Brinzoni, un planificador, confirma la tendencia actual del Ejército a que el mando directo de tropa, asentado en los comandos de cuerpo, deje de ser la condición para el ascenso a la máxima instancia de poder.

En el caso de la Armada, el relevo de Carlos Marrón por Stella deja en el camino a un solo oficial, Alvar Carlos Rodríguez.

En la Fuerza Aérea, la llegada al puesto número uno de Walter Barbero implica la salida de Manuel Sa y de Rubén Palazzi.


RECLAME SU EJEMPLAR
GRATIS, el segundo libro de la colección Fin de Milenio de Página/12 y la Biblioteca Nacional

Palabras en el infierno, por Eduardo Galeano 36

El poder desgasta, por Mario Wainfeld 8

Página/12

EXCLUSIVO

El jefe del Ejército prepara su herencia para el 2000. Quiere a Juan Llavar primero y a Ricardo Brinzoni después. Los dos comparten su doctrina sobre derechos humanos. El candidato de los procesistas, que quieren influir sobre Duhalde y De la Rúa, es Alfredo Rolando

LA SUCESION DE BALZA

RADAR
Chango Spasiuk, de la polca ucraniana al jazz en Montreal / Los 30 años de Gombrowicz / Escritores fotografiados / El fenómeno Agrandadytos
RADAR libros

RECLAME SU EJEMPLAR
Especial Turismo
VACACIONES DE INVIERNO

La deuda externa que deja Menem duplica la que recibió
136.760 millones

PROBLEMA

El nombramiento fue anticipado hace cinco meses por este diario.
Ricardo Brinzoni (arriba) era uno de los delfines predilectos de Balza.

En conversaciones con políticos y expertos en estrategia, Stella, ex agregado naval en los Estados Unidos, acostumbra mostrarse como un partidario firme de la coordinación con Brasil, aprovechando el paraguas diplomático del Mercosur. También comparte la política de que la Marina abandone el viejo proyecto de la Aviación Naval de competir con la Aeronáutica.

El pase a retiro de Rolando en el Ejército deja sin su mayor esperanza a los generales retirados mayores de 75 años, que confiaban en la receptividad que veían en el comandante de Institutos y en su buena relación con Cándido Díaz, el ex jefe del Estado Mayor Conjunto que pasó a retiro exigiendo que se reconstruyera "la verdadera historia", es decir, una historia sin el *Nunca Más* de por medio.

LE PIDIO "REFLEXION" ANTES DE DECIDIR SOBRE EL PAMI

Aviso de Felgueras a la Corte

Cecilia Felgueras dejó en claro que el PAMI sufrirá un cambio radical a partir del diez de diciembre. La futura viceministra de Acción Social adelantó que la Alianza pondrá en marcha un sistema de auditoría permanente y le pidió a la Corte Suprema que "reflexione" en las decisiones que tomará en los juicios por las contrataciones. Fuentes cercanas a la funcionaria aseguraron a *Página/12* que la conducción será colegiada y que su coordinador será "un especialista en el tema de bajo perfil".

Desde que se confirmó que el gobierno que asumirá el próximo viernes está decidido a intervenir la obra social de los jubilados, comenzaron a sonar una serie de nombres, entre los que sobresalieron los de dos políticos de peso: el ex gobernador de Córdoba, Ramón Mestre, y el ex candidato a vicegobernador bonaerense, Melchor Posse. Sin embargo, los encargados de estudiar la situación del PAMI aseguraron a este diario que el interventor no será un político de alto perfil sino un técnico con conocimientos específicos del tema.

Fernando de la Rúa señaló, antes y después de la campaña, que la normalización de la caótica situación del PAMI será uno de los ejes de su gestión. También deslizó entre sus íntimos que se ocupará personalmente del asunto. Felgueras, una de las personas más cercanas al presidente electo, fue la encargada de estudiar el PAMI, que dependerá del Ministerio de Acción Social que conducirá Graciela Fernández Meijide.

Como para subrayar que piensa llegar a fondo en la investigación, la funcionaria porteña aseguró ayer que la Alianza se encuentra diseñando "un sistema de auditorías permanentes a las prestaciones, control permanente de precios y sistemas informáticos de denuncias que pondremos en marcha en todo el país".

Felgueras también lanzó una advertencia a la Corte Suprema de Justicia, que debe resolver las objeciones al polémico sistema de contratos diseñado por el actual titular del PAMI, el ultramenemista Víctor Alderete. "La verdad es que a lo que aspiramos es que la Corte cumpla con las funciones que el país le ha encomendado y reflexione sobre esta decisión, pero me parece que los equipos de transición así fueron instruidos por De la Rúa, están preparados para que suceda una cosa o la otra y tenemos alternativas jurídicas, estamos en contacto con todas las personas que han hecho las denuncias", advirtió la futura funcionaria.

OPINION

Por James Neilson

Horizontes estrechos

Tiempo ha, los nuevos gobiernos parecían creer que la Argentina era –para emplear una metáfora que gustaba mucho a todos los "dirigentes", pero sobre todo a los militares– un pedazo de arcilla a la cual les sería permitido dar cualquier forma que se les antojara. Desde entonces han aprendido mucho. Hoy en día suponen que sus opciones son tan limitadas que no les queda otra alternativa que obrar como los encargados de administrar una provincia pobre en un país férreamente centralizado. No son los únicos con motivos para sentirse impotentes: incluso el "hombre más poderoso del mundo", Bill Clinton, tiene que respetar reglas fijadas por el conjunto de fuerzas difusas pero irresistibles conocido como "los mercados" y simbolizado últimamente, en un arranque de irracionalidad festiva, por la Organización Mundial de Comercio. Pero su caso está entre los más patéticos por haber sido tan delirantes sus pretensiones anteriores.

Para algunos, la pérdida de las "utopías" y, para otros, la de la "soberanía" son tragedias irremediables, aunque aquéllas no fueron más que fantasías vagas y ésta nunca sirvió para mucho. Cuando los políticos se presumían libres, actuaban como si la retórica altisonante fuera un sustituto adecuado por un grado mínimo de capacidad administrativa, con el resultado de que, aun cuando nadie hablaba de "neoliberalismo" o "globalización", buena parte de la población vivía en la miseria. Bien: de ahora en adelante los gobernantes tendrán que dedicarse a asuntos menos emocionantes para ellos, pero para los demás más importantes. Todos, desde Fernando de la Rúa para abajo, habrán de acostumbrarse a pensar como buenos administradores provinciales, cuando no coloniales, sin dejarse distraer por los temas acaso más elevados que obsesionaban a sus antecesores.

Hasta nuevo aviso, la Argentina será una democracia liberal con una economía capitalista relativamente abierta. Nos guste o no esta realidad, el "modelo" que supone no se modificará, de modo que es muy positivo que De la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y sus ministros lo hayan asumido desde el vamos, y por lo tanto podrán dedicarse a mejorar su calidad. Puede que hubieran preferido que el "modelo" fuera de un avión o un vehículo espacial o un transatlántico o lo que fuera, pero ocurre que es sólo de un auto. Sin embargo, hay un mundo de diferencia entre un Lada cochambroso y un Mercedes-Benz bien mantenido, y el saldo de su gestión será espléndido si en el 2003 el país se asemeja un poco más a la versión primermundista del único "modelo" disponible y un poco menos a la variante híbrida y semidesarrollada que le legará Carlos Menem.

INDULTO

El jefe del Estado Mayor Conjunto, general Carlos Zabala, le agradeció anoche a Carlos Menem, durante su cena de despedida de los altos mandos, la decisión de haber indultado a los comandantes de las última dictadura militar, al señalar que "fue la clave para solucionar uno de los problemas que perturbaban a la sociedad". Zabala aseguró que los indultos "fueron resoluciones políticas de alto costo pero que tuvieron una rápida repercusión en el factor militar y que fue la base para la solución de los desencuentros que existían dentro de nosotros". Menem no dudó en su respuesta: "Si el motivo de defender a la institución me costó la exhoneración de una organización de defensa de los derechos humanos, lo haría una y mil veces más".

Felipe Solá sin culpa

El vicegobernador bonaerense electo, Felipe Solá, fue absuelto en una causa judicial por injurias que le había entablado el titular del frigorífico Don Jorge SRL, Alejandro Iglesias. El conflicto se desató cuando el entonces secretario de Agricultura consideró que Iglesias generó un "autorrobo" con fines evasivos en el momento en que el Senasa realizaba una inspección. Iglesias le inició una querella, pero la Justicia federal la desestimó "ante la imposibilidad de probar las denuncias".

UN COMISARIO RETIRADO, JEFE DE LA BONAERENSE

Haciendo una gambeta a la ley

Ruckauf acudió a una argucia legal para poner al comisario Ramón Verón al frente de la policía provincial. Perfil del nuevo jefe.

Por Raúl Kollmann

El comisario retirado Ramón Orestes Verón pidió el viernes licencia en su actual empleo, la jefatura de seguridad del Banco Hipotecario Nacional, y se convirtió desde ayer en el virtual jefe de la Policía Bonaerense. El gobernador Carlos Ruckauf y su ministro de Seguridad, Aldo Rico, quieren hacerle una gambeta a la ley que hizo desaparecer el cargo de jefe de la Bonaerense y crearán otro, el de superintendente policial, que será ocupado por el superduro Verón. El inminente jefe, propuesto durante la campaña por Luis Patti, cosechó en su carrera odios y amores por igual: hay quienes dicen que es un investigador fantástico, incorruptible, mientras que otros sostienen que sólo logra resultados mediante aprietes. La única denuncia que tuvo en su contra fue por complicidad con los secuestradores del empresario Enrique Menotti Pescarmona, pero nunca se le pudo probar nada.

La designación de Verón ya produjo revuelo en la fuerza, sobre todo entre los que rechazan la presencia de un retirado, reemplazando en su papel protagónico a cualquiera de los que están en actividad y que serían los que "naturalmente" deberían heredar el trono de la Bonaerense. El que aparece como más damnificado es Víctor Fogelman, el comisario preferido de Duhalde, y el que aparecía como el oficial de más alto rango. Todo indica que Ruckauf no quiere correr el riesgo de designar a Fogelman a cargo de la fuerza justamente porque el 13 de diciembre empieza el juicio por el asesinato de José Luis Cabezas y Fogelman, que fue principal investigador, puede quedar mal parado.

Según trascendió ayer, Verón no sería el único retirado traído a la actividad. Se estudió el caso de unos 400 comisarios pasados a disponibilidad o retirados, de los cuales unos 40 volverían a tomar servicio. En la gobernación alegan que no hay nada contra ellos y que se necesitan hombres de experiencia para afrontar la situación de inseguridad: "Actualmente, el 40 por ciento de las comisarías están conducidas por subcomisarios, es decir gente que todavía no está en condiciones de quedar a cargo de una zona", trató de justificar un alto funcionario del gobierno entrante.

> **Remake:** *Los legisladores aliancistas evalúan que tanto la designación de un retirado como la creación de la superintendencia son una remake de la vieja Bonaerense.*

Verón es considerado un *operativo*, que solía estar alineado con Mario Naldi y Oscar "Coco" Rossi; un trío enfrentado con Pedro Klodczyk, Mario Rodríguez y Juan José Ribelli. Durante la dictadura militar estuvo en el campo de concentración Coti Martínez, pero no aparece imputado por violación a los derechos humanos.

En el caso AMIA, fue el primer oficial de la Bonaerense asignado a la investigación. El juez y los fiscales opinan que actuó correctamente y que fue el que dio los primeros pasos hacia la detención de Ribelli. Incluso sospechan que la propia fuerza lo volteó de la causa –la jefatura lo sacó– para frenar la pesquisa. Sin embargo, hay letrados de las víctimas que consideran que no aportó nada. En todo caso, si Verón asume será toda una oportunidad para sacarle fotos: el comisario es un viejo cultor del perfil bajo y es conocida su aversión a las cámaras.

Más allá de las características específicas de Verón, la noticia de su nombramiento va a provocar una dura polémica con la Alianza. Todos los legisladores bonaerenses aliancistas evalúan que tanto la designación del comisario retirado como la creación de la superintendencia son una remake de la vieja Bonaerense. Todo confirma que en materia de seguridad no habrá concertación entre gobierno y oposición: uno y otro bando se preparan para una dura pelea.

Alejandro Elías



La designación del nuevo jefe divide a los policías.
Para algunos es un eficaz; para otros sólo sabe apretar.

OPINION

Por Diana Malamud*

¿Partida o cambio de turno?



Menem lo hizo. El último lunes de la era menemista, se le acabó el turno, cual hotel. Nuestro presidente, "el todo lo hizo", Carlos Saúl abandonará su zoológico de Olivos el viernes 10 a las 10 de la mañana. Después de tanta pizza con champagne, Ferrari Testarossa, lujos, lujuria, carteles callejeros, Tango 01, 02 y 03, después de dos atentados, después de tantos muertos y de tanta impunidad, finalmente, el gobierno menemista lamentablemente sale por la puerta grande. ¿De verdad se va o es sólo un recreo o, lo que sería peor, un cambio de turno?

Menem lo hizo. En Buenos Aires, Menem se va, en La Plata el jefe supremo de la maldita policía también abandona sus fueros el viernes 10.

Menem lo hizo, su gran ministro, el judío oficial, el merecedor del Guinness, el saliente ministro y futuro senador Carlos Corach no se va, él se transforma y él también lo hizo.

Podríamos escribir y decir miles y miles de palabras. El lo hizo, ellos también lo hicieron, los Menem, los Barra, los Ruckauf, los Duhalde, los Corach, los Bussi, los representantes de la comunidad judía que cruzaron la plaza, los que solapadamente hicieron, casi ninguno omitió nada, ellos lo hicieron mientras los argentinos nos íbamos empobreciendo, nos íbamos haciendo a un costado resistiendo, cada vez con más enojo. Enojo que no alcanza, enojo que resistió muchas veces en forma de protesta en el transcurso de estos años, enojo que no termina de cambiar las cosas. Con Rico en el futuro gobierno de la provincia de Buenos Aires. Enojo que no alcanza cuando los indultos a los genocidas siguen vigentes, enojo que nos mantuvo en vilo, de pie, a nosotros en esta plaza, y a otros en otros lugares de nuestro tan castigado país.

Menem lo hizo, él nos lo hizo y nosotros estamos llenos de bronca, y de alguna manera nos sentimos también privilegiados. Privilegiados porque durante todos estos años no nos callaron la boca, los denunciamos uno a uno; ellos, los que lo hicieron todo, fueron los que permitieron que hoy nosotros fuésemos familiares de víctimas. Ellos lo hicieron, ellos perpetuaron un estado de impunidad que tiene demasiados años y que cada gobierno se encargó de mantener.

El lo hizo y nosotros estamos de luto, los argentinos estamos hartos de este luto perenne. El nuevo gobierno, la flamante Alianza, heredará eso. La Alianza eligió, se propuso como gobierno y ganaron. Heredarán sus bienes, un pueblo con ganas de salir adelante. Heredarán sus deudas, con los familiares de víctimas, con los argentinos desocupados, con losargentinos empobrecidos, con los argentinos sin educación, sin salud y sin justicia, con los jubilados suicidados. Ellos heredan esta deuda, ellos tienen una deuda, ya lo saben, lo aceptaron y lo eligieron. Ahora son ellos los que deben responder ante esto.

Menem lo hizo, y todo lo que hizo lo hemos dicho en esta plaza durante 283 lunes. Ya lo hemos llorado, y hoy se van, dejando un manto de miseria, de dolor y de muerte, y sin ninguna respuesta, los argentinos no tenemos respuesta, pero seguimos teniendo cientos de preguntas, seguiremos insistiendo en cada una de ellas hasta que la última sea contestada, hasta que sepamos la verdad, hasta que exista castigo.

* *Representante de Memoria Activa. Estas palabras fueron leídas ayer en el acto de la agrupación de familiares de las víctimas del atentado a la AMIA.*

OPINION

Por Eduardo Aliverti

El que avisó no es traidor

El nombramiento del cavallista Juan Llach como ministro de Educación ofrece dos campos analíticos principales. Uno tiene que ver con su perfil y con el gesto que significa haberlo designado. El otro, con la sorpresa (e indignación, sobre todo) manifestada por numerosas personalidades y sectores del pensamiento progresista.

En el primer caso habría que desechar defenestrar a Llach sólo por ser economista. Lo cual en sí mismo no significa nada. Se trata de qué tipo de economista es, no de las ciencias económicas. A nadie se le ocurriría vituperar a la abogacía porque Menem es presidente, ni a la ingeniería porque existe María Julia. Y nadie tampoco, desde los intereses populares, hubiera puesto el grito en el cielo de haberse nombrado ministro educativo a un economista como Claudio Lozano, por ejemplo. Es mejor no seguir con argumentos que, a más de insustanciales, le dan letra al enemigo.

Colocar a alguien tan corrido a la derecha y nada menos que un área como Educación, Carpa Blanca mediante y vigente, significa que la mentada ambigüedad de De la Rúa bien pudo haber sido eso hasta aquí, pero no de ahora en adelante. Hay un proyecto bien a la chilena: eficientismo tecnócrata más cierre a cualquier costo de las cuentas fiscales. En el ámbito educativo, especialmente, implica tender hacia la excelencia de los que pueden "pertenecer". De allí, conceptos como "escuelas charter" y "voucher educacional". Y de allí que una de las primeras definiciones de Llach sea que no piensan arancelar la Universidad. ¡Hasta dónde corrieron el eje del debate! Tan a la derecha, que cualquier "concesión" aparecerá como populista.

Sin embargo (segunda cuestión): ¿cuánto de distinto cabía esperar? Quienes hoy se rasgan las vestiduras señalando que ven con preocupación tendencias de sesgo marcadamente liberal, en el conjunto de las políticas aliancistas en general y en la educativa en particular, ¿en qué punto de la plataforma de la Alianza o en cuál declaración de cuál candidato encontraron alguna vez que el rumbo sería *sustantivamente* opuesto al que hoy se corrobora? Podría aceptarse que Llach es un sapo de dimensiones no previstas en un área especialmente sensible (algunos llegaron a hablar de "provocación"). Vale. Pero, ¿podría afirmarse que no encaja en una coalición que siempre habló de sostener a rajatabla los lineamientos centrales del modelo, y que hasta último momento se preocupó por la tranquilidad del establishment? ¿Puede algún "progre" sostener que percibió en De la Rúa algo más que la imagen de un hombre individualmente honesto? Y más aún: ¿acaso la mayoría aliancista está conformada por votos que exigieron un cambio profundo? ¿Acaso es perceptible un mandato superador del basta a la corrupción y la cultura menemistas? Siempre fue peligroso confundir los deseos con la realidad.



Virginia Isabel Cazalas de Giglio (Vibel)

Desaparecida el 7 de diciembre de 1977 en Buenos Aires

Y aunque cumplas la terrible condena de no poder estar cuando te llamo, sin duda en algún lado organizas de nuevo la familia.
O me ordenas las sombras, o cortas esas manos de escarcha que bordan tu regazo para dejarlos a mi lado cualquier día, o tratas de coser con un hilo infinito la gran lastimadura de mi corazón.

Olga Orozco

Josefina, Francisco, Polo, Tecla



Ernesto Raúl CASARIEGO

22 años
Delegado gremial de la Caja Nac. de Ahorro y Seguro
Ex Alumno Colegio Nac. Mariano Moreno
Secuestrado el 07/12/76, a las 18 hs. en Canalejas y Nazca, Cap.
Responsables: GT 3.3.2 de la Escuela de Mecánica de la Armada
Desaparecido desde entonces

Cuando se cumplen más años de extrañarte que de tenerte con nosotros, más tiempo buscándote que compartiendo la vida, vuelve muy fuerte la rabia. Porque, con una moral hipócrita, el derecho a la justicia parece asistir a los Bussi o a los Massera. ¿Pero quién pagó por tu ausencia? ¿Quién está preso? En este delito que se está cometiendo contra vos desde hace 23 años, la justicia no intervino para detenerlo. A quienes desde entonces sufrimos con vos, sólo nos sostiene nuestra propia lucha y la solidaridad de cada vez más gente –dentro y fuera del país– que reconoce culpables aunque no haya condena legal.

TU FAMILIA, que te quiere, te extraña, y va a seguir buscando Justicia, como siempre.

Estados Unidos tras los pasos del cartel mexicano

Adrián Pérez

El gobierno estadounidense entregó documentación a la Justicia argentina sobre el lavado de dinero realizado por el Cartel de Juárez. Investigan el blanqueo de 25 millones de dólares a través de la financiera Mercado Abierto.

El juez federal Rodolfo Canicoba Corral confirmó a *Página/12* que recibió documentos de Estados Unidos.
Ya prohibió salir del país a ocho presuntos involucrados en la maniobra de lavado de dinero.

Por L. V.

El gobierno de Estados Unidos, a través de funcionarios de la Dirección de Aduanas, entregó a la Justicia argentina documentación sobre el presunto lavado de narcodólares realizado en Buenos Aires por el Cartel de Juárez. Se trata del primer aporte directo del equipo de agentes estadounidenses que desde la semana pasada está en el país para rastrear –con apoyo de la CIA y el FBI– la ruta de unos 25 millones de dólares que tendrían origen en el narcotráfico mexicano. Así lo confirmó a *Página/12* el juez federal Rodolfo Canicoba Corral, quien el viernes pasado prohibió abandonar el país a ocho de los investigados de la supuesta conexión local; el juez sostuvo entonces que no le era posible probar que los fondos en cuestión provinieran del narcotráfico sin la colaboración de ese país, por donde pasó el dinero invertido en la Argentina.

Durante el fin de semana la Policía Federal allanó una serie de estancias en Mar del Plata y Bahía Blanca sobre las que se sospecha que fueron compradas como parte de la operación de blanqueo. El equipo de investigadores norteamericanos –integrado también por personal del Departamento de Justicia y de la Reserva Federal– ya había pasado antes por el lugar, como parte de una recorrida por los campos que los investigadores señalan como comprados por el narcotráfico. Pero no habían tomado contacto oficial con el juzgado de Canicoba Corral, que investiga el caso a partir de una denuncia de la Procuración mexicana.

La investigación local apunta a reconstruir el recorrido de los 25 millones que habrían sido girados desde el Citibank de Nueva York a la financiera argentina Mercado Abierto, y que incluyó una escala en una sucursal de esta firma en las islas Caimán. El dueño de la financiera es Aldo Ducler, un economista que fue funcionario de Reynaldo Bignone durante la dictadura y reciente asesor de campaña de Ramón "Palito" Ortega. Ducler admitió haber participado de las transacciones sospechosas, pero asegura que nunca tuvo el menor indicio de que se tratara de capitales ligados al narcotráfico. También son investigados Nicolás y Domingo Di Tulio, quienes fueron dueños de una importante inmobiliaria en la costa y que habrían tenido el papel, según los pesquisas, de realizar las gestiones iniciales en Estados Unidos para que el dinero llegara a Buenos Aires.

El Cartel de Juárez es considerado en Estados Unidos como una de las más poderosas organizaciones del narcotráfico de Latinoamérica. Según los informes de la DEA y la Procuraduría mexicana, cuenta con un grupo especializado en limpiar las ganancias de la organización y en los últimos años sumó a sus filas a seis generales del ejército mexicano. El titular de Interpol de ese país

Poder: ***El Cartel de Juárez es considerado en Estados Unidos como una de las más poderosas organizaciones del narcotráfico de Latinoamérica.***

aseguró que Amado Carrillo Fuentes, el jefe del Cartel de Juárez dado por muerto hace dos años, habría estado en la Argentina entre finales del '96 y principios del '97, y agregó que la investigación sobre el lavado de dinero se originó precisamente tras detectarse la presencia del narco en Buenos Aires.

Fuentes judiciales dijeron que se están chequeando los viajes al exterior que Aldo Ducler, los Di Tulio y otros cinco investigados realizaron en los últimos diez años. El abogado de Ducler ya presentó un pedido para que su cliente pueda dar su versión sobre las operaciones investigadas. La posibilidad se considera viable sólo después de que se analicen los datos aportados por los agentes norteamericanos y se cuente con mayor información sobre el origen de las operaciones.

PARINO, ABSUELTO EN LA CAUSA DE LA ADUANA PARALELA

Festejo de los Cavallo boys

Además de absolver al ex administrador de Aduanas designado por Cavallo, el Tribunal ordenó se estudie la actuación del juez Tiscornia.

Por Adriana Meyer

Parino bajó las escalinatas de Comodoro Py con paso de triunfo. "¿A alguien le cabe duda de que (Domingo) Cavallo y sus colaboradores fuimos víctimas de una persecución judicial terrible?", exclamó ante las cámaras. Pocos minutos antes el ex administrador de la Aduana Gustavo Parino había sido absuelto en la causa conocida como "aduana paralela". Así lo decidió el tribunal oral en lo penal económico número 1 que, además, envió la causa al Consejo de la Magistratura para que estudiara la actuación del juez Guillermo Tiscornia, quien tuvo a su cargo el caso. Este magistrado ya fue destituido por la Cámara de Diputados, pero el Senado demora el tratamiento de su juicio político.

Los jueces Carlos Schlegel, Guillermo Di Renzi y Susana de Pellet Lastra también absolvieron al otro imputado, Osvaldo Ferrer, ex colaborador de Parino. Sólo cinco minutos necesitó Schlegel para dar lectura al veredicto que fue recibido con aplausos por el público, entre quienes estaba Sonia Abrazian de Cavallo (ver recuadro).

"La denuncia decía que había 20 mil contenedores de contrabando y 3 mil millones de pesos de perjuicio para el Estado, pero este tribunal no encontró ni un solo hecho de contrabando. Hoy quedó demostrado que la aduana paralela nunca existió". Así, con euforia y algo de bronca contenida, describió Parino la historia de la causa que le deparó un final feliz. El ex funcionario, que en 1996 pasó 13 días preso acusado de haber propiciado maniobras de contrabando, llegó a juicio oral imputado por la firma de 14 resoluciones que habrían disminuido los controles de mercaderías en tránsito por la aplicación del sistema informático MARIA. Pero en la primera jornada del juicio el tribunal anuló la mitad de las resoluciones en cuestión y en diversas oportunidades el juez Carlos Schlegel cuestionó el contenido del requerimiento de elevación a la instancia oral. "Al final la fiscalía ni siquiera pudo encontrar un elemento para acusarme de contrabando", se jactó el absuelto funcionario. En efecto, la fiscal Martha Benavente terminó acusándolo sólo de "incumplimiento de los deberes de funcionario público" y solicitó que se lo condenara a seis meses de cárcel en suspenso.

Parino cuestionó a los legisladores de la comisión investigadora de la Aduana. Los calificó de "caraduras e irresponsables", porque "sólo centraron la investigación en mí, viajaron a Ecuador para investigar mis actividades y no encontraron nada". El presidente de esa comisión –que concluyó su tarea en noviembre de 1997–, el justicialista Mario Das Neves, opinó ante **Página/12** que "era previsible esta absolución porque la causa ya estaba mal armada por el juez Tiscornia". Pero aclaró que "esto no quiere decir que en la Aduana no haya habido entrada masiva de mercadería sin control y subfacturación, y eso es responsabilidad de Parino". Das Neves agregó que no duda de la honestidad del ex funcionario cavallista, pero destacó el incremento patrimonial de su colaborador Ferrer. "El que habló de 10 mil millones de perjuicio y 20 mil contenedores fue Tiscornia porque ya tenía la cola sucia y al final le resultó un boomerang", concluyó.

Por su parte, el diputado nacional de Acción por la República, Guillermo Francos, declaró que "Tiscornia se prestó a una maniobra del menemismo", y le pidió al Senado que avanzara en el juicio político. "Pero habría que vigilarlo para que no se escape", agregó. El legislador opinó que la conducta de los fiscales (Raúl) Plee y (Roberto) Leanza también debe ser analizada.

Enrique García Medina



Gustavo Parino ríe junto a Sonia Cavallo y Guillermo Francos.
El jefe Domingo Cavallo, de viaje, fue el único ausente.

Sonia en primer plano

"Quisieron destruir a Cavallo y a su gente, pero no pudieron. Hoy Cavallo está en la política argentina y Menem y los menemistas se van. Ese es mi triunfo", dijo Sonia Abrazian de Cavallo, enfundada en un trajecito floreado color crema, con zapatos y cartera al tono. "Este juicio es el último intento de la Justicia de (el presidente Carlos) Menem para castigar a Cavallo y sus colaboradores", agregó. Había ido a acompañar a Parino, por quien tiene especial afecto. "Gustavo fue perseguido dura y cruelmente por la Justicia menemista", se quejó. También arremetió contra el fuero federal, porque "todo el mundo sabe que está sometido a manipulación política" y manifestó su esperanza de que "(el presidente Fernando) De la Rúa y su ministro de Justicia (Ricardo Gil Lavedra) pidan un jury de enjuiciamiento a la Corte Suprema y a los jueces federales". Apenas salió de la sala de audiencias, Parino recibió un llamado de Cavallo desde Japón donde se encuentra dando conferencias. "Si hubiera estado en Buenos Aires, no se la perdía", pensó un allegado en voz alta.

OPINION

Por Alberto Kornblihtt *

Testimonio y coraje

Marta Maffei sabiamente manifestó que en el gobierno saliente había dos corrientes opuestas respecto de lo educativo: una bancomundialista, con hegemonía en el Ministerio de Educación, que apelaba a los créditos del BID y del Banco Mundial y propiciaba cambios curriculares, y otra privatista que trataba de imponer el ajuste a costa de la destrucción del sistema educativo (y científico) estatal, representada por Cavallo y Roque Fernández. El futuro ministro de Educación, Juan Llach, viene de este último sector. Lo más tibio que se puede decir de él es que es un señor muy poco comprometido con la educación estatal y pública, según lo delatan sus escritos y su propia formación. Pero esto ya es un hecho muy malo y merece la reflexión profunda de quienes abrigan expectativas de cambio con el nuevo gobierno.

Hasta cuándo seguiremos soportando que se degrade la educación estatal sin fundamentos reales y se la incluya en el gasto público en lugar de considerarla una inversión. Los experimentos hay que evaluarlos según sus resultados y no según los deseos de los experimentadores. La realidad es que la educación estatal ha dado próceres, artistas, científicos, educadores, profesionales, médicos y pensadores de los mejores. Hubo una excepción: la educación estatal militar produjo generales mediocres en la guerra y sabios en torturar y ejercer el poder dictatorial. En el otro polo, la educación privada ha dado mayoritariamente tecnócratas que han sabido usar sus saberes para aumentar la brecha entre pobres y ricos.

Quienes consideran que la educación es un bien más de mercado, sólo un instrumento para garantizar los saberes mínimos del individuo que le permitan entrar en el mundo laboral, practicarán políticas diametralmente opuestas a quienes consideramos que es además un vehículo para la igualdad, para el desarrollo del pensamiento crítico y para el cambio de una estructura social que excluye y oprime.

Los sectores progresistas no podemos comprar el discurso de que hay sólo dos opciones: liberalismo corrupto y liberalismo honesto. Quienes pretenden vendernos eso acusan a quienes no lo aceptamos de "quedarnos en lo testimonial". Si piensan que el adjetivo "testimonial" es descalificativo, se equivocan. Testimonial viene del latín "testis" que significa testigo; "testis" originó también la palabra testículo (por aquello de que son testigos de la virilidad). En algunos momentos históricos lo testimonial puede ser sinónimo de tener pelotas, es decir, coraje para no aceptar resignadamente las imposiciones de los banqueros y empresarios y pensar un poco en la gente, en las escuelas y en los maestros.

** Profesor titular de Biología Molecular (UBA).*

Surtidores vs. tarjetas

Los expendedores de combustibles adheridos a Fecra iniciaron tibiamente la medida de no aceptar las tarjetas de crédito Diners y Mastercard. Fuentes de las administradoras de tarjetas consultadas por **Página/12** relativizaron la efectividad de la medida y aseguraron que no habían recibido el reclamo de los expendedores. En el interior, la medida se iniciará hoy. Las estaciones de servicio continuarán por 90 días recibiendo las tarjetas American Express y Cabal, mientras que con Visa se abrió un compás de espera sólo hasta el 22 del corriente.

Golpe contra el gasoil

Alfonso Cortina, presidente de Repsol-YPF, opinó que se debería equilibrar "de un golpe" el impuesto sobre los combustibles que gravan a la nafta y el gasoil, pero manteniendo la discriminación en el segundo a favor del transporte comercial y agrícola. El empresario subrayó que la actual diferenciación de tratamiento fiscal produce una distorsión en el consumo que provoca "un déficit estructural en la producción de gasoil y un excedente en la de nafta", lo cual obligaría a modificar el esquema de refinación de persistir la actual situación.

En las rutas nada es gratis

Los valores de los peajes pueden rebajarse, pero tiene que haber alguna compensación para que se mantenga el equilibrio del contrato de concesión, aseguró José Luis Vega, director del grupo español Dragados, que en la Argentina opera a través de la concesionaria Dycasa. Vega señaló que la rentabilidad de las rutas por peaje en el país es de alrededor del 17 por ciento y descartó que sean de los más caros del mundo. En España, apuntó, el precio promedio es de 9 centavos de dólar por kilómetro.

Daniel Jayo



La renegociación fue cuestionada por la Alianza y el duhaldismo.

Descarriló el ajuste de los contratos ferroviarios

La Justicia ordenó al Estado nacional que se abstenga de hacer efectiva la renegociación con Ferrocarriles Metropolitanos y Ferrovías, que por decreto le concedió un tarifazo a cambio de futuras obras.

El juez en lo contencioso administrativo Martín Silva Garretón dispuso la suspensión de los decretos que modificaban las pautas contractuales con Ferrocarriles Metropolitanos y Ferrovías, y ordenó al Estado nacional que se abstenga de hacerlos efectivos. La resolución judicial respondió a la acción de amparo presentada por el diputado bonaerense Ismael Alé (Alianza-Frepaso) para impedir los aumentos tarifarios implícitos en los decretos, y declarar la ilegalidad y arbitrariedad de la extensión de las concesiones hasta el 2025, veinte años más que los previstos en los pliegos originales. En el centro de la demanda de Alé, quien preside la Comisión de Derechos de Usuarios y el Consumidor de la Legislatura provincial, se destacaba que el costo del mejoramiento ferroviario era soportado exclusivamente por el usuario.

Atento a esta cuestión y al "agravio inmediato al usuario", Silva Garretón dispuso como "medida urgente" suspender la "ejecutoriedad de los decretos presidenciales" del 26 de noviembre, hasta tanto se encuentre en condiciones de resolver sobre la medida cautelar. Paralelamente, el juez federal ordenó al Estado nacional que se abstenga de hacer efectiva la ejecución de las disposiciones de los decretos o cualquier acto implícito en ellos y dispuso también que le sean remitidas, en un plazo de 48 horas, la totalidad de las actuaciones administrativas "que hubieran servido de fundamento a la extensión contractual y aumento tarifario denunciados", así como la totalidad de "los reclamos sobre este tema o que ilustren sobre el estado actual del funcionamiento de la concesión".

Sospechas: ***"Resulta poco claro que un presidente a punto de abandonar su mandato se empeñe en impulsar una nueva contratación", declaró el diputado Polino.***

La semana pasada, Eduardo Duhalde declaró que había transmitido al presidente, Carlos Menem, que el asunto tenía "muy mal olor", pero se quejó de no haber sido escuchado por el primer mandatario. "Le dije que estábamos frente a un negociado y lo que estaba sucediendo era muy grave", declaró. El todavía gobernador sostuvo que, en su oportunidad, le transmitió a Menem que el secretario de Transporte, Armando Canosa, "estaba encubriendo una operación muy dudosa".

Los decretos del Ejecutivo también recibieron el embate del fiscal de Estado bonaerense, Ricardo Szelagowski, quien, en línea con las declaraciones de Duhalde, interpuso ayer ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación un amparo "en defensa de los intereses de la provincia". Szelagowski pidió que se declare la nulidad de los decretos que aprueban las renegociaciones con las empresas Ferrocarriles Metropolitanos y Ferrovías y solicitó, además, que en vez de dichos acuerdos se proceda a firmar nuevos contratos "a través del procedimiento de licitación pública que debe seguirse para estos casos".

En esta misma línea se manifestó el diputado frepasista Héctor Polino, quien anunció que promovería el inicio de una acción penal contra el presidente de la Nación y el secretario de Transporte, por la posible comisión de abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes de funcionario público y negociaciones incompatibles con el ejercicio de la función pública. Consultado por **Página/12**, Polino explicó que existe la firme convicción de que los decretos favorecen a los accionistas de las empresas en perjuicio público en general, y de los usuarios del servicio en particular.

"Resulta poco claro que un presidente a punto de abandonar su mandato se empeñe en impulsar una nueva contratación", declaró el diputado, quien agregó que para el derecho administrativo, cuando se modifican plazos, tarifas, plan de inversiones y objeto social se está, de hecho, frente a un nuevo contrato. "Y en ese caso correspondía la rescisión y el llamado a una nueva licitación", concluyó.

Los decretos de Menem, sin embargo, no tuvieron sólo detractores. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, sostuvo que "ninguna de las decisiones tomadas es capricho". El contenido de los decretos y el aumento de tarifas "están estipulados en los contratos y en la ley de privatizaciones. Todo esto tiene un fundamento legal, y si el próximo gobierno no lo cree así, puede derogarlo. Estos aumentos son contra obras; se van a escalonar a lo largo del tiempo", concluyó.

PRINCIPIOS

Y a la

Al cierre de esta edición, José Luis Machinea, Federico Storani y los gobernadores justicialistas intentaban cerrar el acuerdo sobre los repartos de fondos entre la Nación y las provincias durante el próximo año. El encuentro se había iniciado a las 16.30, y casi ocho horas después, sobre la medianoche, ambas partes seguían discutiendo. En principio, las provincias aceptarían recibir una suma fija total cercana a los 1350 millones de pesos mensuales. Y, a cambio, recibirían de parte de la Alianza la ayuda para refinanciar sus deudas y los pasivos de las cajas provinciales. El compromiso de los gobernadores es aprobar esta tarde el Presupuesto 2000 en Diputados y comenzar a tratar un nuevo Pacto Fiscal en el Senado.

Al respecto, según trascendió, la Alianza propondrá varios cambios al dictamen sobre Presupuesto ya emitido por el PJ: "Nos deja un déficit de 6500 millones para el próximo año, 2000 millones más que lo que nos permite la ley de Convertibilidad Fiscal", señaló Machinea a los gobernadores. Según comentó en un aparte el salteño Juan Carlos Romero, Machinea va a lanzar un paquete fiscal para recaudar 2000 millones anuales.

Al encuentro no faltó ningún gobernador. De parte del gobierno electo estuvieron Machinea y Storani. También asistieron varios legisladores aliancistas, aquellos que fueron siguiendo las tensas negociaciones de las últimas semanas, como el mendocino Raúl Baglini y Horacio Pernasetti.

"Mi ofrecimiento es de 1250 millones de pesos mensuales: 885 millones por la coparticipación de impuestos y otros 360 millones por los fondos específicos. Y de ahí no me muevo", arrancó Machinea, no bien

FLAMARIQUE

Más retiros

El próximo ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, confirmó ayer que se abrirá un registro de retiros voluntarios en la administración pública. Como anticipó *Página/12*, la intención es evitar la superposición de tareas y achicar la plantilla de empleados estatales. "Pero de ningún modo se afectará a miles de personas", se apuró en aclarar Flamarique, quien no quiere comenzar su gestión enfrentándose con la Asociación Trabajadores del Estado, uno de los sindicatos más importantes de la CTA.

En el proyecto de Presupuesto del 2000 figura un recorte de partidas para cubrir los gastos en empleados públicos que redundaría en el despido de 17 mil personas. "Va a haber una reorganización con un sentido de eficiencia y para evitar una superposición de trabajo", señaló el futuro jefe de la cartera laboral, aunque insistió en que "el plan de retiros voluntarios y los ajustes que se hagan no serán masivos". De todos modos, no aclaró si se modificará aquel punto del Presupuesto ni cuántas personas estarán involucradas en el "ajuste".

"No creo que haya una economía que pueda sostener el empleo por vocación o con un decreto", aseveró Flamarique, quien pretende avanzar en

DE ACUERDO ENTRE LA ALIANZA Y LOS GOBERNADORES DEL PJ

medianoche todos comieron perdices

Después de una maratónica negociación, se definió la distribución de los fondos coparticipables en el 2000. La Alianza se comprometió con las provincias a conseguir la refinanciación de sus deudas, a absorber sus pasivos de las cajas previsionales y a girarles no menos de 1350 millones de pesos por mes.

DYN



José Luis Machinea junto a Federico Storani en la tensa reunión con los gobernadores del PJ. Hoy se vota el Presupuesto 2000.

los gobernadores se sentaron alrededor de la larga mesa. "Entonces no hay más nada de qué hablar. Nos levantamos y nos vamos", amenazó el salteño Juan Carlos Romero. El encuentro cumbre estaba a punto de naufragar.

En ese momento, Machinea presentó una propuesta: socorrer a las provincias para que éstas puedan refinanciar sus deudas, que suman un total de 1800 millones de pesos. A partir de ese momento, la discusión se fue diversificando. A su vez, algunos mandatarios pidieron que el próximo gobierno se hiciera cargo de los déficit de las cajas jubilatorias. En total, por este concepto los distritos del interior tienen un pasivo de 700 millones de pesos.

Con este panorama, Machinea y los gobernadores se abocaron a tratar punto por punto los reclamos de los jefes provinciales. En primer lugar, Machinea aceptó distribuir entre las provincias un monto fijo equivalente al promedio de lo recibido en el '98 y este año. Este monto se acercaría a los 1350 millones de pesos mensuales, con el compromiso de los gobernadores a dejar de lado cualquier reclamo ante una eventual mejora en la recaudación.

Por otra parte, había un principio de acuerdo para los siguientes temas:

◆ *Refinanciación de deudas*: los vencimientos de los pasivos corrientes se postergarán por un año. Sobre el resto, la Alianza va a negociar con los bancos acreedores una refinanciación masiva de entre cinco y diez años de plazo. Machinea, incluso, habló de la posibilidad de emitir un título público garantizado.

◆ *Cajas provinciales*: la Nación se hará cargo, en forma escalonada en los próximos tres años, de los pasivos que tienen una docena de provincias por este tema. La condición que se negociaba anoche era que esas provincias transfieran las cajas a la órbita de la Nación.

◆ *Fondos específicos*: se les girará unos 450 millones mensuales. La mitad serán de libre disponibilidad.

Para el acta de acuerdo que anoche se estaba redactando fue decisiva la postura de las provincias más grandes. Carlos Ruckauf, José Manuel de la Sota, Carlos Reutemann y hasta el pampeano Rubén Marín aceptaron, de arranque, la propuesta económica de Machinea. En ese sentido, para estos mandatarios es clave la mayoría aliancista en las legislaturas de sus respectivas provincias. Y saben que acordando con Fernando de la Rúa se les tornará más fácil sellar acuerdos en sus distritos. "Tenemos que acordar. Debemos asegurarle la gobernabilidad al nuevo gobierno", pidió Ruckauf ante sus colegas. Además de la posición más flexible de las provincias más grandes, Machinea contó con el favor de los distritos que tienen mayor endeudamiento, como Jujuy y Tucumán, por ejemplo, distritos a los que el futuro ministro de Economía les preparó un plan de salvataje a medida.

SE REUNIO CON LA UIA

de empleados públicos

un "acuerdo macro" entre los sindicatos y los empresarios. Entiende que el diagnóstico de unos y otros sobre la situación del empleo es coincidente, y aspira a acercar posiciones para avanzar con la flexibilización laboral.

Pero irá con mucho cuidado para evitar las resistencias que encontró el actual gobierno en esa materia. Por eso dijo que "para la Alianza la flexibilización que precariza el empleo no es una variable". "Creemos que hay que generar el marco conceptual que posibilite una diversificación de la negociación colectiva, y que los trabajadores y empresarios generen el marco adecuado para el régimen laboral."

En cuanto al recorte de personal en la administración pública, adujo que ello es necesario porque "el Estado tiene que encontrar el equilibrio en su Presupuesto y en su financiamiento, porque el objetivo es bajar el riesgo país".

Después de entrevistarse con dirigentes de la CGT, el MTA y la CTA, Flamarique recibió ayer a la cúpula de la Unión Industrial Argentina. "Le dijimos que la política laboral está íntimamente ligada al modelo económico", comentó a este diario el secretario de la central fabril, José De Mendiguren. "Hay señales muy claras de que sin un proyecto de desarrollo productivo se van a seguir perdiendo puestos de trabajo. Más de 50 empresas, algunas multinacionales, emigraron a Brasil en el último tiempo. Para pensar en una estrategia ocupacional, primero tenemos que resolver este problema", añadió el dirigente.

Ese es el punto en el que la UIA y los sindicalistas expresan sus mayores coincidencias. Flamarique se mostró de acuerdo con esa posición, y adelantó algunos de los ítem de su futura política de empleo. El suplemento **Cash** anticipó el domingo las principales medidas, que el futuro ministro de Trabajo comentó ayer en su encuentro con industriales. Ellas son:

◆ Rebaja de doce puntos en los aportes patronales a las empresas que efectivicen trabajadores a prueba.

◆ Extensión del período de prueba. Se estudia si serán seis meses o un año.

◆ Registro único de inscripción de trabajadores, donde las empresas anotarán a sus empleados. Se busca achicar costos burocráticos.

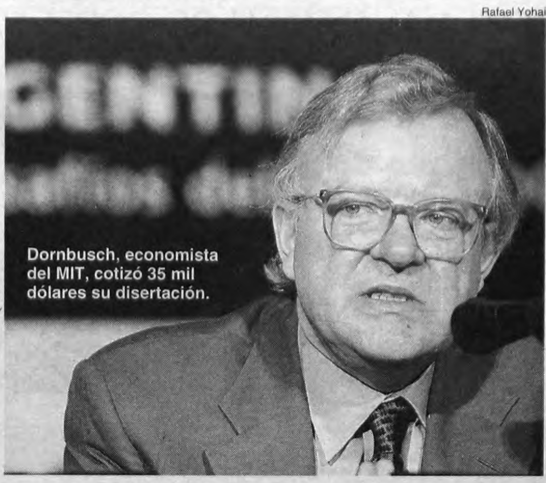
◆ Descentralización de las negociaciones colectivas.

◆ Terminar con la ultraactividad de los convenios colectivos de trabajo para forzar la negociación de otros nuevos.

◆ Combatir el empleo en negro mediante un fortalecimiento de la policía laboral.

Por Maximiliano Montenegro y David Cufré

Rudi Dornbusch fue contundente. Afirmó que los financistas internacionales tomarán prueba al próximo gobierno y que le gusta Machinea, pero que tendrá que pasar el examen del mercado.


Dornbusch, economista del MIT, cotizó 35 mil dólares su disertación.

Rafael Yohai

"Un gabinete con cuatro economistas no dice nada"

Rudi Dornbusch, profesor del famoso M.I.T, es uno de los gurúes mediáticos más cotizados en el mundo por estos días. Ayer estuvo en Buenos Aires, invitado para el lanzamiento de "Altoinvest. com", cobrando una tarifa record de 35 mil dólares, libre de gastos, por un día de trabajo. En el reportaje concedido a *Página/12*, no ahorró municiones para disparar sobre José Luis Machinea: dijo que los mercados lo asocian con la economía de Alfonsín que terminó en desastre, y dejó en claro que, en su opinión, Ricardo López Murphy debería ser quien ocupara el Ministerio de Economía.

Dornbusch está convencido de que "la regla 1 peso igual a 1 dólar está fuera de discusión por los próximos cuatro años". Sin embargo, anticipa que la tasa de interés norteamericana aumentará entre 100 y 150 puntos básicos (de 1,0 a 1,5 puntos porcentuales) en nueve meses, lo cual –ya se sabe– significa problema para Argentina. "No será una catástrofe, pero hará las cosas más difícil. El contexto internacional para Argentina no va a mejorar", asegura. Ante ese escenario, en su opinión, "la verdadera pregunta es si Argentina va a crecer a una tasa aceptable (5 o 6 por ciento) o si se va a quedar estancada en un ritmo del 1 por ciento, lo cual sería terrible".

–Manuel Sacerdote, del BankBoston, dijo durante su exposición, que el gobierno de la Alianza, a diferencia del de Menem, todavía no fue testeado por los mercados y que por lo tanto en caso de crisis la tasa de interés local va a "volar". Eso es lo mismo que decir que habría fuertes presiones sobre el peso. ¿Cuál es su opinión?

–No estoy de acuerdo. Hay dos temas completamente distintos. Uno es la convertibilidad y no hay ninguna oportunidad de que sea cambiada. Incluso si hubiera una gran crisis, otro tequila, la convertibilidad no correría peligro. El otro tema es la habilidad de Argentina para crecer y servir sus deudas. Esta es la discusión: si Argentina va a conseguir una mejor nota de los inversores, o si el nuevo presidente puede tomar medidas para lograrlo. Es un test por más o menos crédito, lo que determinará de manera directa la tasa de crecimiento futura.

–Muchos inversores tienen la idea de que, cuando hay un cambio de gobierno en un país emergente, hay que tomarle examen. Pasó en Brasil, pasó en México...

–Eso es ficción. El nuevo gobierno tomará medidas y la gente dirá si les gustan o no. Si encuentran respuestas, tal vez piensen: "Estos muchachos son más duros de los que pensábamos, están aplicando no sólo suba de impuestos sino también recorte de gastos". Y entonces muestren una actitud de mayor confianza.

–Argentina es un caso especial, porque tuvo diez años de Menem, y es difícil hacer más por los mercados de lo que hizo Menem.

–Menem se cansó hace dos años, no hizo nada desde entonces. Y los mercados hace rato que piensan: "Bueno, veamos qué hace el próximo muchacho". Ahora que viene el próximo muchacho, el tema es qué hace el viernes: ¿va a dar un buen discurso para los mercados de capitales del mundo? O dice: "No puedo hacer esto". Si no puede hacerlo, los mercados estarán decepcionados y cargarán una sobretasa (de interés) al prestar a Argentina.

> **Mensaje:** ***"Creo que, si uno tiene a López Murphy en el Ministerio de Economía, es un mensaje, y si se lo pone en Defensa es otro mensaje distinto".***

–¿Por qué dijo en la conferencia, que no está seguro de que el nuevo gobierno tome las medidas correctas en los próximos tres meses?

–El nuevo gobierno es un gobierno de coalición. Una parte sustancial de esta coalición piensa que en la agenda debe predominar una rápida gratificación social antes que trabajar para construir una mejor economía de libre mercado en Argentina. El capital para Argentina viene de la economía de mercado, entonces los inversores quieren estar seguros de que éste es un buen país para instalarse. Argentina es un país que pide prestado. Y, si uno pide prestado, debe hablar para los inversores. El nuevo gobierno está lleno de gente que piensa que los inversores son un problema, y que no habría que hablar con ellos.

–Pero hasta ahora De la Rúa sólo parece hablar para los mercados: nombró cuatro economistas en el gabinete.

–A mí no me impresiona que haya cuatro economistas en el gabinete. Yo creo que, si uno tiene a (Ricardo) López Murphy en el Ministerio de Economía es un mensaje, y si se lo pone en Defensa es otro mensaje distinto. No tengo en claro cuál es el mensaje. Argentina es un país muy complejo. Decorar un gabinete con cuatro economistas no es lo mismo que decir: "Tengo un profundo compromiso para lograr un mayor acceso a los mercados de capitales".

–Está claro que prefiere a López Murphy a (José Luis) Machinea...

–Me gusta Machinea, pero los mercados de capitales no lo asocian con un compromiso de reformas dramáticas con el fin de hacer a Argentina mucho más interesante para los inversores.

–¿Qué conocen los inversores de Machinea?

–Lo que importa es la percepción. Se sabe que está pisando fuerte en un montón de temas y enfrentaría un enorme vacío político si no cumple. Esto es bueno. Pero después, todo lo que conocen de él es que perteneció al equipo de economía de Alfonsín, esto son malas noticias. Cualquiera sabe que la visión de Alfonsín de la economía pertenece a los años sesenta o setenta. Este es el gran tema: si prevalecerá el viejo estilo de ver la economía a lo Alfonsín, o si predominará una visión moderna que contempla que Argentina es un país que vive del crédito externo y, en consecuencia, el mercado de capitales tiene en la mesa del gabinete una silla invisible.

–Machinea ha dicho que aprendió de los errores del pasado y que merece otra oportunidad. Además los mercados tienen una memoria muy corta.

–Tienen un arcón de recuerdos. Ellos pueden cambiar muy rápido de opinión. Y acordarse de inmediato de todas las historias que habían olvidado. Una de ellas es Alfonsín, los 80, y la incapacidad para adoptar cambios significativos cuando el camino al desastre era totalmente obvio.

–¿La confianza de los mercados, en su opinión el problema económico clave de la Argentina, es una cuestión de personas o de políticas?

–Vale el prestigio de cierta gente en el apoyo de cierta línea de política, y después hay algunos meses para ratificar ese prestigio. Si los mercados no saben qué línea apoya una persona, entonces no tiene crédito alguno con que empezar. Si encima piensan que la persona solía apoyar políticas equivocadas, entonces hay que trabajar el doble de duro para ganar confianza. Tal vez sea injusto, pero así es como funcionan los mercados. ¿Por qué debería ser diferente en Argentina?

–¿Qué quieren ver los inversores en términos de políticas?

–Uno puede hacer una lista corta: flexibilización en el mercado laboral; un paquete fiscal para cerrar las cuentas del Presupuesto; y el tema del ajuste en las provincias, que siempre han sido un desastre. También quieren ver si sobre estas cuestiones se van a tomar soluciones que perduren en el tiempo o van a ser transitorias, un parche. Si todo el problema del déficit fiscal se piensa resolver sólo con impuestos, entonces los inversores van a seguir desconfiando.

ADVERTENCIA DEL

"Será

Por M.M.

Manuel Sacerdote, presidente del BankBoston y titular del influyente Consejo Empresario Argentino (CEA), lanzó ayer una inesperada advertencia a cuatro días de la asunción del presidente electo, Fernando de la Rúa. "Tenemos confianza que lo que nos dice la Alianza es lo que piensa hacer. Pero evidentemente es un gobierno que no está testeado. Eso va a hacer que el diferencial entre la tasa en pesos y en dólares se mantenga más alta que hasta ahora. Y, en la primera crisis que tengamos, la tasa en pesos va a volar", aseguró. Traducido, dijo dos cosas. Primero: De la Rúa todavía debe rendir examen antes los inversores de que va a defender la convertibilidad. Segundo: si estallara otra crisis externa más, habría corrida contra el peso. Es la forma de presionar del establishment financiero para que el nuevo gobierno no se aparte del rumbo marcado por Menem.

En los últimos días, consultores de la city habían alertado sobre un eventual "golpe de mercado" si el gobierno entrante no tomaba las "decisiones correctas". Pero hasta ahora, nadie de la importancia de Sacerdote había hecho declaraciones tan osadas como las que virtió el pope del CEA, durante la presentación en sociedad de "Altoinvest.com", el emprendimiento en Internet del grupo IRSA.

Ante un auditorio de hombres de negocios y tras explicar que en el futuro "no va a haber crisis en el sis-

EL MERCADO PIDE

Inversores

El próximo gobierno deberá adoptar "antes del 15 de enero" las medidas de política económica que permitan disminuir el riesgo país, "para poder aprovechar el probable ingreso neto de capitales en un contexto internacional favorable", afirmó ayer el economista jefe de Raymond James Argentina, Norberto Sosa.

Entre las señales que el mercado espera, Sosa apuntó "un nuevo esquema de coparticipación federal de impuestos, un presupuesto ordenado y austero que cumpla la ley de responsabilidad fiscal y una nueva reforma laboral que mejore la aprobada hace dos años". Bajo esas condiciones, estimó que la economía local podría crecer el año próximo en un 3 por ciento.

Para el economista jefe de la mencionada sociedad de bolsa, América latina podría resultar una de "las vedettes del 2000 para el movimiento de capitales". Apoyó la apreciación en los pronósticos de desaceleración de la economía estadounidense y una lenta salida de la recesión para Japón, con tasas de crecimiento del 3,1 y 0,6 por ciento en el próximo año, respectivamente. "Ello provocará una relocalización de los capitales, en contra de Estados Unidos y a favor de otras regiones", expresó Sosa.

Según su punto de vista, 1999 quedará como "un punto de inflexión" en el movimiento de capitales hacia los mercados emergentes. En América latina, los ingresos de fondos (de

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

ESTABLISHMENT FINANCIERO A FERNANDO DE LA RUA

testeado por la city"

Manuel Sacerdote, titular del liberal Consejo Empresario Argentino, que reúne a los presidentes de los principales grupos económicos, apuntó que puede haber una corrida por la desconfianza inicial, lo que se traducirá en una suba de la tasa en pesos.

Rafael Yohai



Juan Carlos de Pablo, Eduardo Elztain, Rudi Dornbusch, Miguel Kiguel y Manuel Sacerdote.
*Ante una consulta de **Página/12**, Kiguel calificó de "imprudente" la declaración de Sacerdote.*

tema bancario" porque el tequila ya hizo "la depuración" pertinente, Sacerdote se salió de libreto. Ante la sorpresa de los financistas, disparó –textualmente– lo siguiente:

◆"A partir de ahora y por un tiempo la tasa (de interés) en pesos va a ser más alta que hasta ahora. Porque el gobierno de Menem estaba totalmente testeado en temas de convertibilidad. La gente tenía una gran confianza en que la convertibilidad era intocable".

◆"También tenemos confianza que lo que nos dice la Alianza es lo que piensa hacer. Pero evidentemente es un gobierno no testeado. Eso va a hacer que el diferencial de tasa en pesos y en dólares se mantenga más alto".

◆"Creo que en la primera crisis que tengamos la tasa en pesos va a volar. En la primera crisis que tuvo el gobierno de Menem, después de la convertibilidad y con Cavallo en Economía, la tasa en pesos voló. Y estaban los que hicieron la convertibilidad. Ahora que están los que no la hicieron (sic), tenemos que esperar algo parecido. Al menos, hasta que demuestren que, crisis y todo, la cosa sigue adelante".

◆"Acá no es una opinión sobre si se va a devaluar o no. Yo creo que no van a devaluar. Pero las dudas van a ser mayores que las que eran con un gobierno que ya nos había mostrado cómo se comportaba en épocas de crisis". No hace falta ser un experto para interpretar los dichos anteriores. El pronóstico de que, después del viernes, la tasa de interés en pesos subirá en relación con la tasa en dólares, es una forma de decir que aumentará la desconfianza en el peso. O, lo que es lo mismo, que, con De la Rúa recién llegado al poder, la gente percibirá que crece el riesgo de devaluación. El segundo enunciado –referido a las tasas voladoras en pesos– es todavía más audaz. Entre mediados del '98 y enero de este año, Argentina soportó las crisis de Asia, Rusia y Brasil, y las tasas en pesos no volaron, porque no hubo corrida contra el peso, como sí había sucedido durante el tequila. Subió la tasa de interés, en pesos y en dólares, y la economía cayó en recesión. Si Sacerdote cree que, con la Alianza en el poder, frente a "la primera crisis que tengamos la tasa en pesos va a volar", es porque supone que habrá, por lo menos, un trote largo de los inversores para deshacerse de pesos. Más aún, no es casual que el banquero recuerde la corrida que afrontó Domingo Cavallo en noviembre del '91, cuando los "mercados" quisieron probar si el padre de la convertibilidad estaba dispuesto a vender todos los dólares que había en el Banco Centralpara mantener el 1 a 1, como amenazaba desde que nació la criatura en abril de ese año.

> **Gobierno:** *"Las dudas (con la Alianza) van a ser mayores que las que eran con un gobierno que ya nos había mostrado cómo se comportaba en épocas de crisis".*

El anfitrión del seminario, Eduardo Elztain, socio en Argentina del magnate George Soros, fue cauto. Mientras compartía el panel, dijo que no coincidía con Sacerdote en cuanto a que los mercados podían llegar a "testear" al próximo gobierno. Más categórico fue el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel. Ante **Página/12**, calificó de "imprudente" la declaración del banquero. "Es la idea, habitual entre los inversores, de que después de un cambio de gobierno siempre viene una prueba del mercado, como ocurrió en México y en Brasil. Pero esto está totalmente descartado para Argentina", afirmó.

El Consejo Empresario, liderado por Sacerdote, nuclea a un selecto núcleo del poder económico, integrado por los presidentes de los mayores holdings del país, tanto locales como multinacionales. Este año, pagó casi medio millón de dólares para que quince de los economistas más cotizados del país elaboraran un verdadero "plan de gobierno" para el sucesor de Carlos Menem. El documento, revelado por este diario, fue presentado a De la Rúa. Pero éste lo rechazó por el altísimo costo político de la propuesta, que incluía el despido de 100 mil empleados públicos y un recorte de gastos de 3500 millones de pesos. Tras el desaire, el CEA se ha dividido entre los que buscan conciliar con la Alianza y los que creen que hay presionar para que no se desvíe de la senda del ajuste. De hecho, Enrique Ruete Aguirre, titular del HSBC-Roberts y vice del Consejo, expresó el domingo, en una entrevista publicada en *Clarín*, la línea blanda: "Me tranquiliza Machinea, el gabinete designado y el nuevo presidente", sostuvo. Ayer, Sacerdote se cortó solo y presionó.

Financistas inquietos

En las horas previas al cambio de gobierno, la economía argentina se ha convertido en tema de conversación frecuente en los centros financieros mundiales. Alberto Ades, analista de Goldman Sachs, señaló ayer en un encuentro de expertos en Nueva York que en el 2000 el país retornará al crecimiento, con un aumento del PBI del 5,2 por ciento. Estimó el déficit fiscal para el año próximo en el 2,5 por ciento del PBI, un nivel que "no es particularmente preocupante", aunque en cambio destacó que lo que sí inquieta a los inversores es la dependencia de los capitales extranjeros para su financiamiento. En tanto, el ex ministro Domingo Cavallo participó en un simposio en Tokio durante el cual destacó la estabilidad del programa de convertibilidad. Para dejar en claro la "tremenda popularidad" de la que goza el régimen de cambio fijo e intocable, el líder de Acción por la República destacó que "cualquier gobierno que quiera provocar una depreciación del peso generaría una gran reacción en contra", y sostuvo que el futuro gobierno mantendrá el mismo régimen cambiario.

MEDIDAS URGENTES

impacientes

largo y de muy corto plazo, todos incluidos) habrían caído de un nivel de 102 mil millones de dólares en 1998 a 69 mil millones en 1999. En el 2000 se produciría una recuperación, aunque parcial, a 80 mil millones.

"En este contexto, Brasil puede seguir alejándose de un escenario de crisis, y dentro de un panorama global y regional de crecimiento, al nuevo gobierno se le presenta el desafío de aprovecharlo", definió.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 100 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Doña Herminia María Luisa Balbi y de don Héctor Santiago Cisneros. Buenos Aires, noviembre 26 de 1999. El presente edicto deberá ser publicado durante tres días en el diario Página/12. María Cristina Battaini, secretaria.

Por verdad y justicia, las Madres Línea Fundadora se ponen en marcha

En 1981 se realizó la primera Marcha de la Resistencia en la Plaza de Mayo. Hoy, a las 18, comienza la última del siglo. Las Madres, lideradas por Hebe de Bonafini, realizarán otra para Año Nuevo.

Alejandro Amdan

"¿Sabés cuál es la deuda del siglo? Verdad y Justicia. 30 mil luchadores detenidos desaparecidos." Es la consigna con la que las Abuelas y Madres de Plaza de Mayo, línea fundadora; Familiares de Detenidos Desaparecidos y la agrupación HIJOS convocan a la 19ª Marcha de la Resistencia que comenzará hoy a las 18 y terminará mañana a la misma hora. Murgas, cantantes, actores y bailarines acompañarán a los organismos de derechos humanos que montarán en la Plaza de Mayo un escenario en el que habrá actividad durante las 24 horas.

Este año la Marcha de la Resistencia se realizará dos veces. El 30 de diciembre comenzará la organizada por la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, liderada por Hebe de Bonafini, que espera recibir el milenio alrededor de la Pirámide. El resto de los organismos de derechos humanos mantienen la convocatoria tradicional de los primeros días de diciembre y empezarán a marchar hoy por la tarde bajo la consigna. La Plaza estará rodeada de paneles con las fotos y las historias de vida de los desaparecidos.

"Porque la deuda del siglo hoy es la misma por la que ayer lucharon los desaparecidos: trabajo, salud, educación, cultura, vivienda, tierra. Por el derecho a la identidad y el respeto a las minorías en un marco de igualdad y democracia, llamamos a seguir luchando", dice la convocatoria de la movilización.

Desde 1981 las agrupaciones defensoras de derechos humanos, sindicatos y partidos políticos que adhieren a la convocatoria realizan la Marcha de la Resistencia la semana del 10 de diciembre, día en que se recuerda la sanción de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. La fecha coincide también con los secuestros de doce personas del grupo de familiares y

> **Igual:** *"Porque la deuda del siglo hoy es la misma por la que ayer lucharon los desaparecidos: trabajo, salud, educación, cultura, vivienda, tierra."*

amigos de desaparecidos que se juntaban en la Iglesia de la Santa Cruz, ocurridos entre el 8 y el 10 de diciembre de 1977. El ex marino Alfredo Astiz se había infiltrado entre ellos. Azucena Villaflor Devicenti, fundadora de las Madres de Plaza de Mayo, la monja francesa Alice Domon y su compañera Léonie Duquet, son algunos de estos desaparecidos. Los dos primeros fueron secuestrados en la iglesia, la última en su vivienda de la Capilla San Pablo, en Ramos Mejía. Mañana a las 19.30, después del cierre de la marcha, se realizará una misa en la Iglesia Santa Cruz.

Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, informó que durante la marcha habrá una radio abierta. Walter Natera, de Río Negro, el único trabajador condenado por un corte de ruta, acompañará a las Madres. También habrá comisiones de trabajadores de Corrientes, Tartagal, Cipolleti y Jujuy.

Cristina Banegas, Tito Cossa, Gastón Pauls, Liliana Herrero, Ivan Noble y el grupo chileno Sandino Rockets son algunos de los artistas que pasarán por el escenario de la Plaza. Hoy, a las 19, Cecilia Rosetto abrirá el acto y a la misma hora de mañana Lito Vitale, Juan Carlos Baglietto y Teresa Parodi lo cerrarán. Durante la madrugada se proyectará la película *La Hora de los Hornos*.

Viviana Damelia



Nora Cortiñas, de Madres Linea Fundadora (arriba), es una de las convocantes a la marcha.
Actuarán Cristina Banegas, Tito Cossa, Gastón Pauls, Liliana Herrero, Ivan Noble y el grupo chileno Sandino Rockets.

En riesgo por falso testimonio

El fiscal federal Hugo Cañón pidió el procesamiento por falso testimonio del suboficial retirado que declaró la semana pasada en el "Juicio de la Verdad", que lleva adelante la Cámara Federal de Bahía Blanca para conocer el destino de los desaparecidos en el V Cuerpo de Ejército durante el último gobierno militar. Adalberto Bonini, el primer militar que declaró en el juicio, dijo que desconocía la existencia del centro clandestino de detención La Escuelita, que habría funcionado en terrenos del V Cuerpo. Pero el militar –que era sargento ayudante en 1976– fue señalado por varios testimonios anteriores como el enfermero que se encargaba de transportar medicamentos a ese lugar. Cañón ya había solicitado el procesamiento por encubrimiento del entonces capellán del Batallón de Comunicaciones 181, presbítero Aldo Vara.

SERVINI DE CUBRIA VIAJA A CHILE POR EL CASO PRATS

Los amigos de Pinochet en el banquillo

La jueza federal María Servini de Cubría viajará a Chile para tomarle declaración indagatoria a dos ex integrantes de la DINA, la policía secreta que respondía al dictador Augusto Pinochet, en el marco de la causa que investiga el asesinato del general chileno Carlos Prats y su esposa, quienes murieron en Buenos Aires en 1974.

La magistrada estará en Chile entre el 19 y el 22 de este mes para interrogar al ex director de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), general Juan Manuel Contreras Sepúlveda, y al ex subdirector de ese organismo, el brigadier general Pedro Octavio Espinoza Bravo, por su presunta participación en el atentado.

Servini de Cubría decidió interrogar a los militares chilenos a partir de una reunión secreta que mantuvo el mes pasado en Washington, Estados Unidos, con el ex agente de la CIA, Michael Townley, quien figura como testigo protegido de ese país y, por ende, no puede ser detenido.

Los fiscales federales Jorge Di Lello y Jorge Alvarez Berlanda habían dictaminado en 1998 que Contreras Sepúlveda y Espinoza Bravo habían participado del homicidio de Prats y de su cónyuge Sofía Cuthbert. También determinaron que Pinochet fue el responsable de la asociación ilícita que funcionó bajo la fachada de la DINA y que actuó en Buenos Aires para el homicidio de Prats y su esposa.

Los militares imputados en la muerte de Prats se encuentran detenidos en Chile desde octubre de 1995, cuando la Corte Suprema de ese país los declaró culpables de haber participado en el atentado que causó la muerte en Estados Unidos del canciller trasandino Orlando Letelier.

En 1998, el Máximo Tribunal de Chile rechazó las apelaciones presentadas por Contreras Sepúlveda y Espinoza Bravo, por considerar que las sentencias dictadas en mayo de 1998 eran inapelables. En su escrito, los abogados defensores de Contreras Sepúlveda aludieron a que su representado, según lo expresado por él mismo, constituía un caso de "obediencia debida", ya que acataba las órdenes que impartía su comandante en jefe y presidente de facto de Chile, Augusto Pinochet. Servini de Cubría viajará a Chile acompañada por su secretaria Karina Messiano y el prosecretario administrativo, Eduardo Rodríguez Da Cruz.

le servían que cubrir.

Investigan si a los padres de la beba los mataron por una venganza

Un testigo dijo que el policía asesinado junto a su mujer, en Lomas, se había tiroteado antes con asaltantes. Entre otras hipótesis, se investiga si los agresores los fueron a matar.

Algunos crímenes, que primero parecen confusos, se aclaran al día siguiente. En cambio, la muerte del matrimonio Alberto se hace más confusa a medida que pasan las horas. Se trata del suboficial de la Policía Aeronáutica que fue muerto a balazos junto con su esposa, el sábado en Lomas de Zamora, cuya hijita de tres meses sobrevivió milagrosamente en brazos de la madre. En principio, el caso pareció el resultado de un típico intento de robo a un integrante de una fuerza de seguridad. Pero ayer un testigo afirmó que, horas antes, la víctima se había enfrentado a balazos con presuntos asaltantes. En la fiscalía que investiga el caso admiten que "los móviles del doble crimen no pueden darse por establecidos", mientras toma sustento una pregunta: ¿Se trató de un asalto común o, directamente, fueron a matarlos?

El sábado a las 20.30, Fabián Gustavo Alberto, de 28 años, suboficial de la Policía Aeronáutica, había entrado a su casa de La Fontaine al 600, barrio Parque Barón, en Lomas de Zamora; allí estaba su esposa, Vanesa Zoraya, de 24 años, quien le daba la mamadera a su hijita Magalí, de tres meses. Fue entonces cuando los asaltantes, desde la vereda, dispararon por lo menos diez veces contra ellos, y luego huyeron en el auto de sus víctimas, con la pistola reglamentaria 9 milímetros que le habían quitado a Alberto. Se supone que uno de los agresores quedó herido, ya que se encontraron manchas de sangre en la vereda.

Las primeras hipótesis suponían que se había tratado de uno más de los intentos de robo a mano armada con final trágico, que se producen en el conurbano. El suboficial Alberto recién había terminado de lavar su auto frente a la casa y los asaltantes habrían intentado aprovechar la puerta abierta para entrar a robar; el policía aeronáutico, al verlos, se habría tiroteado con ellos. Y su mujer, según peritos policiales, fue alcanzada por una bala disparada desde la calle, que entró por una ventana.

Sin embargo, los balazos que recibió Alberto fueron por la espalda. Y ayer surgió un testimonio según el cual, horas antes, el policía había intervenido en otro tiroteo. "El sábado, Alberto estaba bastante alterado y me contó que esa mañana se había tiroteado con unos 'chorros'; me dijo 'por eso estoy nervioso'", aseguró ayer Adrián Melo, un vecino de la zona.

Rubén Bacca, fiscal de Lomas de Zamora a cargo de la investigación, dijo a este diario que "no podemos todavía desechar ninguna hipótesis en esta investigación", y admitió que se dispone de identikits de los asaltantes, confeccionados gracias a declaraciones de vecinos: "Los estamos cotejando con fotos de delincuentes de la zona; en caso de que esto no dé resultado positivo, recurriremos a otros registros".

El suboficial Alberto había conocido a su esposa en el Aeropuerto de Ezeiza, donde él trabajaba como policía aeronáutico y ella se desempeñaba en el sector expedición de una línea aérea. Hasta allí llegaron las dudas sobre el doble crimen. Según comentaron sus ex compañeros de trabajo, Alberto solía "comentar que estaba metido en una investigación, pero nunca aclaró de qué se trataba".

Fuentes de la fiscalía confirmaron que el testigo Melo prestó declaración testimonial y subrayaron que "el móvil del doble crimen no puede darse por establecido: lo estamos investigando". En tanto, el titular de la Dirección de Investigaciones de Lomas de Zamora, comisario inspector Claudio Smith, admitió ayer que "todavía no contamos con una pista firme que nos conduzca a los delincuentes".

Por lo pronto, el auto del matrimonio, un Fiat Duna que los ladrones alcanzaron a llevarse antes de huir, apareció ayer abandonado y completamente quemado en Almafuerte y Capitán Olivera, en la localidad de Glew, a 15 kilómetros del lugar del crimen. Hoy se iniciarían las pericias sobre el vehículo.

Entretanto, los cuerpos de Fabián Alberto y Vanesa Zoraya fueron inhumados ayer a las 11 en el cementerio privado Las Praderas, de Lomas de Zamora. Más de cien familiares y allegados a las víctimas se hicieron presentes en la ceremonia. Allí estaba la pequeña Magalí, en brazos de su madrina, una tía que será, de aquí en más, la encargada de criarla.

UNA MUJER MURIO AL INCENDIARSE UN CONVENTILLO

El fuego que terminó a las trompadas

"No sacamos nada, con un camisón y una bombacha salimos". Rogelia Zárate está sentada delante de lo que hasta el domingo todavía era su casa, un conventillo de la Boca, a metros de un intenso olor a quemado y muchas cenizas. Ayer a la madrugada, el edificio de maderas y chapas remachadas ardió. Apagado el incendio, los bomberos hallaron el cuerpo carbonizado de una mujer. Y las cinco familias que vivían en el conventillo quedaron sin nada. En la desesperación porque el fuego no desbordara los límites del conventillo y quemara otros, un grupo de vecinos intentó sacar una autobomba de los Bomberos Voluntarios de la Boca para apagar ellos mismos el fuego. Y ante la negativa de los bomberos, la desesperación se tornó furia y derivó en gritos, piedrazos, vidrios rotos y algunos golpes entre bomberos y vecinos.

Jorge Larrosa



El conventillo de Suárez 559, en la Boca, quedó destruido.
Una mujer murió y cinco familias perdieron sus pertenencias.

Con el llanto contenido y una pierna que no para de temblar, Rogelia intenta explicar cómo de la noche a la mañana se quedó en la calle, con lo puesto. Desde hacía 11 años vivía con su marido y sus dos hijos, de 15 y 10 años, en el fondo del conventillo de Suárez 559. "¡Si el fuego estaba ahí, qué íbamos a entrar, a perder la vida!", explica a una vecina que no entiende cómo es que no logró salvar ni siquiera los documentos.

Cinco familias de paraguayos y formoseños vivían en el conventillo de Porfidio Cáceres, dueño desde 1978. Las 16 personas, entre ellos seis chicos de 10 a 19 años, estaban ayer en el minimercado de Porfidio, ubicado en el frente del terreno. Sentados, rodeados de bolsas de ropas que algunos vecinos les donaron, esperaban que alguien les dijera dónde iban a dormir esa noche. A la tarde, todos había sido ubicados por la Secretaría de Promoción Social del Gobierno de la ciudad.

Detrás del minimercado, en su pieza también de material, Porfidio dormía, apenas iniciado el día, cuando los ruidos lo despertaron. "Subí la escalera para abrir la puerta de la señora, pero ya no pude distinguir nada. Me sacaron el humo y el fuego, me cortaron la respiración", se lamentaba ayer Porfidio. La que quedó adentro fue Anacleta Espinoza, una mujer de 71 años, que vivía desde hacía más de diez años en el lugar. Horas más tarde, cuando los bomberos removían escombros, se encontraron con su cuerpo carbonizado, en el piso.

Miguel Panunzio, comandante del cuerpo de Bomberos Voluntarios de la Boca, dijo a **Página/12** que tres autobombas y unas 30 personas actuaron para apagar el fuego. "Dos ingresaron por el frente y una por atrás, pasando por el conventillo que da al otro lado de la calle", explicó. Respaldados por siete unidades de bomberos de la Policía Federal, tardaron casi tres horas en apagar el incendio. Lo único que quedó en pie fue lo que era de material, el minimercado y la pieza de Porfidio.

Mientras los bomberos intentaban apagar el fuego, un grupo de cinco vecinos se presentaron en el cuartel y trataron de arrancar una autobomba. "Fue por el afán de querer salvar sus cosas, pero estaban muy exaltados", relató el comandante. Y cuando los bomberos se opusieron, los vecinos tiraron piedras contra el edificio y rompieron el vidrio de la guardia. Entonces hubo algunos insultos y golpes, aunque no hubo heridos.

Por Raúl Kollmann

El jefe de la Departamental de Seguridad de San Nicolás, Adolfo Biardo, será detenido hoy por su responsabilidad en el fallido operativo que terminó en la llamada Masacre de Ramallo. Pese a la imputación, el jefe policial se beneficiará en seguida con la excarcelación. En el mismo momento, también se procederá a la detención de un segundo alto oficial de la Bonaerense, el coordinador de Investigaciones de esa zona, comisario inspector Isaías, responsable de la desaparición de un handy con el que se comunicaban ladrones y policías y de varias armas que utilizaron algunos policías y uno de los delincuentes. También se le otorgará la excarcelación. En ambos casos, la indagatoria que se les tomará va a ser sólo el primer paso. Al final del proceso pueden terminar imputados por homicidio. Estas serán las dos primeras detenciones de uniformados que ordenará el juez federal Carlos Villafuerte Ruzo. Habrá una tercera: un suboficial que actuó como nexo con la banda antes del robo.

Tal como adelantó **Página/12**, las pericias que se están haciendo en la Gendarmería confirmaron que ninguna de las armas que tenían los delincuentes provocó la muerte de los dos rehenes, el gerente Carlos Chávez y el contador Carlos Santillán, ni del delincuente Javier Hernández. Por lo tanto, quedó ratificado que las muertes fueron producto de disparos policiales (ver aparte). Esto vuelca definitivamente la responsabilidad sobre los jefes del operativo, en concreto el titular de la Departamental de Seguridad, comisario Biardo.

En principio, Villafuerte Ruzo le imputará a Biardo la falta de conducción, la ausencia de coordinación, las comunicaciones en distintas frecuencias de todos los grupos que actuaron, la confusa orden de no disparar que nadie sabe si se dio o no y, en consecuencia, la muerte de los dos rehenes y el delincuente. La realidad es que el alto oficial será indagado primero por incumplimiento de los deberes de funcionario público, pero puede terminar acusado por triple homicidio por omisión.

Desde el punto de vista judicial, tendrá mucha importancia la secuencia de las acusaciones.

◆ Las pruebas para imputarle a Biardo el incumplimiento de los deberes de funcionario público por el catastrófico operativo ya están reunidas. Es un delito excarcelable. Por lo tanto, el oficial declarará y después puede quedar en libertad.

◆ Una vez que esté definitivamente terminada la pericia de la Gendarmería –aproximadamente el 20 de diciembre–, quedaría claro que los disparos que mataron a las tres personas que iban en el auto provinieron de policías. Esto ya introduciría contra Biardo la imputación por homicidio. Ya no sería excarcelable.

Las cinco causa

Desde el 16 de setiembre pasad
ció el asalto al Banco Nación que
sacre de Villa Ramallo, fueron ab
sas en la Justicia. Dos en el fuero
gadas por el juez Carlos Villafuer
vas al asalto y a las responsabilid
por la masacre. Otras dos se susta
ordinario, en la UFI 3 de San Nic
fiscal Vicente Botteri. Se relacion
ña muerte del delincuente Martín
ocurrida en la comisaría 2ª de Vil
con la falta de custodia policial q
final. La quinta, la más demorada
el legislador porteño Aníbal Ibarr
tión de Villafuerte en las negocia

EDICTO el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 57 comunica por dos días en los autos "Cadenazzi de Casella Selva Margarita y otros c/Brunetti Norma Mirta Lilia s/ejecución hipotecaria" (exp. Nº 89.322/96) que el Martillero Público SAUL RUBEN BRANDENBURG subastará el día 17 de Diciembre de 1999 a las 12:45 hs. en el salón de calle Talcahuano 479 de Capital Federal, el inmueble sito en Condarco 1777 (sin chapa municipal) entre los Nº 1771 y 1785 de la Capital Federal. Nom. Cat.: Circ: 15, Sec: 67, Mzna: 68, parc: 13. Mat: 15-32577. Medidas del terreno: 8m de fte al SO por 39m de fdo. El bien se encuentra desocupado y se trata de una casa con jardín al frente y entrada de vehículos. Posee 2 habitaciones que se comunican entre sí, baño, living, otra habitación, living comedor en "L", cocina, toilette, 2 dormitorios y fondos con parrilla, patio con techo rebatible y escalera a terraza. Visitar: 15 y 16 del mes de Diciembre de 1999 de 10 a 12 hs. Venta al contado en efectivo y al mejor postor. BASE: U$S 75.000.- SEÑA: 30% COMISION: 3%. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cod. Proc. Deudas: GCBA: fs. 193 al 6/9/99 $ 1.445,39; Aguas Argentinas: fs. 173 al 30/8/99 $ 120,30; OSN: fs. 175 al 3/9/99 $ 470,50. Buenos Aires, 3 de diciembre de 1999. Carlos Roberto Garibaldi. Secretario.

Investigan si a los padres de la beba los mataron por una venganza

Un testigo dijo que el policía asesinado junto a su mujer, en Lomas, se había tiroteado antes con asaltantes. Entre otras hipótesis, se investiga si los agresores los fueron a matar.

Algunos crímenes, que primero parecen confusos, se aclaran al día siguiente. En cambio, la muerte del matrimonio Alberto se hace más confusa a medida que pasan las horas. Se trata del suboficial de la Policía Aeronáutica que fue muerto a balazos junto con su esposa, el sábado en Lomas de Zamora, cuya hijita de tres meses sobrevivió milagrosamente en brazos de la madre. En principio, el caso pareció el resultado de un típico intento de robo a un integrante de una fuerza de seguridad. Pero ayer un testigo afirmó que, horas antes, la víctima se había enfrentado a balazos con presuntos asaltantes. En la fiscalía que investiga el caso admiten que "los móviles del doble crimen no pueden darse por establecidos", mientras toma sustento una pregunta: ¿Se trató de un asalto común o, directamente, fueron a matarlos?

El sábado a las 20.30, Fabián Gustavo Alberto, de 28 años, suboficial de la Policía Aeronáutica, había entrado a su casa de La Fontaine al 600, barrio Parque Barón, en Lomas de Zamora; allí estaba su esposa, Vanesa Zoraya, de 24 años, quien le daba la mamadera a su hijita Magalí, de tres meses. Fue entonces cuando dos asaltantes, desde la vereda, dispararon por lo menos diez veces contra ellos, y luego huyeron en el auto de sus víctimas, con la pistola reglamentaria 9 milímetros que le habían quitado a Alberto. Se supone que uno de los agresores quedó herido, ya que se encontraron manchas de sangre en la vereda.

Las primeras hipótesis suponían que se había tratado de uno más de los intentos de robo a mano armada con final trágico, que se producen en el conurbano. El suboficial Alberto recién había terminado de lavar su auto frente a la casa y los asaltantes habrían intentado aprovechar la puerta abierta para entrar a robar; el policía aeronáutico, al verlos, se habría tiroteado con ellos. Y su mujer, según peritos policiales, fue alcanzada por una bala disparada desde la calle, que entró por una ventana.

Sin embargo, los balazos que recibió Alberto fueron por la espalda. Y ayer surgió un testimonio según el cual, horas antes, el policía había intervenido en otro tiroteo. "El sábado, Alberto estaba bastante alterado y me contó que esa mañana se había tiroteado con unos 'chorros"; me dijo 'por eso estoy nervioso'", aseguró ayer Adrián Melo, un vecino de la zona.

Rubén Bacca, fiscal de Lomas de Zamora a cargo de la investigación, dijo a este diario que "no podemos todavía desechar ninguna hipótesis en esta investigación", y admitió que se dispone de identikits de los asaltantes, confeccionados gracias a declaraciones de vecinos: "Los estamos cotejando con fotos de delincuentes de la zona; en caso de que esto no dé resultado positivo, recurriremos a otros registros".

El suboficial Alberto había conocido a su esposa en el Aeropuerto de Ezeiza, donde él trabajaba como policía aeronáutico y ella se desempeñaba en el sector expedición de una línea aérea. Hasta allí llegaron las dudas sobre el doble crimen. Según comentaron sus ex compañeros de trabajo, Alberto solía "comentar que estaba metido en una investigación, pero nunca aclaró de qué se trataba".

Fuentes de la fiscalía confirmaron que el testigo Melo prestó declaración testimonial y subrayaron que "el móvil del doble crimen no puede darse por establecido: lo estamos investigando". En tanto, el titular de la Dirección de Investigaciones de Lomas de Zamora, comisario inspector Claudio Smith, admitió ayer que "todavía no contamos con una pista firme que nos conduzca a los delincuentes".

Por lo pronto, el auto del matrimonio, un Fiat Duna que los ladrones alcanzaron a llevarse antes de huir, apareció ayer abandonado y completamente quemado en Almafuerte y Capitán Olivera, en la localidad de Glew, a 15 kilómetros del lugar del crimen. Hoy se iniciarían las pericias sobre el vehículo.

Entretanto, los cuerpos de Fabián Alberto y Vanesa Zoraya fueron inhumados ayer a las 11 en el cementerio privado Las Praderas, de Lomas de Zamora. Más de cien familiares y allegados a las víctimas se hicieronpresentes en la ceremonia. Allí estaba la pequeña Magalí, en brazos de su madrina, una tía que será, de aquí en más, la encargada de criarla.

UNA MUJER MURIO AL INCENDIARSE UN CONVENTILLO

El fuego que terminó a las trompadas

"No sacamos nada, con un camisón y una bombacha salimos". Rogelia Zárate está sentada delante de lo que hasta el domingo todavía era su casa, un conventillo de la Boca, a metros de un intenso olor a quemado y muchas cenizas. Ayer a la madrugada, el edificio de maderas y chapas remachadas ardió. Apagado el incendio, los bomberos hallaron el cuerpo carbonizado de una mujer. Y las cinco familias que vivían en el conventillo quedaron sin nada. En la desesperación porque el fuego no desbordara los límites del conventillo y quemara otros, un grupo de vecinos intentó sacar una autobomba de los Bomberos Voluntarios de la Boca para apagar ellos mismos el fuego. Y ante la negativa de los bomberos, la desesperación se tornó furia y derivó en gritos, piedrazos, vidrios rotos y algunos golpes entre bomberos y vecinos.

Con el llanto contenido y una pierna que no para de temblar, Rogelia intenta explicar cómo de la noche a la mañana se quedó en la calle, con lo puesto. Desde hacía 11 años vivía con su marido y sus dos hijos, de 15 y 10 años, en el fondo del conventillo de Suárez 559. "¡Si el fuego estaba ahí, qué íbamos a entrar, a perder la vida!", explica a una vecina que no entiende cómo es que no logró salvar ni siquiera los documentos.

Cinco familias de paraguayos y formoseños vivían en el conventillo de Porfidio Cáceres, dueño desde 1978. Las 16 personas, entre ellos seis chicos de 10 a 19 años, estaban ayer en el minimercado de Porfidio, ubicado en el frente del terreno. Sentados, rodeados de bolsas de ropas que algunos vecinos les donaron, esperaban que alguien les dijera dónde iban a dormir esa noche. A la tarde, todos había sido ubicados por la Secretaría de Promoción Social del Gobierno de la ciudad.

Jorge Larrosa



El conventillo de Suárez 559, en la Boca, quedó destruido.
Una mujer murió y cinco familias perdieron sus pertenencias.

Detrás del minimercado, en su pieza también de material, Porfidio dormía, apenas iniciado el día, cuando los ruidos lo despertaron. "Subí la escalera para abrir la puerta de la señora, pero ya no pude distinguir nada. Me sacaron el humo y el fuego, me cortaron la respiración", se lamentaba ayer Porfidio. La que quedó adentro fue Anacleta Espinoza, una mujer de 71 años, que vivía desde hacía más de diez años en el lugar. Horas más tarde, cuando los bomberos removían escombros, se encontraron con su cuerpo carbonizado, en el piso.

Miguel Panunzio, comandante del cuerpo de Bomberos Voluntarios de la Boca, dijo a **Página/12** que tres autobombas y unas 30 personas actuaron para apagar el fuego. "Dos ingresaron por el frente y una por atrás, pasando por el conventillo que da al otro lado de la calle", explicó. Respaldados por siete unidades de bomberos de la Policía Federal, tardaron casi tres horas en apagar el incendio. Lo único que quedó en pie fue lo que era de material, el minimercado y la pieza de Porfidio.

Mientras los bomberos intentaban apagar el fuego, un grupo de cinco vecinos se presentaron en el cuartel y trataron de arrancar una autobomba. "Fue por el afán de querer salvar sus cosas, pero estaban muy exaltados", relató el comandante. Y cuando los bomberos se opusieron, los vecinos tiraron piedras contra el edificio y rompieron el vidrio de la guardia. Entonces hubo algunos insultos y golpes, aunque no hubo heridos.

DETENDRAN A DOS JEFES POLICIALES EN EL CASO RAMALLO

El delito de hacer todo mal

El juez imputará a dos altos oficiales de la Bonaerense por el operativo que derivó en masacre y su irregular investigación. También detendrá a un suboficial que hacía de nexo con la banda.

Por Raúl Kollmann

El jefe de la Departamental de Seguridad de San Nicolás, Adolfo Biardo, será detenido hoy por su responsabilidad en el fallido operativo que terminó en la llamada Masacre de Ramallo. Pese a la imputación, el jefe policial se beneficiará en seguida con la excarcelación. En el mismo momento, también se procederá a la detención de un segundo alto oficial de la Bonaerense, el coordinador de Investigaciones de esa zona, comisario inspector Isaías, responsable de la desaparición de un handy con el que se comunicaban ladrones y policías y de varias armas que utilizaron algunos policías y uno de los delincuentes. También se le otorgará la excarcelación. En ambos casos, la indagatoria que se les tomará va a ser sólo el primer paso. Al final del proceso pueden terminar imputados por homicidio. Estas serán las dos primeras detenciones de uniformados que ordenará el juez federal Carlos Villafuerte Ruzo. Habrá una tercera: un suboficial que actuó como nexo con la banda antes del robo.

Tal como adelantó **Página/12**, las pericias que se están haciendo en la Gendarmería confirmaron que ninguna de las armas que tenían los delincuentes provocó la muerte de los dos rehenes, el gerente Carlos Chávez y el contador Carlos Santillán, ni del delincuente Javier Hernández. Por lo tanto, quedó ratificado que las muertes fueron producto de disparos policiales (ver aparte). Esto vuelca definitivamente la responsabilidad sobre los jefes del operativo, en concreto el titular de la Departamental de Seguridad, comisario Biardo.

En principio, Villafuerte Ruzo le imputará a Biardo la falta de conducción, la ausencia de coordinación, las comunicaciones en distintas frecuencias de todos los grupos que actuaron, la confusa orden de no disparar que nadie sabe si se dio o no y, en consecuencia, la muerte de los dos rehenes y el delincuente. La realidad es que el alto oficial será indagado primero por incumplimiento de los deberes de funcionario público, pero puede terminar acusado por triple homicidio por omisión.

Desde el punto de vista judicial, tendrá mucha importancia la secuencia de las acusaciones.

◆ Las pruebas para imputarle a Biardo el incumplimiento de los deberes de funcionario público por el catastrófico operativo ya están reunidas. Es un delito excarcelable. Por lo tanto, el oficial declarará y después puede quedar en libertad.

◆ Una vez que esté definitivamente terminada la pericia de la Gendarmería –aproximadamente el 20 de diciembre–, quedaría claro que los disparos que mataron a las tres personas que iban en el auto provinieron de policías. Esto ya introduciría contra Biardo la imputación por homicidio. Ya no sería excarcelable.

Jorge Larrosa



La pericia confirmó que ninguna de las armas de los ladrones provocó la muerte de los rehenes.
Esto vuelca la responsabilidad sobre los jefes del operativo, en concreto el comisario Biardo.

◆ Pero hay otra vuelta de tuerca: está la sospecha de la ineptitud, pero también que la masacre fue producto de un acto doloso, una masacre que no puede ser simplemente una fatalidad, un error, ya que supuestamente la cometió gente idónea. En ese caso, la acusación por homicidio es mucho más grave.

La otra detención, la del coordinador de Investigaciones, Isaías, está relacionada con la recolección de pruebas inmediatamente después de la masacre. Está probado que los delincuentes tiraron desde el auto un arma larga, que no fue secuestrada y nadie sabe dónde está. El otro elemento clave faltante es el handy que utilizaron delincuentes y policías para comunicarse y, según parece, mantener una negociación paralela a la oficial. Ese aparato es clave porque –tal como anticipó **Página/12**– fue comprado por un policía y prueba la vinculación de la banda con algún integrante de la Bonaerense. Para completar, el juez dio la orden de secuestrar todas las armas que utilizaron los policías –grupos Halcón, Geo y de la comisaría de Ramallo, todos de la Bonaerense; grupo Geof de la Federal–, pero algunos entregaron las armas horas más tarde y hubo efectivos que recién hicieron llegar sus fusiles tres días después. O sea que hubo una manifiesta ineficacia; otra vez incumplimiento de los deberes de funcionario público, pero la sospecha evidente es que se trató de cubrir la responsabilidad de los uniformados.

Rubén Peralta / Diario de Lincoln



El juez otorgará en seguida la excarcelación a ambos oficiales.
Por ahora, los indagará por incumplimiento de sus deberes.

Las cinco causas de Villa Ramallo

Desde el 16 de setiembre pasado, cuando se inició el asalto al Banco Nación que derivó en la masacre de Villa Ramallo, fueron abiertas cinco causas en la Justicia. Dos en el fuero federal, investigadas por el juez Carlos Villafuerte Ruzo, relativas al asalto y a las responsabilidades policiales por la masacre. Otras dos se sustancian en el fuero ordinario, en la UFI 3 de San Nicolás, a cargo del fiscal Vicente Botteri. Se relacionan con la extraña muerte del delincuente Martín René Saldaña, ocurrida en la comisaría 2ª de Villa Ramallo, y con la falta de custodia policial que derivó en su final. La quinta, la más demorada, fue abierta por el legislador porteño Aníbal Ibarra contra la gestión de Villafuerte en las negociaciones de ese día, y aún no tiene designado magistrado.

La detención de Mónica Saldaña, hermana del delincuente, y de la remisera Silvia Vega forman parte del extenso expediente en el que Villafuerte investiga a la banda que asaltó el banco, y sus cadenas de complicidades incluyendo las policiales. La remisera es la menos comprometida, si es que el juez puede encontrar elementos que la vinculen con el asalto. Vega trasladó a Carlos Martínez y a Martín Saldaña el día anterior al asalto en un breve tour por Villa Ramallo. La remisera demostró que conocía a Martínez como uno más de una larga lista de clientes con cuenta corriente. El día del asalto, transportó a ia hermana de Saldaña, a dos chiquitos y a un adulto hasta una librería frente al banco.

Los balazos policiales

Por R.K.

Los investigadores confirmaron ayer dos adelantos de este diario. Por un lado, se ratifica que el balazo que mató al gerente del Banco Nación de Ramallo, Carlos Chávez, partió de un integrante del grupo Halcón de la Policía Bonaerense. El tiro entró por el techo del auto Wolkswagen en el que salían rehenes y delincuentes y el efectivo Halcón –de apellido Francescuoli– estaba ubicado en el techo del banco. Lo más llamativo es que este integrante del grupo ultraespecializado es uno de los efectivos que no entregó su arma de inmediato sino que tardó casi tres días en hacerlo.

El otro adelanto que se confirma es que el último disparo, el que se escuchó unos segundos después del tiroteo, fue efectuado por un integrante del grupo GEO e impactó en el delincuente Javier Hernández. Fue hecho con un fusil FAL. Siempre existió la sospecha de que ese disparo fue una especie de remate para silenciar a Hernández, que era en verdad el jefe de la banda.

Los estudios sobre las armas y el auto se están haciendo en la Gendarmería bajo la conducción del jefe de Pericias, José Luis Artinian, pero participan especialistas de la Prefectura, la Bonaerense y la Federal. Estas últimas dos fuerzas tenían efectivos a la salida del banco, de manera que son parte en el proceso judicial abierto por la masacre.

UN SUBOFICIAL EN LA MIRA DEL JUEZ

Tras el nexo con la banda

Por R.K.

El juez federal Carlos Villafuerte Ruzo está tras la pista de un efectivo policial que estuvo relacionado con la banda del asalto al Banco Nación y que sirvió de nexo entre integrantes de la Bonaerense y los delincuentes. Está comprobado que ese suboficial fue quien compró el handy mediante el cual hubo comunicación e incluso negociaciones paralelas entre los ladrones y los policías durante la toma de rehenes el 16 de setiembre.

En principio se pensó que el puente fue establecido por un sargento relacionado sentimentalmente con la hermana de uno de los integrantes de la banda, Martín Saldaña. Ese suboficial era parte del grupo GEO, de la policía provincial, justamente los que más dispararon a la salida de los ladrones del banco con los rehenes. Ahora las sospechas giraron hacia otro miembro de la Bonaerense que, en principio, sería detenido el jueves. Este suboficial está más relacionado, en cambio, con la cuestión de las comunicaciones.

Una de las claves del caso de la masacre de Villa Ramallo está en la relación entre la banda y los policías. A priori parece que a través de un confidente policial o de un integrante de la Bonaerense la banda fue alentada a hacer el robo, de inmediato los detendrían y así se intentaba mostrar eficiencia policial. El objetivo era dejar constancia de que la fuerza, entonces comandada por el ministro Osvaldo Lorenzo era más eficaz que en tiempos de León Arslanian. Todo salió mal cuando los delincuentes tomaron rehenes y a la salida se produjo la masacre.

El regreso de los lobos

Habían llegado maltrechos y perdidos a la ribera insalubre del Río de la Plata y ayer pudieron regresar a su hábitat natural. Se trata de nueve lobos marinos que habían sido rescatados este año y que fueron devueltos al océano, a unas cuatro millas náuticas de Mar del Plata. Recuperados en el marco del Programa de Rescate y Rehabilitación de Pinnípedos del Zoo porteño, los animales fueron trasladados en un buque de la Prefectura Naval Argentina. Los pequeños mamíferos fueron rescatados en la costa del Plata, donde llegaron desorientados por la pérdida de su madre, con bajo peso y enfermedades respiratorias y digestivas.

Robaron a un apostador

Un turista chileno que le había ganado a la banca más de 20 mil pesos en el Casino Flotante porteño no pudo disfrutar del premio: cuando se dirigía en remís al hotel donde se aloja, varios hombres armados, uno de los cuales había visto antes en el casino, lo asaltaron, y tras herirlo de bala, se dieron a la fuga. El hecho ocurrió en la madrugada de ayer. De acuerdo con la denuncia, cuando el automóvil circulaba por la calle Maipú al 600, fue interceptado por un Volkswagen Gol y una moto, de los que descendieron los asaltantes. Uno de ellos efectuó un disparo, cuyo fogonazo le quemó la cara.

Taxista detenido

Un taxista que acababa de asaltar a un pasajero fue detenido ayer en el microcentro, luego de que su víctima lo denunciara ante la policía. En tanto, un presunto cómplice que se movilizaba en otro vehículo logró darse a la fuga. El hecho se produjo minutos después de las 16, en Corrientes, entre Reconquista y San Martín, cuando efectivos la policía interceptaron a un Peugeot 504 y detuvieron a su conductor. En poder del taxista, quien –se informó– tiene antecedentes por robo, se encontró una vara de hierro que sería utilizada para intimidar a sus víctimas.



DETENDRAN A DOS JEFES POLICIALES EN EL CASO RAMALLO

El delito de hacer todo mal

El juez imputará a dos altos oficiales de la Bonaerense por el operativo que derivó en masacre y su irregular investigación. También detendrá a un suboficial que hacía de nexo con la banda.

Jorge Larrosa



La pericia confirmó que ninguna de las armas de los ladrones provocó la muerte de los rehenes.
Esto vuelca la responsabilidad sobre los jefes del operativo, en concreto el comisario Biardo.

◆ Pero hay otra vuelta de tuerca: está la sospecha de la ineptitud, pero también que la masacre fue producto de un acto doloso, una masacre que no puede ser simplemente una fatalidad, un error, ya que supuestamente la cometió gente idónea. En ese caso, la acusación por homicidio es mucho más grave.

La otra detención, la del coordinador de Investigaciones, Isaías, está relacionada con la recolección de pruebas inmediatamente después de la masacre. Está probado que los delincuentes tiraron desde el auto un arma larga, que no fue secuestrada y nadie sabe dónde está. El otro elemento clave faltante es el handy que utilizaron delincuentes y policías para comunicarse y, según parece, mantener una negociación paralela a la oficial. Ese aparato es clave porque –tal como anticipó **Página/12**– fue comprado por un policía y prueba la vinculación de la banda con algún integrante de la Bonaerense. Para completar, el juez dio la orden de secuestrar todas las armas que utilizaron los policías –grupos Halcón, Geo y de la comisaría de Ramallo, todos de la Bonaerense; grupo Geof de la Federal–, pero algunos entregaron las armas horas más tarde y hubo efectivos que recién hicieron llegar sus fusiles tres días después. O sea que hubo una manifiesta ineficacia; otra vez incumplimiento de los deberes de funcionario público, pero la sospecha evidente es que se trató de cubrir la responsabilidad de los uniformados.

Rubén Peralta / Diario de Lincoln



El juez otorgará en seguida la excarcelación a ambos oficiales.
Por ahora, los indagará por incumplimiento de sus deberes.

...s de Villa Ramallo

..., cuando se inició en la ma... ...ertas cinco cau... ...federal, investi... ...e Ruzo, relati... ...des policiales ...cian en el fuero ...lás, a cargo del ...n con la extra... ...René Saldaña, ...a Ramallo, y ...e derivó en su ...fue abierta por ...contra la ges... ...iones de ese día, y aún no tiene designado magistrado.

La detención de Mónica Saldaña, hermana del delincuente, y de la remisera Silvia Vega forman parte del extenso expediente en el que Villafuerte investiga a la banda que asaltó el banco, y sus cadenas de complicidades incluyendo las policiales. La remisera es la menos comprometida, si es que el juez puede encontrar elementos que la vinculen con el asalto. Vega trasladó a Carlos Martínez y a Martín Saldaña el día anterior al asalto en un breve tour por Villa Ramallo. La remisera demostró que conocía a Martínez como uno más de una larga lista de clientes con cuenta corriente. El día del asalto, transportó a la hermana de Saldaña, a dos chiquitos y a un adulto hasta una librería frente al banco.

Los balazos policiales

Por R.K.

Los investigadores confirmaron ayer dos adelantos de este diario. Por un lado, se ratifica que el balazo que mató al gerente del Banco Nación de Ramallo, Carlos Chávez, partió de un integrante del grupo Halcón de la Policía Bonaerense. El tiro entró por el techo del auto Wolkswagen en el que salían rehenes y delincuentes y el efectivo Halcón –de apellido Francescuoli– estaba ubicado en el techo del banco. Lo más llamativo es que este integrante del grupo ultraespecializado es uno de los efectivos que no entregó su arma de inmediato sino que tardó casi tres días en hacerlo.

El otro adelanto que se confirma es que el último disparo, el que se escuchó unos segundos después del tiroteo, fue efectuado por un integrante del grupo GEO e impactó en el delincuente Javier Hernández. Fue hecho con un fusil FAL. Siempre existió la sospecha de que ese disparo fue una especie de remate para silenciar a Hernández, que era en verdad el jefe de la banda.

Los estudios sobre las armas y el auto se están haciendo en la Gendarmería bajo la conducción del jefe de Pericias, José Luis Artinian, pero participan especialistas de la Prefectura, la Bonaerense y la Federal. Estas últimas dos fuerzas tenían efectivos a la salida del banco, de manera que son parte en el proceso judicial abierto por la masacre.

UN SUBOFICIAL EN LA MIRA DEL JUEZ

Tras el nexo con la banda

Por R.K.

El juez federal Carlos Villafuerte Ruzo está tras la pista de un efectivo policial que estuvo relacionado con la banda del asalto al Banco Nación y que sirvió de nexo entre integrantes de la Bonaerense y los delincuentes. Está comprobado que ese suboficial fue quien compró el handy mediante el cual hubo comunicación e inclusonegociaciones paralelas entre los ladrones y los policías durante la toma de rehenes el 16 de setiembre.

En principio se pensó que el puente fue establecido por un sargento relacionado sentimentalmente con la hermana de uno de los integrantes de la banda, Martín Saldaña. Ese suboficial era parte del grupo GEO, de la policía provincial, justamente los que más dispararon a la salida de los ladrones del banco con los rehenes. Ahora las sospechas giraron hacia otro miembro de la Bonaerense que, en principio, sería detenido el jueves. Este suboficial está más relacionado, en cambio, con la cuestión de las comunicaciones.

Una de las claves del caso de la masacre de Villa Ramallo está en la relación entre la banda y los policías. A priori parece que a través de un confidente policial o de un integrante de la Bonaerense la banda fue alentada a hacer el robo, de inmediato los detendrían y así se intentaba mostrar eficiencia policial. El objetivo era dejar constancia de que la fuerza, entonces comandada por el ministro Osvaldo Lorenzo era más eficaz que en tiempos de León Arslanian. Todo salió mal cuando los delincuentes tomaron rehenes y a la salida se produjo la masacre.

El regreso de los lobos

Habían llegado maltrechos y perdidos a la ribera insalubre del Río de la Plata y ayer pudieron regresar a su hábitat natural. Se trata de nueve lobos marinos que habían sido rescatados este año y que fueron devueltos al océano, a unas cuatro millas náuticas de Mar del Plata. Recuperados en el marco del Programa de Rescate y Rehabilitación de Pinnípedos del Zoo porteño, los animales fueron trasladados en un buque de la Prefectura Naval Argentina. Los pequeños mamíferos fueron rescatados en la costa del Plata, donde llegaron desorientados por la pérdida de su madre, con bajo peso y enfermedades respiratorias y digestivas.

Robaron a un apostador

Un turista chileno que le había ganado a la banca más de 20 mil pesos en el Casino Flotante porteño no pudo disfrutar del premio: cuando se dirigía en remís al hotel donde se aloja, varios hombres armados, uno de los cuales había visto antes en el casino, lo asaltaron, y tras herirlo de bala, se dieron a la fuga. El hecho ocurrió en la madrugada de ayer. De acuerdo con la denuncia, cuando el automóvil circulaba por la calle Maipú al 600, fue interceptado por un Volkswagen Gol y una moto, de los que descendieron los asaltantes. Uno de ellos efectuó un disparo, cuyo fogonazo le quemó la cara.

Taxista detenido

Un taxista que acababa de asaltar a un pasajero fue detenido ayer en el microcentro, luego de que su víctima lo denunciara ante la policía. En tanto, un presunto cómplice que se movilizaba en otro vehículo logró darse a la fuga. El hecho se produjo minutos después de las 16, en Corrientes, entre Reconquista y San Martín, cuando efectivos la policía interceptaron a un Peugeot 504 y detuvieron a su conductor. En poder del taxista, quien –se informó– tiene antecedentes por robo, se encontró una vara de hierro que sería utilizada para intimidar a sus víctimas.

Fallecieron las siamesas

Las siamesas nacidas la semana pasada en la localidad de Lanús fallecieron ayer por un paro cardiorrespiratorio en el Hospital de Niños de La Plata. Las bebés, que compartían el corazón y el hígado, no podían ser separadas y los médicos aseguraron que ni siquiera podían salvar a una de ellas. Las siamesas habían pesado poco más de tres kilos y medio al nacer, estaban unidas por su tórax y abdomen, y presentaban un solo corazón en el que se habían detectado malformaciones. Aún no tenían nombre, pero los médicos las llamaban Marianella y Antonella.

Con H de histórico

El edificio del Banco Hipotecario, ubicado frente a la Plaza de Mayo, fue declarado monumento histórico a través de un decreto presidencial firmado el 2 de diciembre. Fue construido en 1959 por los arquitectos Santiago Sánchez Elía, Federico Peralta Ramos y Alfredo Agostini. "La construcción ha sido reconocida internacionalmente y es considerada como una de las más importantes obras de arquitectura argentina y mundial", expresó la Secretaría de Cultura en un comunicado.

Menem y el efecto 2000

El presidente Carlos Menem acusó sin nombrarlo al vicepresidente electo Carlos "Chacho" Alvarez de "dañar la imagen del país" con "una burda patraña", por haber afirmado en el exterior –según Menem– que la Argentina "no estaba preparada" para afrontar la crisis informática del 2000. "Hace pocos días un futuro funcionario del próximo gobierno fue a los Estados Unidos a decir que Argentina no estaba preparada para nada", cuestionó Menem, en un acto para presentar las acciones realizadas para enfrentar el efecto Y2K.

Detección de patologías

El hospital de Clínicas porteño realizará hoy una jornada de atención gratuita para la prevención de Factores de Riesgo, destinada a la detección precoz de patologías cardiovasculares. "A las personas que concurran se les controlará el peso, la presión arterial y se les pinchará el dedo para detectar si tienen diabetes; luego se les entregará un diagnóstico", informó el jefe del Servicio de Nutrición, Adolfo Zavala, responsable de la iniciativa. La jornada se desarrollará desde las 8 en el Sector A, de planta baja, por la entrada de Córdoba.

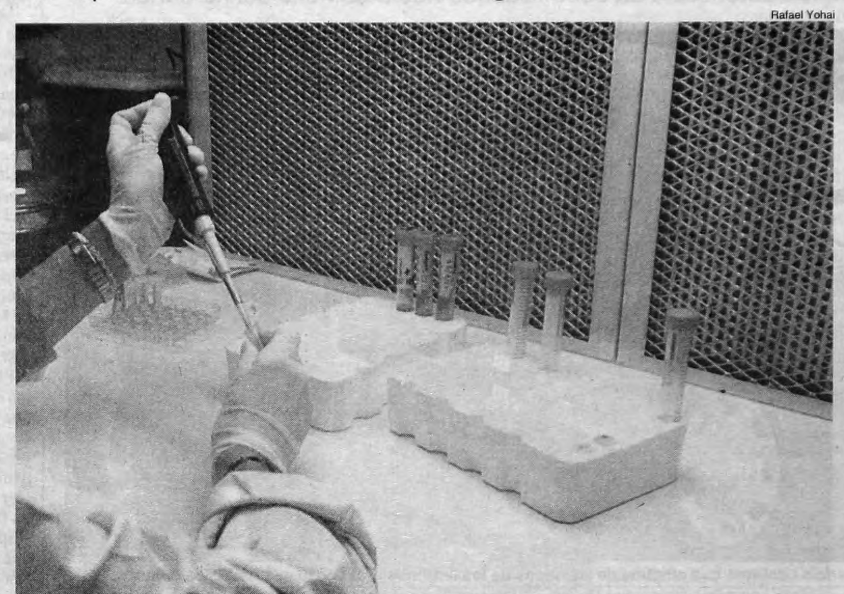
La Justicia pide un censo de los embriones que se guardan congelados

Lo reclamó un tribunal en un fallo que prohíbe la destrucción de embriones y pide una ley que regule la fecundación asistida. Los especialistas advierten sobre los riesgos de la sentencia.

Por Mariana Carbajal

El Gobierno porteño deberá realizar, en un plazo de 30 días, un censo de los embriones que se conservan congelados en los centros de reproducción asistida de la ciudad, para proceder a su identificación. Así lo dispuso la Cámara de Apelaciones en lo Civil, de la Capital Federal, en un fallo en el que, además, señaló la "imperiosa necesidad" de dictar una legislación que regule las técnicas de fecundación artificial, prohibió la destrucción de embriones y determinó que sólo podrán ser donados con la intervención de un juez. Se estima que en el país hay entre 1500 y 2000 óvulos fecundados en laboratorio, que todavía no fueron implantados en el útero de una mujer y permanecen criopreservados a 196 grados bajo cero. La resolución del tribunal alertó a los especialistas: "Podría ser el primer paso para regular en forma restrictiva la fertilización asistida", cuestionó Sergio Pasqualini, director del Instituto Médico Halitus. "Todos coincidimos en que no se deben destruir los embriones, pero que no se apunte a prohibir el congelamiento de embriones porque es de fundamental importancia para los tratamientos", objetó Ester Polak, del CER Instituto Médico.

Rafael Yohai



Se estima que en el país hay entre 1500 y 2000 óvulos fecundados en laboratorio, criopreservados.
"Este podría ser el primer paso para restringir la fecundación asistida", alertó un especialista.

"Realizar un censo de embriones es inviable porque permanentemente se utilizan algunos y se congelan otros nuevos. Se puede hacer un corte, una especie de fotografía de un momento, pero el número varía permanentemente", señaló Polak.

La sentencia de la Sala I de la Cámara puso en el tapete la problemática de los embriones y los ovocitos pronucleados (cuando el espermatozoide penetró en el óvulo, pero no se ha producido la unión de los cromosomas del padre y de la madre), generados en los laboratorios de los centros de reproducción asistida, que se acumulan debido a que, muchas veces, las parejas que lograron un embarazo en un primer intento deciden no tener más hijos. Aunque en países como Gran Bretaña y España hay leyes que fijan su destrucción después de transcurridos 5 y 10 años en el freezer, respectivamente, aquí no existe ninguna norma que regule éste ni otro aspecto vinculado con fertilización artificial. No obstante, los centros médicos locales especializados se oponen a desecharlos y son partidarios de que sean dados en adopción prenatal, en caso de que la pareja no desee intentar un nuevo embarazo. Además, su destrucción está prohibida por el Código de Etica de la Sociedad Argentina de Esterilidad y Fertilidad (Saeyf), entidad a la que pertenecen la mayoría de los institutos dedicados a realizar reproducción asistida en el país. "No hay ningún centro que deseche embriones", aseguró a este diario Nicolás Neuspiler, ex presidente de la Saeyf y director regional de la Red Latinoamericana de Reproducción Asistida.

El fallo, que se conoció ayer, lleva las firmas de los camaristas Julio Ojeda Quintana y Delfina Borda, y confirma una sentencia de primera instancia dictada por el juez civil Ricardo Güiraldes, en una causa iniciada en 1993 por el abogado y profesor de Derecho Civil de la UBA, Ricardo Rabinovich, quien se presentó a los tribunales para que los asesores de menores tomen intervención en relación con los embriones, para controlar que no se destruyan. Rabinovich se opone lisa y llanamente a la criopreservación de embriones. "Se están congelando personas", planteó ayer ante **Página/12**.

Para Polak, el planteo de Rabinovich es anacrónico. "Desde que inició la causa a la fecha, la tecnología y la ciencia han avanzado muchísimo. Fomenta la creencia de que se congelan bebitos, cuando en realidad se trata de óvulos fertilizados del tamaño de la cabeza de un alfiler, cuya sobrevida es de casi el ciento por ciento. No tener la posibilidad de criopreservarlos limita las técnicas y hoy es considerado por la comunidad científica internacional inadmisible, porque a la vez aumenta el riesgo de embarazo múltiple y de que se descarten embriones en buenas condiciones", indicó Polak. En un sentido similar opinó Gabriel Fiszbajn, directorasociado del Centro de Estudios en Ginecología y Reproducción (Cegyr). "Los embriones se congelan para evitar embarazos múltiples. Y también para diferir el momento de la implantación en el útero, en los casos en que la mujer, por ejemplo, presenta alguna enfermedad que pueda afectar el desarrollo del bebé o si el útero no está preparado para recibirlo", explicó Fiszbajn.

Los especialistas consultados coincidieron con el fallo en la necesidad de una legislación que regule la actividad. En los últimos años se presentaron más de una docena de proyectos en el Congreso, pero ninguno avanzó. En realidad, uno de ellos, impulsado por el justicialismo, llegó a tener media sanción del Senado, pero por falta de tratamiento en Diputados caducó recientemente. Sin embargo, la iniciativa establecía tantas restricciones a los centros –prohibía, incluso, el congelamiento de embriones– que prácticamente hubiese impedido la continuación de la mayoría de los tratamientos.

ULTIMO INTENTO CON LA SONDA MPL

La venganza marciana

Si la NASA pretendía dar un golpe de efecto en busca de fondos con la llegada del Mars Polar Lander al planeta rojo y hacer escuchar a los terrícolas el sonido marciano, a estas horas ya está pensando en alternativas financieras para sus próximos proyectos. Hoy se concretará el último intento de comunicación con la sonda rebelde, que desde el viernes no da señales de vida. A menos que ocurre un milagro, la MPL seguirá muda y difícilmente se sabrá si llegó a posarse en suelo marciano o se destruyó antes de *amartizar*.

Si, como todo hace suponer, la nueva y séptima prueba volverá a devenir en respuestas mudas, la NASA dará oficialmente por fracasada la misión del MSL, un chiche que al Estado norteamericano le habrá costado 165 inútiles millones de dólares. Y la NASA deberá afrontar entonces un duro debate interno, que ya empezó a asomar ayer, para dirimir responsabilidades por la catástrofe marciana. Lo que sí es seguro, es que una vez saldado el debate, la agencia aeroespacial no tardará en lanzar alguna otra misión que impresione lo suficiente como para no ver recortado su presupuesto, siempre insuficiente, según sus autoridades.

La Mars Polar Lander puede estar en Marte, pero si sus antenas son incapaces de establecer contacto, la nave se sumará a la larga lista de fracasos en el acercamiento a este planeta, en la que figuran todas las misiones rusas y varias de las estadounidenses, entre ellas las de los Mariner lanzados en 1964 y 1971 y la del Mars Observer en 1993.

Juzgado Nacional de 1a. Instancia en lo Civil "31", secretaria única, sito en la calle Uruguay 714, piso 5°, comunica por dos días en el juicio "CASTRILLO Pablo Andrés y otro c/ROLDAN María Rosa s/ejecución hipotecaria" (Expte. n°15.194/99), que el martillero Alberto E. Bieule rematará el día Miércoles 15 de DICIEMBRE de 1999 a las 12;30 hs., en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital Federal, el inmueble sito en la calle D. Martinez de Irala 1501 esq. La Paz, Rincón de Milberg, Pdo. de Tigre, Pcia. de Bs. As., lote 1, Mza.53, Nom.Cat.Circ.III, Sec.U, Mza.69, Parc.1, matrícula 11.078, ocupado por la propietaria intimada a desalojar el 30/09/99 (fs.67) y ordenado su lanzamiento el 8/11/99, y consta de obra de H° armado con columnas sin terminar de un 2° piso. En P.B. construída para 3 locales, uno de 3,10m. por 5,50m. con pequeño baño y cortina de enrollar en su fte. s/Irala; el 2° de iguales medidas s/Irala; el 3° esq. c/La Paz con iguales medidas menos ochava con cortina metálica. Base u$s 15.587.– al contado y al mejor postor. Seña **30%**, comisión **3%** y sellado de ley cinco por mil, todo en efectivo en el acto del remate. Adeuda por Imp. Munic. $1.890,27 al 30/08/99 (fs.74), por Aguas Arg. $11,60 al 18/08/99 (fs.78), por O.S.N. $26,37 al 26/08/99 (fs.77), y por Imp. Inmob. $243,79 al 31/08/99 (fs.76). El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. No procederá la compra en comisión. Visitar los dias 13 y 14 de Diciembre de 1999 de 10:00 a 12:00 hs. BUENOS AIRES NOVIEMBRE 14 DE 1999. RICARDO ADOLFO LEYBA. SECRETARIO. INFORMES:TEL/FAX 4382-3475/3501

CRECE EL CONFLICTO EN CIENCIAS ECONOMICAS (UBA)

Facultad tomada y en crisis

Enfrentado con la mayoría del consejo, el decano Chervatín habría ofrecido su renuncia. La facultad fue tomada por los estudiantes.

Por Javier Lorca

Jaqueado por la mayoría del consejo directivo, el decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Juan Carlos Chervatín, puso su renuncia a disposición de las autoridades de la universidad, aseguraron a *Página/12* fuentes confiables. Pero al cierre de esta edición, nada se había resuelto. Mientras, en señal de protesta, el centro de estudiantes –fiel al decano– decidió tomar la iluminada sede de Córdoba al 2100 y organizó una gigantesca *ñoqueada*. Ayer fue un día agitado para la facultad de la UBA que tiene más estudiantes (60 mil) y que más recursos administra (40 millones de pesos al año). La jornada transcurrió en sucesivas reuniones de las partes. La más importante se realizó en el rectorado de la universidad, entre el bloque de consejeros que pretende remover a Chervatín, el propio decano y el rector Oscar Shuberoff, en busca de una salida diplomática.

Si Chervatín es derrocado, habrá conducido sólo durante un año y dos meses a Económicas. De hecho, para las 20 de ayer estaba convocada una sesión extraordinaria para removerlo. Los diferentes sectores del consejo tenían preparados sus pedidos de remoción, aduciendo diversas irregularidades. Pero la sesión nunca se hizo. Sólo se presentaron los militantes del centro estudiantil, que abarrotaron la sala del consejo directivo de la facultad con bombos, pancartas y cánticos dedicados al bloque enfrentado con el decano. Cerca de las 21.30, una asamblea decidió ocupar la casa de estudios. "Tomamos la facultad, pero los estudiantes van a poder venir a dar sus exámenes. La toma va a ser administrativa y va a seguir hasta que, si se va el decano, también renuncien (el vicedecano Carlos) Degrossi y (el secretario y consejero Juan Carlos) Viegas", dijo anoche, a este diario, Emiliano Yacobitti, titular del centro. Mientras, los consejeros prolongaban su reunión con Shuberoff, quien apoyaba la continuidad de la gestión y habría amenazado con intervenir la unidad académica.

Tal como informó **Página/12** el jueves pasado, el decano está en conflicto con la mayoría del consejo desde setiembre último, cuando dos fracciones internas de la versión universitaria de la Alianza se enfrentaron a la hora de definir las candidaturas para las elecciones estudiantiles. En una esquina del ring, el conflicto tiene al decano (peronista y viejo amigo de Shuberoff), al sector nosiglista de Franja Morada (que conduce el centro estudiantil) y a la agrupación Manuel Belgrano (MNR-Frepaso). En el otro rincón está la mayoría del consejo, vinculada con el Ateneo del Centenario (un sector del radicalismo opuesto a Shuberoff), con el legislador porteño Cristian Caram y con la lista Blanca que conduce el Colegio de Graduados de Ciencias Económicas.

> **Protesta:**
> ***Anoche, los militantes del centro de estudiantes tomaron la facultad. Pero los alumnos van a poder seguir rindiendo sus exámenes.***

Desde la Belgrano, Juan Manuel Vázquez Blanco dijo: "Hoy tenemos un decano decidido a ordenar la facultad, que quiere investigar supuestos sobresueldos y ñoquis. Y está tocando los intereses de la gente que había entrado con Pérez" (Rodolfo, el anterior decano que también debió renunciar al año pasado). Por su lado, los opositores acusan a Chervatín de llevar adelante un régimen "presidencialista", "a lo Fujimori", sin consultar con el consejo. "Vamos a seguir a fondo. Hasta las últimas consecuencias. Si no confirma su renuncia, lo vamos a echar", aseguró uno de los consejeros.

Por fuera de la disputa, están los estudiantes independientes de TNT, y los peronistas y liberales de la lista Azul (que encabeza el Consejo Profesional de Ciencias Económicas). Desde posiciones ideológicas muy diversas, ambos grupos son opositores para con ambas fracciones aliancistas. "Esto es una interna de la Franja llevada a la universidad. Es una pelea por ver quién reparte la plata. Ahora hay que ver quién es el próximo decano en caer", comentó un estudiante de TNT. "Es una lucha por el poder que tiene origen extrauniversitario", coincidió el profesor Enrique Fowler Newton.



EL DATO

Becas en la UNLa

La Universidad Nacional de Lanús (UNLa) lanzó un programa de becas para ayudar a jóvenes carenciados a cursar estudios de grado. Los becarios recibirán dos mil pesos anuales, distribuidos en diez cuotas mensuales. El dinero saldrá de un Fondo de Becas y Servicios Sociales donde confluirán los recursos surgidos de la prestación de servicios, asistencia técnica y de una playa de estacionamiento de la UNLa. También se prevé que autoridades, docentes, empleados y estudiantes hagan aportes voluntarios. A cambio, los becarios deberán devolver el dinero recibido en un plazo máximo de diez años, luego de graduarse. Informes: 29 de Septiembre 3901 (Remedios de Escalada), 4202-3634/2681.

Pulgar abajo para Lynn

De las universidades extranjeras que llegaron a la Argentina, sólo dos se presentaron ante la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria: la de Bologna (cuyo proyecto está bajo análisis) y la de Lynn. Esta última –y no la de Lyon, como se publicó en esta sección por un error de tipeo– fue desautorizada por la Coneau. La Universidad de Lyon dicta un master en Finanzas en convenio con la Universidad de Belgrano.

TRIUNFOS DE LA ALIANZA EN MEDICINA Y CIENCIAS SOCIALES

"Una derrota histórica de Ferreira"

Por C. S.

"Fue una victoria histórica. Después de 12 años de Ferreira recuperamos la facultad para la democracia." Así festejaron los militantes de la Alianza su triunfo en la elección del claustro de graduados de la Facultad de Medicina (UBA), donde cosecharon el 56 por ciento de los votos y alcanzaron la mayoría en el consejo directivo. Mientras, en la vecina sede de Ciencias Sociales, también se impusieron los aliancistas, con casi el 60 por ciento de los sufragios, que respaldan a la actual gestión. En cambio, en Ingeniería, el festejo fue para la agrupación Línea Recta.

"Se van los dinosaurios –festejó Efraín Benzaquén, consejero de Medicina–. Se inicia una etapa de apertura y diálogo." Con 1320 votos contra los 970 de la Unión de Graduados (que logró un consejero por la minoría), se despejaron las sospechas agitadas por la propia Alianza, que había denunciado una maniobra del ex decano Luis Ferreira para recuperar poder. En total, votaron 2355 personas de un padrón que incluía a 12.500. "El decano (Salomón) Schächter se diferenció de Ferreira. Después de ocho años, garantizó la transparencia del padrón", dijo Rodolfo León, consejero electo. En el nuevo cuerpo, la Alianza será mayoría, con cuatro representantes estudiantiles, tres por los graduados, y otros tres por los profesores. Victoriosos, los ganadores ya delinean sus proyectos: "Si hay sobreabundancia de graduados, que se nombren más docentes y se busquen más lugares para hacer prácticas hospitalarias –dijo Benzaquén–. Se acabó la hipocresía del doble ingreso, una falta de respeto hacia los estudiantes." Y León bregó por un "replanteo" de los cursos de posgrado, para que "los graduados vuelvan a la facultad", y por un tratamiento equitativo para las carreras conexas, "que con Ferreira estuvieron muy postergadas".

En tanto, en Sociales los cuatro nuevos consejeros por los graduados serán de la Alianza, que por primera vez tiene mayoría en el consejo. Sobre un total de 754 votos, se impuso por el 59,6 por ciento, frente al 37,73 del frente opositor Primero Sociales. "Fue un respaldo a la gestión", celebró Christian Gribaudo, director de Cultura. La coalición triunfó también en las juntas de las carreras de Relaciones del Trabajo, Ciencia Política, Trabajo Social y Sociología. En la carrera restante, Ciencias de la Comunicación, se impuso Nexo, por el 75,52 por ciento de los votos, contra el 23,44 de la Alianza Académica Pluralista.

Finalmente, las elecciones de los graduados en Ingeniería concluyeron con una victoria para Línea Recta, que se quedó con tres de los cuatro consejeros. El de la minoría fue para Docentes y Graduados.

MIRADOR

SUIZA

Las cifras del oro nazi



53.866. Este es el número de cuentas bancarias vinculadas con dinero perteneciente a víctimas del Holocausto que, se reveló ayer, existen en bancos suizos. La investigación de tres años fue llevada a cabo por un comité presidido por un ex director de la Reserva Federal norteamericana, Paul A. Volcker (foto, izq., con Israel Singer, del comité). Después de tres años de trabajo en 59 entidades, el comité sólo pudo revisar el 60 por ciento de las cuentas de ese período. El informe concluyó que los bancos deberían indemnizar con 1250 millones de dólares a las víctimas del Holocausto y sus herederos. Esta es la suma que acordaron los bancos UBS y Crédit Suisse en agosto del año pasado. Pese a que el número de cuentas excede por mucho la cifra de 775 que habían dado los bancos, éstos se mostraron contentos de que el informe no encontrara pruebas de la discriminación sistemática de sus clientes judíos durante la guerra. Por otra parte, el presidente del Congreso Judío Mundial, Elan Steinberg, consideró que el informe "confirmó los temores de los sobrevivientes".

IRAK

Cosechar el petróleo

Irak cedió. O algo así. El viceprimer ministro iraquí Tarek Aziz anunció ayer que su gobierno estaría dispuesto a aceptar una continuación por seis meses del programa "Petróleo por Alimentos" de la ONU. Este programa le permite a Irak exportar petróleo a cambio de productos de primera necesidad, para reducir así el efecto sobre su población del embargo económico. Bagdad había suspendido unilateralmente el 23 de noviembre una extensión de dos semanas del programa, exigiendo el levantamiento total de las sanciones económicas. Ahora, el viceprimer ministro iraquí aceptó la extensión de seis meses con la esperanza de que "incluya las mejoras reclamadas por Irak y propuestas por algunos países del Consejo de Seguridad". Aziz no precisó cuáles eran estas mejoras. En cualquier caso, el Consejo se reunió ayer para discutir una resolución que levantaría el embargo a un mínimo de 315 días después de aprobada la resolución. A cambio, Irak debería permitir el regreso de los inspectores que supervisan su desarme, algo que Bagdad se niega terminantemente a hacer.

"Salgan o los matamos a todos", es el último ultimátum ruso a Grozny

La ofensiva rusa contra Chechenia llegó a un punto de no retorno con el ultimátum que dice que quienes no huyan serán "destruidos".

El País de Madrid

Por Luzis Matías López
Desde Moscú

La cuenta regresiva ya empezó. Los volantes lanzados ayer sobre Grozny, con la firma del Mando de las Tropas Unificadas de las Fuerzas Armadas de Rusia, contenían un dramático ultimátum, presentado como la "última oportunidad" de supervivencia: quienes no hayan abandonado el sábado la capital chechena "serán considerados terroristas y bandidos y destruidos por la artillería y la aviación". La vía de escape será un corredor abierto, probablemente hoy. "No habrá más conversaciones", señalaban los volantes. "Están rodeados. Se han bloqueado todas las carreteras. No les queda ninguna posibilidad de victoria." Un diluvio de bombas lanzado por la artillería y la aviación hacía más verosímil la amenaza de aniquilación.

No hay cifras fiables sobre el número de civiles que siguen en Grozny, una ciudad que tenía más de 400.000

Inspiración: ***Los rusos, inspirados en las guerras del Golfo y de Kosovo, bombardearon sin pausa la república separatista caucásica de Chechenia.***

habitantes cuando se rompió la URSS, hace ocho años. Los cálculos oscilan entre 15.000 y 40.000, la mayoría de ellos ancianos, enfermos y rusos que temen menos a las bombas que al éxodo. Este se presenta lleno de peligros, ya que en la capital chechena no quedan apenas medios de transporte, y la evacuación tendría que efectuarse a pie y soportando los rigores del invierno.

Según el servicio de prensa del Ministerio de Defensa ruso, los combatientes chechenos impiden la salida de los civiles y, en la práctica, los utilizan como escudos humanos. Pero es dudoso qué harían los rusos si fuese capturado el presidente checheno, Aslán Masjádov, que aparentemente dirige las operaciones militares desde Shalí, unos 35 kilómetros al sureste de Grozny. Según el servicio de prensa del Ministerio de Defensa, las tropas rusas han conquistado, en tres meses de ofensiva, más de la mitad de Chechenia, con una táctica, inspirada en las guerras del Golfo y de Kosovo, consistente en bombardear sin pausa y en eludir los choques cuerpo a cuerpo que, inevitablemente, se cobrarían miles de vidas. Se intenta tomar la ciudad sin lucha, una vez que los combatientes se convenzan a golpe de bomba de que la resistencia es inútil.

La artillería y la aviación bombardearon ayer diversas localidades de Chechenia, pero su potencia de fuego siguió concentrándose en Grozny y en Urús Martán, unos 30 kilómetros al sudeste, supuestamente defendida por unos 3000 guerrilleros al mando de Jatab. Parece que la ciudad, feudo de los extremistas islámicos wahabíes, es una especie de cuartel general de las bandas de secuestradores, que tienen a más de 500 rehenes en toda la república independentista.

En Argún, unos 15 kilómetros al este de Grozny, cuya conquista fue anunciada a bombo y platillo el pasado viernes, las tropas rusas se están encontrando con más dificultades de las previstas en la "operación limpieza". En la misma ciudad y en los alrededores hay algunos focos de resistencia, y los movimientos militares están muy limitados por el temor a minas y trampas explosivas dejadas como un regalo envenenado por los chechenos antes de retirarse.



La artillería rusa tiene a la capital chechena Grozny a la vista.
Ya la bombardearon. Ahora, los que no la abandonen "morirán".

Deudas, anexiones y otras hazañas

Boris Yeltsin volvió hecho una fiera. Se decía que el presidente ruso padecía una seria neumonía, pero ayer abandonó el Hospital Clínico Central de Moscú con un diagnóstico mucho menos alarmante: pulmonía, y ya curada. Del hospital fue al Kremlin, donde se reunió con Leonid Kuchma (foto), el presidente de Ucrania, para reestructurar la deuda que ese país mantiene con Rusia por el suministro de gas. Yeltsin firmará mañana el Tratado de Unión entre Rusia y Bielorrusia, y ese mismo día partirá hacia Pekín. La cargada agenda del presidente ruso sigue una semana después, luego de las elecciones legislativas del próximo día 19, con la visita del presidente de Mongolia a Moscú. Y después continuará con un viaje a Belén para celebrar la Navidad ortodoxa la noche del día 6 al 7 de enero.

Durante la breve visita de Kuchma a Moscú, ambos mandatarios discutieron las prioridades de la colaboración ruso-ucraniana "en los campos de la aviación, la tecnología espacial, la energía nuclear y la industria militar". Pero, por sobre todas las cosas, Yeltsin y Kuchma se pusieron de acuerdo para reestructurar la deuda de Ucrania con Rusia por el gas, que asciende a poco más de 482 millones de dólares. Respecto de la firma del Tratado de Unión con Bielorrusia, se especuló con que la enfermedad de Yeltsin fuera "diplomática", es decir, fingida para tener una excusa y no suscribir el polémico documento de unión con Minsk. Para disipar estos temores, Yeltsin se apuró a fijar la fecha de mañana para reunirse con el presidente bielorruso Alexandr Lukashenko.

LOS GOBIERNOS VASCO Y ESPAÑOL SIGUEN PELEANDOSE

La Europa nacional o la del euro

"Algunos sectores nacionalistas vascos prefieren la Europa de Kosovo a la Europa del euro." "Esas declaraciones están más cerca de la Europa de Kosovo que de la del euro." El ataque fue del premier español José María Aznar. El contraataque fue de Iñaki Anasagasti, portavoz del Partido Nacionalista Vasco en el Congreso español. Mientras se profundizan las brechas entre el nacionalismo vasco y los partidos nacionales españoles luego del fin de la tregua unilateral de la ETA, en París, el ex jefe de los comandos ilegales de la guerrilla vasca, José Javier Arizcuren, alias "Kantauri", abandonó ayer la audiencia del Tribunal Correccional que lo juzga por considerar el juicio "una parodia". Kantauri arengó en euskera y en francés a los vascos para que luchen con "todos los medios y fuerzas posibles" contra los gobiernos español y francés.

España celebró ayer el Día de la Constitución, y los políticos españoles aprovecharon la sesión especial en la Cámara de Diputados para criticar a los partidos nacionalistas vascos (el PNV y el Eusko Alkartasuna) por haber firmado el Pacto de Lizarra, un compromiso con la ETA en la que figura el reclamo por la "soberanía nacional vasca". Pero el jefe de la oposición socialista, Joaquín Almunia, también atacó al propio gobierno español, calificándolo de "hipócrita".

32 países en Belem

Representantes de sindicatos, organizaciones populares y sociales, organizaciones no gubernamentales y partidos políticos de izquierda de los 32 países del continente americano asisten al II Encuentro Americano por la Vida y contra el Neoliberalismo, que comenzó ayer en la ciudad brasileña de Belem. La ceremonia de apertura concluyó con un simbólico "abrazo entre los pueblos" y la exhibición de un video enviado por el jefe del Ejército Zapatista para la Liberación Nacional (EZLN), Subcomandante Marcos. El encuentro se extenderá hasta el próximo sábado y participarán cerca de 3 mil personas. También asistirán organizaciones europeas, como la central sindical Confederación General Italiana de Trabajadores (CGIL) y un delegado del Partit del Comunistas de Catalunya (PCC), de España. La cumbre tratará los efectos de la globalización económica, en especial el desempleo, y culminará el domingo cuando se haga pública una "Declaración de Belem".



Brigadistas piden el fin del "secuestro" de Elián González.
Protestan ante la Oficina de Intereses de EE.UU. en La Habana.



Alumnas pegan un cartel para que Elián vuelva a su aula cubana.
Ayer cumplió seis años y lo celebraron en Cuba y en Miami.

VENCE EL PLAZO DE CUBA A EE.UU. PARA LA VUELTA DE ELIAN

Crónica de un niño solo

El País
de Madrid

Por Mauricio Vicent
Desde La Habana

Castro condicionó reanudar el diálogo con EE.UU. sobre migración al regreso de Elián, el "balserito" que reclama su padre en Cuba.

La batalla por la custodia del niño cubano Elián González se ha convertido, para el gobierno de Fidel Castro, en asunto de Estado. El mandatario dio el sábado a la noche a EE.UU. un plazo de 72 horas en un "sabio consejo" para que devuelva al niño, sobreviviente de un naufragio en el que perdió la vida su madre cuando trataban de alcanzar las costas de Florida. Castro afirmó que si Washington no entrega de inmediato el niño a su padre, Juan González Quintana, quien reside en la isla, la "lucha que comienza" puede convertirse en una verdadera "guerra".

Fidel Castro responsabilizó al gobierno estadounidense de las consecuencias que se deriven del caso y dijo que en sus manos está "evitar los riesgos" que la situación creada puede entrañar para EE.UU. "e incluso para Cuba". Afirmó que el niño, que cumplió seis años y se encuentra en casa de unos tíos abuelos en Miami, "está secuestrado en EE.UU." y que Cuba no acepta la "actitud de Poncio Pilatos" que ha asumido Washington al ceder la decisión sobre el futuro del niño a los tribunales de Miami.

La tragedia de Elián comenzó el pasado 24, cuando la embarcación en la que 14 balseros cubanos trataban de entrar ilegalmente en EE.UU. zozobró frente a las costas de Florida. Sólo sobrevivieron al naufragio una joven pareja y Elián, a quien su madre colocó en un neumático antes de ahogarse. El niño pasó casi 48 horas a la deriva en un mar turbulento, hasta que fue rescatado por unos pescadores. Después de ser atendido en un hospital de Miami, Elián fue entregado a unos parientes lejanos. Enseguida fueron visitados por líderes del exilio anticastrista, que ofrecieron a la familia ayuda para quedarse con el niño pese a la petición de su padre y de sus tres abuelos, que viven en Cuba.

Comenzó entonces en Miami una campaña de prensa. El niño apareció en la televisión rodeado de juguetes y con una camiseta de la Fundación Nacional Cubano-Americana. Inmediatamente se dijo que el padre era militante del Partido Comunista y que Elián debía quedarse en EE.UU. para "crecer en libertad". El Departamento de Estado pasó el caso a los tribunales, que el próximo día 23 deberán decidir sobre su custodia "atendiendo a lo que resulte más beneficioso para su futuro".

Fidel Castro calificó de manipulación "horripilante" lo que se está haciendo en EE.UU. con el caso de Elián y reiteró que Cuba no acepta negociaciones ni mucho menos las decisiones de los "jueces mercenarios y venales" de Miami. "El derecho a la patria potestad lo tiene el padre y nadie más", dijo.

> **Potestad:** ***"El derecho a la patria potestad lo tiene el padre que vive en Cuba y nadie más." Así resumió Fidel Castro la situación de Elián González.***

Castro, quien ha suspendido su viaje a la Argentina con motivo de la asunción de De la Rúa para ocuparse personalmente del asunto, adelantó por dónde puede venir el futuro conflicto. Aseguró que el niño no tiene capacidad legal para acogerse a la Ley de Ajuste Cubano –que establece que todos los cubanos que llegan a EE.UU. tienen derecho a quedarse–. La existencia de esa ley norteamericana, dijo Castro, es la que provoca tragedias como la de Elián y estimula la emigración ilegal. Los acuerdos migratorios firmados en 1994 y 1995 pusieron fin a la llamada crisis de las balsas. El mandatario cubano esbozó cuál es su "estrategia de lucha" a corto plazo: movilizaciones masivas en las calles y la denuncia internacional del caso. También pidió a los sectores moderados del exilio que hagan piquetes y protestas para pedir la libertad de Elián. "Le doy un consejo gratuito a EE.UU.: que actúe con sentido común. Su prestigio está en juego", dijo Castro.

Las movilizaciones y protestas dirigidas a presionar a EE.UU. para que devuelva al niño Elián González ya comenzaron en calles y colegios. La primera tuvo lugar el domingo por la noche frente a la Sección deIntereses de EE.UU. en La Habana (SINA), donde miles de personas convocadas por la Unión de Jóvenes Comunistas expresaron su rechazo al "secuestro" del niño y exigieron su inmediata liberación. "Veremos si pueden resistir la presencia de nuestro pueblo aquí cada día", dijo allí su líder Otto Rivero. Ayer, todas las escuelas de enseñanza primaria de Cuba celebraron el aniversario de Elián, que cumplió seis años en casa de sus parientes en Miami.

Esta noche terminan las 72 horas que Fidel Castro aconsejó para que EE.UU. anuncie la devolución del niño. Y ayer, el portavoz del Departamento de Estado norteamericano rechazó lo que llamó el "ultimátum" cubano. Todo está listo en la isla para que las pequeñas manifestaciones de estos dos días den paso a movilizaciones y actos de protesta masivos. El presidente cubano ya lo advirtió el domingo. Si EE.UU. no entrega al niño de inmediato, dijo, Cuba movilizaría a millones de personas e iniciaría una verdadera "batalla de opinión" a nivel mundial hasta lograr su regreso.

La batalla, de hecho, ya ha comenzado. La escuela Marcelo Salado de Cárdenas, donde estudió Elián González hasta que el día 22 de noviembre su madre se lo llevó clandestinamente a EE.UU., fue escenario ayer de un multitudinario acto convocado por las autoridades para celebrar el cumpleaños del niño. Las imágenes de su maestra llorando han sido difundidas repetidas veces por la televisión cubana, así como numerosas entrevistas al padre y a los abuelos maternos y paternos de Elián, que terminan en llanto.

La campaña de propaganda también ha llegado a la prensa escrita, que publicó una entrevista con Juan Miguel González en la que relata cómo en una de las conversaciones telefónicas con Elián escuchó la voz de un adulto que le conminaba a que le dijera que él quería quedarse en Miami para ser piloto de la organización anticastrista Hermanos al Rescate.

El presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, quien presidirá la delegación cubana durante la próxima ronda de conversaciones con EE.UU. para examinar la marcha de dichos acuerdos, que se realizará el próximo lunes 13 en la Habana, recomendó el sábado a EE.UU. que se asegure de que el regreso de Elián se produzca antes de esa fecha, ya que si no sería "muy difícil tener ningún tipo de discusión constructiva". Ayer incluso amenazó con levantar la ronda de negociaciones. Si, como respuesta a EE.UU., Cuba decidiese no aceptar más repatriaciones de balseros hasta el regreso del niño, la semilla de una nueva crisis migratoria entre Cuba y EE.UU. sería una realidad.

REPARTO DE VOTOS EN BOLIVIA

Un semitriunfo de Banzer

Las elecciones municipales en Bolivia dejaron mucha dispersión y un personaje excluyente. El oficialismo del presidente Hugo Banzer obtuvo las alcaldías de Cochabamba y de Santa Cruz de la Sierra, mientras la oposición se quedó con Sucre y Potosí. El panorama es mucho más complicado en la capital La Paz, donde el opositor Movimiento Sin Miedo, liderado por Juan del Granado, y el oficialista Acción Democrática Nacionalista, que llevó como candidato a Ronald Mac Lean, obtuvieron tres bancas para concejales. En este equilibrio general, la nota principal fue el albañil socialista René Joaquino, que ganó la intendencia de Potosí con el 64 por ciento de los votos. Joaquino es un obrero quechua que fue acusado por la oposición de "ignorante, cholo e indio". Alcalde transitorio ungido en 1998, como fórmula consensuada de oficialistas y opositores, Joaquino se ganó al pueblo destinando la mayor parte de su dieta (3000 dólares mensuales), a obras en populosas barriadas de su ciudad.

LO QUE VIENE

COLOMBIA

Entre tinieblas



Colombia parece pronta a quedarse a oscuras. O al menos, su infraestructura eléctrica está a punto de transformarse en el foco de los ataques de los guerrillas de izquierda y paramilitares de derecha. Miembros del Ejército de Liberación Nacional (ELN, guevarista, foto) hicieron estallar ayer un coche bomba en Medellín frente a la empresa Interconexión Eléctrica (ISAGEN), la principal central eléctrica del país. La explosión, de una fuerza estimada en 45 kilos de TNT, dejó un herido y causó serios daños en el edificio. El ELN reivindicó el ataque y exigió que se detenga la privatización de varias generadoras de electricidad. Por su parte, los paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) amenazaron ayer con iniciar una campaña propia contra instalaciones eléctricas si la guerrilla no detenía la suya. La diferencia sería que las AUC sólo atacarían las líneas eléctricas que abastecen al sur del país, donde se encuentran varios bastiones de la guerrilla.

MEXICO

Anatomía de un cartel

Una investigación llevada a cabo por la Procaduría General de la República (PGR) mexicana y la DEA estableció la estructura y los líderes del cartel narco de Juárez, que entre otras cosas está implicado con el lavado de dinero en la Argentina. Según publicó ayer el diario mexicano *La Jornada*, la investigación descubrió que el cartel está dividido en 400 "células regionales y estatales", y que entre sus jefes habría 45 militares mexicanos, incluyendo seis generales. De los generales, dos están prófugos. La estructura del cartel está dividida en cinco áreas: brazo armado, protección institucional (para "acercamientos con las procuradurías y ejecutivos bancarios y políticos"), equipo o sistema financiero, infiltración policial y grupo de trabajo. Las operaciones del "brazo armado" estarían vinculadas con las "fosas comunes" descubiertas en la ciudad fronteriza de Juárez, donde hasta ahora se encontraron seis cuerpos. Quien presidió la enorme expansión del cartel fue Amado Carrillo Fuentes ("el señor de los cielos"), responsable de las "conexiones con Argentina, Brasil y Chile".

BOLONQUI

El siguiente es el detalle (sólo América y Europa) del organigrama de disputa que tendrán las eliminatorias previas al Mundial del 2002, cuyo sorteo para determinar los grupos se llevará a cabo hoy en el Forum Internacional de Tokio. No es nada simple la cosa:

SUDAMERICA. La Conmebol presenta el sistema más sencillo de disputa, con diez seleccionados participantes que se medirán, todos contra todos, en dos ruedas con nueve encuentros cada una. Los cuatro primeros clasificados obtendrán su plaza directa en el Mundial, mientras que el quinto ubicado tendrá una chance en el repechaje con el ganador de la zona de Oceanía.

CONCACAF. Tiene uno de los organigramas más complejos, ya que cuatro equipos (México, Jamaica, Estados Unidos y Costa Rica) serán incluidos directamente en la rueda semifinal, debido a su participación en alguno de los tres mundiales recientes. En la fase semifinal habrá seis grupos (tres de cuatro equipos y los restantes con tres seleccionados), de los cuales los primeros clasificados irán a una liguilla final de seis.

Ya con el sistema de todos contra todos, los tres primeros ubicados lograrán su pasaporte directo para la Copa del Mundo.

EUROPA. La participación de 50 aspirantes propone un extenuante sistema de disputa, con nueve grupos, divididos en cuatro con cinco equipos y otros cinco con seis seleccionados. Los ganadores de cada zona se clasificarán directamente para la cita mundialista, mientras que los nueve escoltas se unirán a un equipo asiático en busca de las otras cinco plazas por el sistema común de repechaje, es decir partidos de ida y vuelta.

Como dato saliente de la zona europea, los campeones mundiales Italia e Inglaterra no fueron incluidos entre los nueve cabezas de serie, en función de que su coeficiente de puntos es inferior al de otros rivales de acuerdo con las últimas eliminatorias para Francia '98 y para la Eurocopa del año 2000. Los cabezas de serie serán España, Rumania, Noruega, Suecia, Holanda, República Checa, Alemania, Bélgica y Yugoslavia.

San Lorenzo quiere ser finalista de la Mercosur

Esta noche enfrenta a Palmeiras en San Pablo y le alcanza con el empate. Lucas Pusineri es una de las cartas insustituibles de Ruggeri.

Por Ariel Greco

Lucas Pusineri llegó a San Lorenzo casi en silencio, desde Almagro. "Me ilusiono con ganarme un lugar entre los dieciséis", comentaba en sus primeros días en su nuevo club. De a poco se ganó ese lugar entre los que se cambiaban el domingo, más tarde lo tuvo entre los once y ahora es titular indiscutido en cualquier esquema que plantee Oscar Ruggeri. Antes de viajar le contó a *Página/12* sus expectativas de cara a esta segunda semifinal ante Palmeiras.

–¿Pensás que realmente tienen chances concretas de clasificar?

–Va a ser un partido aguerrido, pero no imposible para San Lorenzo. Me parece muy difícil pronosticar algo de antemano. Lo más lógico es esperar el trámite del encuentro.

–¿Es recomendable ir a defenderse a Brasil?

–Sí, seguramente. Somos conscientes de que con un empate nos alcanza para pasar a la otra ronda, y hasta perdiendo por un gol tenemos la chance de los penales. Por eso tenemos que ser inteligentes para traernos un buen resultado. Hay que estar concentrados y tratar de aguantar el cero en nuestro arco. Pero no tenemos ninguna duda de que nos podemos traer la clasificación para la final.

–¿Cómo influye que Palmeiras haya perdido la final de la Intercontinental?

–Ellos deben estar dolidos por haber perdido, aunque necesitan pegar el último manotazo de ahogado ante San Lorenzo. Seguir en la Copa sería una manera de reivindicarse y saldar la deuda que tienen con su gente. Claro que se van a encontrar con un equipo que va a luchar cada pelota como si fuera la última. Antes pensaba que si ganaban era mejor porque iban a llegar distendidos, aunque también estaba la posibilidad de que nos pintaran la cara. Ahora que perdieron están desmotivados, pero los hinchas los van a empujar para ganarnos. Por eso es muy relativo.

–¿Pesa la diferencia de experiencia internacional que tiene Palmeiras con relación a ustedes?

–Ojalá que no pese. La diferencia en ese aspecto es clara. Sin ir más lejos, ellos vienen de jugar la Intercontinental, pero no nos vamos achicar por el simple hecho de no tener roce internacional. No vamos a pensar en eso, sino en jugar como habitualmente lo hacemos.

–¿Se imaginaban estar jugando la semifinal de la Copa?

–Nadie creía en este presente de San Lorenzo peleando hasta las últimas fechas del campeonato o estar entre los cuatro mejores equipos de Sudamérica. Si en junio nos aseguraban un papel por realizar esta campaña lo firmábamos seguro.

–¿Y ahora?

–Se consiguió mucho, pero nos costó esfuerzo llegar hasta acá. Por eso vamos a buscar darle el toque final.

–Si no consiguen nada, ¿qué valor hay darle a esta campaña?

–Sería muy feo y estaríamos muy dolidos si no se nos da ningún título. Pero cuando uno hizo todo el esfuerzo posible y está tranquilo con su conciencia, si no se gana nada, mala suerte.

Jorge Larrosa

Pusineri se le va a Junior en el partido del Nuevo Gasómetro.
El volante cree que la diferencia alcanzada puede ser decisiva.

Complicaciones

La eventual clasificación de San Lorenzo para la final de la Copa Mercosur puede complicar la definición del Apertura. De acuerdo al reglamento de AFA, el equipo de Oscar Ruggeri tiene derecho a pedir la postergación de su partido de la última fecha ante River por disputar un título continental, e incluso el técnico ya dio pistas de que lo va a hacer. Si eso ocurre y el campeonato todavía no está definido, es probable que tanto Boca como Central no acepten que River juegue su último partido conociendo los resultados de sus rivales.

Las finales de la Mercosur están previstas para los miércoles 15 y 22 de diciembre, mientras que la última fecha del Apertura está programada para el domingo 19. Para colmo, en caso de ser necesario un tercer partido para definir al campeón de la Mercosur, ese encuentro está anunciado para el miércoles 29, lo que complicaría aún más el calendario local. Ni hablar si llegan a empatar en puntos dos o más equipos al final del Apertura (ver aparte).

Pronóstico reservado

Mientras Luiz Felipe Scolari ha tratado de levantar la moral de su (gran) equipo después de la injusta derrota ante el Manchester en Japón por la Copa Interamericana, Oscar Ruggeri ha intentado mentalizar a los suyos para que defiendan la ventaja magra –el 1-0 del partido de ida– para alcanzar la final. San Lorenzo será más defensivo aún que lo habitual, con dos líneas de cuatro y sin enganche (Romagnoli), dejando a Estévez y a Romeo solos arriba. Los brasileños –sin el veterano Evair ni Ze María– pondrán todo lo que tienen, que es mucho y bueno.

PALMEIRAS	SAN LORENZO
Marcos	Campagnuolo
Arce	Ortíz
Junior Baiano	Ameli
Roque Junior	I.Córdoba
Junior	Paredes
Galeano	Pusineri
César Sampaio	Michelini
Zinho	Morel Rodríguez
Alex	Tuzzio
Paulo Nunez	Estévez
Asprilla	Romeo
DT: L.F.Scolari	**DT:** O. Ruggeri

Arbitro: G. Méndez, de Uruguay.
Cancha: Estadio Antarctico, de San Pablo.
Hora: 20.40 **TV:** América

Boca decide lo de los Mellizos

Por F. M.

Hoy habrá una reunión clave entre el presidente de Boca, Mauricio Macri, y su par de Gimnasia, Héctor Domínguez, para poner fin en la disputa por los pases de los mellizos Barros Schelotto. Las charlas previas entre ambos dirigentes están encaminadas para que los xeneizes se queden con los jugadores, aunque esto dependerá de los últimos ajustes que se pondrán sobre la mesa de negociación. Boca ofrecerá 3,2 millones de dólares y el préstamo de un juvenil, pero Gimnasia quiere 3,5 millones sin ningún préstamo. La buena predisposición con la que llegan las partes indica que no habrá sobresaltos en la definición.

"Sí o sí en la reunión tenemos que llegar a una solución, la base es de 3,5 millones de dólares, pero sin ningún jugador a préstamo", le dijo anoche a **Página/12** el vicepresidente de Gimnasia, Daniel Robert, quien de todas formas reconoció que para que la operación se finiquite hoy habrá que "ajustar algunos detalles".

Por otra parte, se conoció la respuesta negativa de la síndico Liliana Ripoll y del juez Enrique Gorostegui sobre la oferta de 2 millones por el 42 por ciento del pase de Marcelo Delgado. La decisión será confirmada por escrito.

SOLO QUEDA MEDIA DOCENA DE PUNTOS PARA SOÑAR

River mira por el espejito

Jorge Larrosa



Aimar.

RIVER

40

Fecha	Riv.	Cond.
18va.	Ferro	L
19ma.	San Lorenzo	V

Fabian Gredillas



Riquelme.

BOCA



37

Fecha	Riv.	Cond.
18va.	Belgrano	V
19ma.	Talleres	L

Alberto Gentilcore



Ezequiel González.

CENTRAL



34

Fecha	Riv.	Cond.
18va.	Argentinos	V
19ma.	Vélez	L
11ma.	Instituto	V

Jorge Larrosa



Romagnoli.

SAN LORENZO



34

Fecha	Riv.	Cond.
18va.	G y E J.	V
19ma.	River	L

El empate que le arrancó Chacarita a River en los últimos minutos del encuentro, en cancha de Vélez, por la decimoséptima fecha del torneo llenó de especulaciones y nuevas posibilidades lo que parecía ser un final previsible.

Matemáticamente, a dos fechas del final, los cuatro pueden ser campeones. Central juega mañana y puede alcanzarlo a Boca.

Una semana atrás, el equipo de Ramón Díaz parecía tener el título adjudicado, pero el empate en el último partido de los millonarios –el 4-4 final, sobre todo por el trámite– agregó una pizca de incertidumbre en la definición. Faltan sólo dos fechas para que concluya el campeonato y matemáticamente hay cuatro candidatos al título: River, que está tres puntos arriba en la tabla (40); Boca (37); Central (34), pero un partido menos que se jugará mañana en la cancha de Instituto, a puertas cerradas; y San Lorenzo (34). Hay tantos candidatos como formas de definir el título: un solo puntero y campeón directo; dos punteros y un partido desempate; tres punteros y un triangular; o –final, insólitamente, improbable pero dentro de las posibilidades matemáticas– cuatro punteros y un cuadrangular. ¿Cómo se definirá el torneo? Cabe recordar en una pequeña síntesis de lo que dice la letra del reglamento.

Un solo puntero: Es aún la más probable. River está 3 puntos arriba y, de mantener la diferencia –le alcanzaría con un triunfo y un empate, pues no depende de los resultados de los demás– se consagraría campeón. Le falta recibir a Ferro en el Monumental, pero el partido más complicado lo tendrá cuando visite a San Lorenzo en la última fecha (ver aparte). También puede ser que River pierda un partido y empate el otro; en ese caso tanto Boca como Central, o ambos, podrían llegar al final como únicos punteros.

Dos punteros: Es la segunda alternativa, y con la que sueñan boquenses y rosarinos por separado. River debe caer frente a cualquiera de los dos rivales, y Boca o Central ganar todos los puntos que tienen en juego. Si uno de los dos no logra esto, es decir, logra alcanzar a River, según lo estipulado en el artículo 111 del Reglamento General de la AFA, ambos equipos deberán jugar un encuentro desempate en un escenario neutral, dentro de las 72 horas después de finalizado el torneo. Y en caso de que en los 90 minutos persistiera el empate, el campeón se definirá en un alargue de 30 minutos en dos tiempos y, si es necesario, por la ejecución de penales.

Tres punteros: Es rara, pero podría darse. Esta situación se daría si Boca y Central ganan todos los puntos en juego y River pierde –con Ferro– los 3 que tiene de diferencia. En este caso el campeón se definirá en un triangular en el que todos deberán enfrentarse entre sí, también en canchas neutrales. Si luego de esos encuentros hay igualdad de puntos, se tendrá en cuenta la diferencia de goles y posteriormente los goles a favor logrados en ese triangular. Si aún en ese caso continuaran empatados, se recurrirá a los resultados de los partido entre esos equipos durante el torneo Apertura.

Cuatro punteros: Tendrían que darse demasiadas cosas. Para que pueda darse esta alternativa, River debería perder los 6 puntos que le faltan disputar, Boca y Central perder 3 de los 6 en juego, y San Lorenzo ganar los 6. Si esto sucede, los cuatro equipos quedarían empatados en 40 puntos y deberán enfrentarse entre sí, con el mismo sistema de definición del triangular. Lo que habría que calcular es cuándo se jugarían esos partidos... Hasta carnaval no paramos.

River y Boca, juntos a las seis

Según se confirmó anoche en la AFA, los encuentros por la penúltima fecha del torneo Apertura entre River-Ferro y Belgrano-Boca se jugarán el próximo domingo a la misma hora, las 18, y serán dirigidos por los árbitros Claudio Martín y Angel Sánchez, respectivamente. En tanto que los partidos que jugarán los otros dos candidatos (Argentinos Juniors-Central y Gimnasia de Jujuy-San Lorenzo) lo harán el mismo día a las 17, con el arbitraje de Daniel Giménez para los primeros y Oscar Sequeira para los segundos.

La penúltima y 18ª fecha del torneo comenzará el viernes, a las 21.10, con Independiente-Estudiantes; seguirá el sábado, a las 20.10, con Unión-Racing; mientras que el domingo también se jugarán, a las 17, Lanús-Colón, Gimnasia-Talleres y Vélez-Instituto; y finalizará el lunes, a las 21.10, con Newell's-Chacarita. En caso de que Central gane mañana contra Instituto (postergado de la undécima fecha), se reprogramaría el encuentro frente a Argentinos para el domingo, a las 18, ya que los rosarinos estarían en la misma situación, con igual cantidad de puntos que Boca.

Goleada de Estudiantes

Gran actuación –y contundente– de un Estudiantes que empezó perdido, superado por el toque de los cordobeses y 0-1 al promediar el primer período ante el cabezazo del sabio Luis Sosa. Pero el espejismo de los futuros rivales de Boca duró muy poco: lo que tardó en perderse dos goles hechos Carnero y lo que tardó en zarandear a todo el fondo el activo Piersimone mientras Nelson Agoglia –la figura– convertía uno por arriba y otro desde lejos. Belgrano se derrumbó, el fondo hizo agua ante cada ataque y pudieron ser más las conquistas platenses mientras el descuento de Jarast o alcanzó de consuelo. El panorama de los cordobeses, candidatos al descenso, es institucional y futbolísticamente desolador. Estudiantes pudo, por una vez, jugar, golear y gustar.

5 ESTUDIANTES
Tauber; L. Testa, Brown, Quattrocchi, J. Fernández; Zapata, Romagnoli, Cardozo; Agoglia; Farías, Piersimone.
DT: Francisco Ferraro.

2 BELGRANO
Ragg; Alarcón, Laspada, Medina, N. Testa; Montenegro, E. González, J. L. Villarreal; Sosa; Lujambio, Carnero.
DT: Felipe Nieto.

Arbitro: Fabián Madorrán.
Cancha: Estudiantes de La Plata.
Goles: En el primer tiempo, 22m Sosa (B); 29m Agoglia (E); 39m Agoglia (E); 44m Brown (E) de penal. En el segundo, 4m Piersimone (E); 20m Farías (E); 44m Jarast (B).
Cambios: En el segundo tiempo, 8m Torres por Alarcón (B); 15m Jarast por Lujambio (B); 20m Cantero por Piersimone (E); 21m Más por Agoglia (E); 28m Javier Villarreal por Sosa (B); 30m Alayes por Testa (E).

Valdano y el Real Madrid

El ex jugador internacional, periodista, pensador futbolero y técnico, Jorge Valdano, y el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz, se reunirán mañana para tratar acerca de la oferta que se le ha hecho al argentino como posible manager general del club. Valdano no quiso adelantar anoche cuáles serán sus demandas a Sanz para hacerse cargo del equipo, y se limitó a responder a los diferentes medios de comunicación que se dirigieron a él que "el Real está permanentemente en mi vida, es natural que nos reencontremos periódicamente, pero esto no significa nada". La intención de Sanz, según diferentes fuentes, es la de colocar a Valdano no tanto como técnico sino como responsable de la planificación a largo plazo del desarrollo del equipo. Por el momento, no hay dudas de que el español Vicente del Bosque dirigirá al Real en su encuentro de hoy contra el Rosenborg noruego, valedero para la Liga de Campeones.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (P-P-P-X) Matutina

1	9774	8	0942	15	8660
2	3128	9	9134	16	7552
3	1750	10	1274	17	9426
4	5786	11	9848	18	3073
5	3810	12	3232	19	1182
6	8317	13	6598	20	8889
7	9773	14	7760		

Quiniela Nacional (F-J-P-T) Vespertina

1	6066	8	6717	15	6746
2	7234	9	5418	16	4321
3	6820	10	5101	17	2157
4	5758	11	8704	18	2529
5	4907	12	7999	19	4182
6	6089	13	5596	20	7377
7	1522	14	9127		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	5329	8	2549	15	1507
2	2539	9	5421	16	0509
3	2899	10	2404	17	1272
4	7862	11	3665	18	9947
5	4417	12	0894	19	8152
6	9580	13	8195	20	3109
7	4224	14	8287		

Quiniela Nacional (A-C-S-Z) Nocturna

1	4462	8	3702	15	3435
2	7817	9	2568	16	4219
3	3495	10	1473	17	3717
4	5414	11	9726	18	0928
5	6008	12	8548	19	7408
6	6180	13	5342	20	0172
7	3133	14	1688		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2138	8	0997	15	3748
2	9361	9	5294	16	4079
3	4643	10	2112	17	1338
4	7463	11	4831	18	3689
5	8408	12	0513	19	6770
6	8190	13	9385	20	2301
7	5846	14	8706		

Por Carlos Polimeni

EL GREMIO DE

El paro

Canal 13 suspendió su presentación de la temporada de verano. Los elencos de dos de los programas que emitirá, producidos por Adrián Suar, anunciaron al gremio que desconocerán la medida.

La conducción de la Asociación Argentina de Actores está dispuesta a evaluar esta semana si tiene sentido proseguir con la medida de fuerza que llevan adelante sus afiliados desde hace cinco semanas. La novedad es una consecuencia de la salida al terreno de los dueños de los canales, que se decidieron a presionar en sitios neurálgicos del gremio, después de soportar un fuerte y sostenido boicot a los programas de entrevistados, de chimentos y los talk shows. Los actores considerarán esta semana si es viable continuar con la medida luego de que canal 13 suspendiese la presentación de la programación del próximo año, un clásico de la primera quincena de diciembre, que en el "ambiente" suele operar como punto de partida de la inminente temporada veraniega. "No tiene sentido concretarla si los actores no hablan o lo hacen sólo para repetir los slogans de su medida de fuerza", chicanearon los responsables del canal.

Pocas horas después de eso, como en una maniobra sincronizada, o pensada desde arriba, los elencos de dos de los estrenos del año que viene del canal, "Primicias" y "Calientes", ambos producidos por Pol-ka, la empresa de Adrián Suar, acusaron recibo de la contramedida: advirtieron a la Asociación Argentina de Actores que creen no tener más remedio que conceder entrevistas promocionales de su trabajo, presionados por las circunstancias. Ante este panorama, la entidad estudiará la posibilidad de levantar temporalmente la medida, según confió a este diario una fuente segura de su conducción.

La medida del 13, que en primera lectura parecería un boicot a sus propios productos, busca, en realidad, quebrar la disciplina interna de los actores, creando un conflicto de intereses. Es que para los actores que no tienen proyectos televisivos resulta fácil cumplir con la medida de fuerza, pero los que sí tienen se ven entre la espada y la pared. La determinación del 13 intenta poner fin a una etapa de negociaciones, secretas entre las partes, e inicia una ofensiva, según evaluaban los actores ayer. La estrategia del canal es que el peso de esta contramedida recaiga sobre el puñado de productoras independien-

ACTORES ANALIZA ESTA SEMANA SI TERMINA SU BOICOT A LA TV

¿tiene las horas contadas?

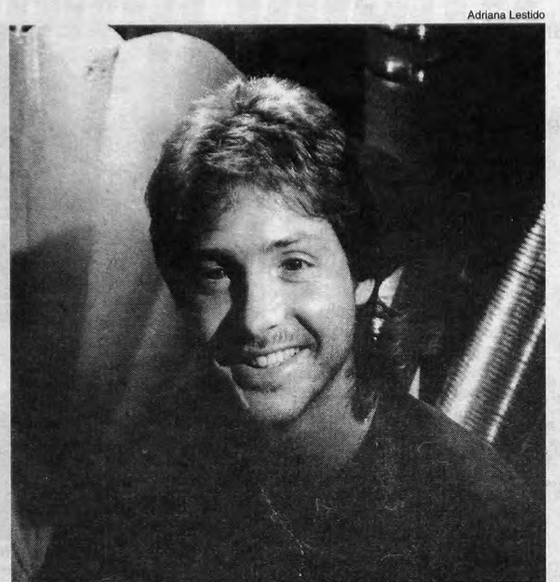
tes que se dedican a la ficción, encabezadas por Pol-ka. Se sabe, los canales han tercerizado su producción y ahora las productoras deberán asumir el riesgo de la no promoción de sus productos. Es en ese marco que los elencos de "Primicias", encabezados por Arturo Puig, Araceli González, María Valenzuela y Roberto Carnaghi, "Calientes", en el que están Alicia Zanca, Divina Gloria, Catarina Spinetta e Iván de Pineda, intentaron pedir gancho al gremio. El gremio se los concedería poniendo la medida entre paréntesis. Salvo que de su seno nazca una corriente mayoritaria que no se dé por satisfecha con lo logrado hasta aquí, que es la discusión pública del asunto.

Un alto directivo del 13 aseguró a **Página/12** que la contramedida fue consensuada con otros canales privados, que, dijo, podrían hacer algo similar. "No vamos a realizar una presentación hasta que los actores puedan hablar con la prensa, hacer la promoción usual de los productos, que, por otra parte, es de su interés. No tiene sentido", subrayó. Para el directivo la ecuación es simple. "En general, los balances de los canales privados están en rojo: ninguno puede darse el lujo, como pretenden los actores, de invertir medio millón de dólares en productos de riesgo como son los programas de ficción." Para los canales, es central que los actores depongan la medida para abrir una negociación.

Los actores vienen pidiendo negociar con los canales "un piso mínimo de ficción" en la programación. Y tienen claro que eso se logra si la entidad que nuclea a los dueños de las emisoras privadas, ATA, accede a una mesa de negociación. Carlos Fontán Balestra, presidente de ATA, dijo al respecto que en las actuales posiciones, eso es imposible. Uno de los líderes de la medida, Tony Spina, afirmó ayer a este diario que el gremio entiende que los empresarios no dicen la verdad respecto del problema: "No creemos que los canales tengan pérdidas económicas con los programas de ficción", subrayó. "Más allá de los contenidos, si uno mira la ficción actual se da cuenta de que producen buenos resultados comerciales. Nosotros sabemos que es así, pero además queremos discutir los contenidos globales de la televisión." Los actores creen que el público los apoya y ofrece como prueba que han reunido más de 90 mil firmas de apoyo a la medida, en sus movilizaciones. Los responsables de los canales ironizan al respecto, diciendo que, si los famosos salen a pedir autógrafos, la gente les firma sin siquiera leer las medidas que apoyan.

El conflicto se desencadenó cuando el gremio, tras un largo debate sobre la situación laboral en la televisión, decidió por unanimidad, en una concurrida asamblea, que sus afiliados no deberían asistir a los programas de entrevistas, chismes y talk shows, ni conceder notas de ningún tipo, salvo aquellas en que pudiesen expresar la siguiente frase: "Somos actores, queremos actuar". "Llegamos a esta medida porque los canales no nos dan trabajo como actores. Nos invitan a llenar sus espacios para hablar de nosotros mismos, y por ende creímos que estábamos alimentando un monstruo que nos iba comer", sintetizó Rubén Stella, secretario general de AAA. Los actores dicen que en 1994 había 50 programas de ficción y ahora sólo hay 11.

Adriana Lestido



En Canal 13 hicieron presión sobre los programas de Adrián Suar.
Los actores de "Primicias" y "Calientes" decidieron hablar con la prensa.

Los elencos de "Primicias" y "Calientes" han optado por seguir caminos similares a los que eligieron durante las cinco semanas de la medida otros colegas famosos, como Moria Casán y Rodolfo Ranni, que dijeron adherir al espíritu de la medida, pero se excusaron de cumplirla

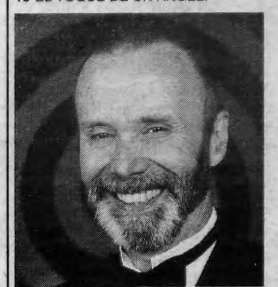
> **Dato:** *Los canales esperan que los actores levanten la medida para un diálogo. "Presionados, no decidimos nada", dice Carlos Fontán Balestra, de ATA.*

en lo que respecta a la promoción personal. "Voy a apoyar la medida de los actores, pero no en lo que se relaciona específicamente con la difusión de mi trabajo. Estoy iniciando una tira en Telefé, y el canal me necesita para publicitar el producto," apuntó Casán a este diario, tras haber explicado al gremio por fax los motivos por los que participó de una emisión de "Sábado bus", de Nicolás Repetto. Para Tony Spina, los actores que piensan sólo en el hoy, y no en el mañana, están obviando el fondo de la discusión. "La televisión privada está defendiendo un proyecto cultural de dominación", remarca. "No se trata solamente de discutir números, sino también de juzgar un vaciamiento de contenidos, de hablar de la pérdida de identidad cultural que la televisión genera. Nosotros no sólo defendemos nuestra fuente de trabajo: luchamos por un espacio para nuestra cultura".

Informe: Mariano Blejman.

TV

11.00
2-MOVETE.
11-LOCO POR TI.
12.00
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS TRES CHIFLADOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-CABECITA.
14.00
9-LA MENTIRA.
11-1, 2, 3 OUT.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
15.00
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-LUCECITA MIA.
13-ISABELLA.
17.00
2-PAF!
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL ZORRO.
13-EL TOQUE DE UN ANGEL.



"PNP". A las 23 por Telefe.

18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-SABRINA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
18.30
11-MIS MEJORES AMIGOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
2-COPA MERCOSUR: Palmeiras-San Lorenzo.
21.00
9-INFIERNO EN EL PARAISO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
9-PLATEA AZUL: "Tiempo de matar".
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
22.30
2-CQC.
23.00
11-PNP.
13-VULNERABLES.
24.00
2-EL RAYO.
9-CAFE FASHION.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "El encanto del viento".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



REVANCHA
De Tony Scott.
A las 22 por FOX.

Una amistad de largos años, si no se respetan ciertos valores, puede transformarse en una relación de enemigos, parece la moraleja de este film. Un piloto norteamericano (Kevin Costner) viaja a México para compartir unos días con un viejo compañero de andanzas patrióticas. Pero su visita se vuelve peligrosa cuando el dueño de casa descubre que su impactante esposa y el invitado están viviendo un idilio. Comenzará un juego del gato y los ratones, el remedo de una guerra entre expertos, con una mujer como trofeo posible.



HAZ LO CORRECTO
De Spike Lee.
A las 16.55 por CineCanal 2.

Tras una comedia juvenil intrascendente (*School Daze*), Lee se convirtió en un cineasta imprescindible con este film, definido por su leitmotiv musical: *Fight the power*, de Public Enemy. En un rincón de un barrio negro, los encontronazos entre negros, italianos, coreanos y chicanos terminan con una inmensa gresca. Sobre el final, dos frases, que sintetizan la visión Lee de la tensión racial. Una de Luther King, que deplora la violencia como medio. Otra de Malcom X, que dice que, cuando se la utiliza en defensa propia, es inteligencia.



EL HOMBRE ELEFANTE
De David Lynch.
A las 20 por TNT.

Uno de los films menos conocidos y más representativos del realizador de *Terciopelo azul*. Con una estilizada fotografía en blanco y negro y formato Panavisión (que suele sufrir mucho en el cuadrado de la pantalla de TV), Lynch da cuenta de la vida, pasión y muerte de John Merrick, una atracción de feria en el Londres de principios de siglo, por la terrible deformidad de su rostro. Grandes actuaciones de John Hurt como Merrick y Sir Anthony Hopkins como el doctor Teves, que descubre al hombre que se esconde detrás del "freak".



LICENCIA PARA MATAR
De Clint Eastwood.
A la 0.10 por CineCanal.

Clint Eastwood, prócer de westerns, cine negro y de acción, personifica aquí a un profesor de artes y coleccionista de pinturas, pero a la vez asesino a sueldo con un pasado relacionado con el gobierno. A pesar de estar retirado, vuelve al ruedo con otro contrato, aceptando eliminar a alguien para colectar dólares para su pinacoteca. Pero la verdadera habilidad del asesino se pondrá en práctica cuando, debido a la muerte de un amigo, se embarque en una venganza que terminará con resultados algo diferentes de los planeados.

La naranja atrasada

La naranja mecánica volverá a exhibirse en los cines británicos después de una prohibición que duró 27 años, según anunció el Consejo Británico de Clasificación de Películas (BBFC). El BBFC, organismo encargado de decidir qué películas son adecuadas para la audiencia de qué edad, decidió que es improbable que los jóvenes decidan imitar comportamientos similares a los retratados en el film. La película de Stanley Kubrick se reestrenará la próxima primavera en todo el Reino Unido, después de que se viera por primera vez en 1971, con una clasificación "X", y Kubrick la retirara en 1973 en medio de una ola de protestas por la violencia contenida en el filme. En el momento del estreno se relacionó la película con varios ataques registrados en el Reino Unido y Kubrick –quien falleció este año– reaccionó con ira al asegurar que su film era precisamente un ataque contra la violencia. Un portavoz de la firma distribuidora de la película, Warner Bros., indicó que Kubrick había abordado la posibilidad de reestrenarla y "creemos, como también piensa su familia, que él estaría contento de verla de nuevo en la pantalla grande".

"Mi estrategia siempre ha sido desaprovechar bien el momento"

El ex gurú tecno-pop Daniel Melero explica su actual etapa de crooner, reflejada a su vez en el CD "Piano", que presentará mañana en vivo.

Por Martín Pérez

Desde la ventana del hogar porteño de Daniel Melero se ven autos, jets, aviones, barcos, como en la canción de Seru Giran. Y es difícil dejar de mirarlos. Desde su noveno piso de Avenida del Libertador, mirando de frente al río, las vías de Retiro parecen un juguete olvidado allí por un niño caprichoso. Una imagen oxidada que parece ideal para una banda de sonido tecno. Pero Melero, otrora gurú tecno del pop argentino, está en una época en la que su mirada se detiene en las nubes. Tal vez porque bien pueden ser el mejor escenario crooner: las mejores canciones, un micrófono en las manos y un cantante de traje que –escalón tras escalón– baje de entre las nubes hacia un público que lo espera allá abajo, deseoso de que sus canciones pongan en sus bocas las frases que siempre han querido escucharse decir.

Sin llegar a semejante postal kitsch, lo cierto es que después de años de esgrimir con orgullo su carácter de músico sin virtudes musicales tradicionales, Melero ha comenzado a pensarse como intérprete desde el lugar más tradicional de la música: el de cantante. Al punto de confesar que, de los proyectos en los que está trabajando actualmente, disfruta mucho más con un flamante álbum de canciones que con otro tecno. "Apareció el cantante", afirma muy orondo el único músico del rock vernáculo que llegó a tocar tanto con los Redondos como con Soda Stereo. Y la culpa de semejante satisfacción hay que buscarla en *Piano*, un álbum en el cual Melero recorre las bellas canciones que escribió durante toda su carrera, pero que siempre escondió casi con vergüenza entre sus experimentos de vanguardia. Un disco que, antes de su flamante edición local –que será presentada en vivo mañana en el Teatro Margarita Xirgu–, fue editado en Chile y en España, con lo que son sus canciones, antes que su discurso, las que se transformaron en su carta de presentación de fronteras afuera.

–¿Cómo surgió la idea de hacer un disco tan despojado y tradicional como es *Piano*?

–Esta estructura de piano y voz es una fantasía que tenía desde hace tiempo. Pero nunca había estado cerca de concretarla hasta el día en que comenzamos a intercambiar música con Diego Vainer, de Fantasías Animadas. La idea inicial era que cada uno hiciera remixes de la música del otro, pero un día fui a su casa, vi que tenía un piano, y me enteré de que tenía una formación musical clásica antes de llegar a los sintetizadores, con lo que aquella vieja idea resurgió con fuerza. Y se completó con la maravillosa veta que Diego encontró para desarmar las canciones viejas de mi repertorio.

–Vainer terminó haciendo con sus canciones tecno el remix más extremo posible: las llevó al piano.

–Es verdad (se ríe). Y el resultado final es tremendo, porque es el repertorio que termina generando una falsa memoria. Porque la letra de las canciones y parte de la melodía están respetadas, pero su significado es otro, porque de esta manera son mucho más directas de lo que nunca fueron. Creo que durante muchos años puse demasiado énfasis en el trabajo que sobre los sonidos, con lo que los temas al final terminaban siendo cantados como si no los hubiera compuesto yo. Todo producto de la mirada tercerizada sobre la música que te dan las máquinas, que la austeridad de *Piano* regresó a la primera persona. Es curioso, porque cuando armamos por primera vez el repertorio para interpretar al piano, nunca lo pensamos como un disco, sólo para interpretar en vivo. Pero la presión de los amigos empezó a ser muy fuerte, y cuando en Chile hace dos años me propusieron hacer un disco, yo propuse dos: uno llamado *Daniel Melero 1*, de remixes, y otro que era éste, llamado *Daniel Melero 2*. A partir de entonces comenzó un ir y venir que llevó al disco a ser editado y presentado en vivo primero en España, y recién ahora en la Argentina.

–¿Cómo lo recibieron en España?

–Me fue demasiado bien. Me llegaron a comparar con una increíble cantidad de artistas, al punto ya de ser vergonzoso. El disco fue editado por un sello pequeño, el mismo que editó a Suárez, pero tuvo una respuesta crítica impresionante. Vainer decía que la razón era que un álbum como *Piano* separa totalmente a mis canciones de mi discurso. Las pone adelante, a diferencia de lo que ha pasado conmigo en Argentina durante todos estos años.

Definición: ***"Mi estilo parte de una curiosidad insaciable, del deseo de no resignar la excitación que la música me producía antes de comenzar a tocar".***

***–Piano* es un disco peligroso, porque bien podría ser el álbum con el que cualquier músico quisiera terminar su carrera...**

–En ese punto no estoy preocupado, porque de hecho ahora estoy grabando dos discos. Uno es un álbum de canciones sin sintetizadores, muy basado en la guitarra. Y el otro es un disco de tecnopop, hecho con instrumentos y herramientas de producción bajadas de Internet. Y otro proyecto que va a ver la luz es el de la música compuesta para acompañar al clásico cinematográfico de la época muda, *El gabinete del Dr. Caligari*. Ya se exhibió en el Atlas Recoleta y ahora va a salir en video, CD rom y estamos viendo si llegamos al DVD...

–Como músico, usted siempre cambió de rumbo cuando menos se lo esperaba... Usando la letra de su canción más famosa: ¿esa inconstancia es algo heroico o algo enfermo?

–Sería muy engreído decir que es heroico, pero tampoco creo que sea una enfermedad. Mi estilo parte de una curiosidad insaciable, y un deseo de no querer resignar jamás el grado de excitación que la música me producía antes de comenzar a tocar. Mi estrategia siempre ha sido desaprovechar bien el momento. La gente, cuando aconseja, siempre dice: "Ahora tenés que aprovechar el momento". Bueno, yo siempre he hecho todo lo contrario.

Daniel Melero en su departamento con autos, jets, aviones, barcos.
La presentación de los temas de "Piano" será en el Margarita Xirgu.

LA BIBLIOTECA NACIONAL, EN PROBLEMAS

Sin dinero para el agua

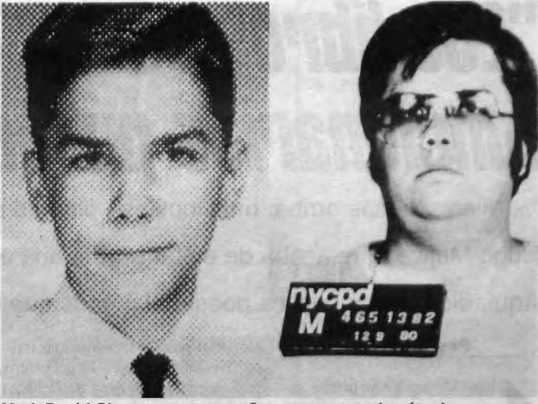
La Biblioteca Nacional amaneció ayer sin agua por falta de pago en el servicio. Aunque en el transcurso del día la situación –pago mediante– se normalizó, su director, Oscar Sbarra Mitre, consultado por este diario, destacó dos aspectos a tener en cuenta: "Uno es episódico –explicó sobre al atraso en los pagos a Aguas Argentinas–, ya que teníamos un convenio de pago y nos atrasamos. El viernes dijimos que hoy girábamos parte de la deuda y lo hicimos". Se pagó parte de las cuotas atrasadas –acumularon en cuatro años un monto de aproximadamente 200.000 pesos–, más la factura actual. "Pero hay otro aspecto esencial, y es el desajuste presupuestario de la Biblioteca Nacional." Antes de 1996 –cuando comenzó la autarquía de la entidad–, el presupuesto era de 12 millones de pesos. En el '97 fue de 8 y en el '98 fueron 9 millones. "Ahora estamos en más de 10 millones", dice Sbarra Mitre, pero advierte que "necesitamos recuperar el presupuesto del '96, ya que los presupuestos menores provienen de dos fuentes: Hacienda, que gira el dinero regularmente, y Lotería Nacional, Conabip y Secretaría de Cultura. En estos últimos casos es aleatorio, ya que nos deben más de un millón de pesos y demoran los pagos obligándonos a que, con el 50 por ciento que llega, se alcance a pagar sólo sueldos y contratos. Por medio de sponsors inauguramos espacios verdes de lectura y el próximo jueves una biblioteca infantil. Pero los sponsors son complementarios del Estado, no pueden sustituirlo."

LA RELACION ENTRE MARK CHAPMAN Y SALINGER

El asesino oculto

Un documental televisivo sobre el ejecutor de John Lennon se dedicó a investigar el fuerte vínculo que Chapman sentía con Holden Caulfield, el protagonista de "El cazador oculto".

Por Guillermo Saccomanno



Mark David Chapman, en sus años mozos y en la cárcel.
La policía encontró una copia del libro de Salinger en su hotel.

Mañana se cumple otro aniversario –el número diecinueve– del asesinato de John Lennon. Hace algunas semanas, E-entertainment emitió un documental sobre sus últimos días. La narración, en paralelo, mostraba al compositor volviendo en secreto a la creación después de un período largo de inactividad y, por otro lado, los preparativos de Mark David Chapman, disponiendo cada detalle del asesinato. El verdadero protagonista del documental, poco a poco, terminaba siendo Chapman, un joven fanático de Lennon. Resultaba siniestro observar cómo Chapman fue planeando el asesinato una y otra vez, acercándose más y más a Lennon, sin animarse a disparar. En cada uno de los preparativos, cumpliendo un ritual, Chapman se acompañaba con la lectura de una novela: *El cazador oculto (The catcher in the rye)*, de J.D. Salinger. Obsesivamente, en cada viaje hacia el homicidio, Chapman llevaba consigo esa novela en la que el adolescente Holden Caulfield, expulsado de un colegio privado y caro, vaga algunos días y noches por Nueva York. Cuando Chapman alquila un cuarto de hotel, un sórdido cuarto de hotel, lo encuentra similar al cuarto de hotel que Holden Caulfield, en la novela, elige en su huida. Para Chapman, esta coincidencia es una señal. El día del crimen, por la noche, antes de abandonar el cuarto, entre otros objetos que dispone sobre una cómoda del cuarto, está, visible, expuesto como una clave, el libro de Salinger. El policía que detiene a Chapman, otro admirador de Lennon, se sorprende con la falta de resistencia del asesino. Los detectives que luego irrumpen en ese cuarto de hotel también se asombran por la manera en que Chapman dispuso el libro.

Reclusión: *Hoy Salinger vive recluido. A los setenta y pico, defiende con tenacidad su aislamiento, el mismo en que buscaba refugiarse John Lennon.*



Dibujo y anteojos de Lennon.

A esta altura de fin de milenio –y la conjunción de las tres palabritas juntas, "fin-de-milenio", ya son un lugar común desprovisto casi de sentido–, *El cazador oculto* es un clásico de la literatura contemporánea. Su autor, Jerome David Salinger, prefirió figurar en sus libros como J.D. Salinger, protegiendo con las iniciales más datos sobre su identidad. Salinger ha exigido que sus libros se publicaran también sin su foto y, más tarde, que sus cubiertas no tuvieran ninguna ilustración. Salinger nació en 1919, pasó por tres universidades sin graduarse en ninguna, estuvo alistado durante la Segunda Guerra y la leyenda cuenta que participó en interrogatorios a prisioneros. Salinger irrumpió en la escena –y llamémosla así: "escena"– literaria en los cuarenta. En 1951 publicó *El cazador oculto*. La novela marcó a una generación. Con su escritura suelta, pero calculada a la vez milimétricamente, Holden parecía decirle a los jóvenes lo que esperaban escuchar. "Sé que muchos de mis amigos se van a entristecer o escandalizar con ciertos capítulos. Algunos de mis mejores amigos son chicos. Es más, todos mis mejores amigos son chicos. Y me resulta intolerable que este libro sea puesto en un estante, lejos de su alcance", dijo Salinger.

Después de esta novela, Salinger publicó solamente relatos y cuentos. Los pibes talentosos de la familia Glass participan en algunos. Uno de ellos, Saymour, dispone de una percepción y sensibilidad extremas, planteándose casi como un maestro zen. Seymour termina suicidándose. La infancia y la adolescencia de los pibes de Salinger es dolorosa, pero también una revelación permanente. El universo adulto, en cambio, representa la corrupción, el materialismo, la edad de una razón en que la pureza se negocia. De acuerdo con George y Barbara Perkins (*Contemporary American Literature*, un grueso manual), junto con Thomas Pynchon y William Gaddis, Salinger se ha convertido en uno de los escritores míticos por su nula participación en la "escena" literaria. En la actualidad, Salinger vive recluido. A los setenta y pico, defiende con tenacidad iracunda su aislamiento. Podría conjeturarse que la suya es una forma de clandestinidad. Esta forma de reclusión puede compararse con el anonimato que persiguen, por ejemplo, las estrellas. El anonimato en que buscaba refugiarse John Lennon. El documental citado lo cuenta a Lennon grabando en un tabicamiento absoluto, custodiado por medidas extremas que le sugiere su mujer, la no menos enigmática Yoko Ono, después de consultar técnicas ocultistas.

También semanas atrás encontré un voluminoso libro de Herman Hesse: *Escritos sobre literatura*. Contiene una reseña de *El cazador oculto*, de 1953: "Ya se lea esta novela como historia individual de un muchacho difícil, ya se lea como símbolo de toda una nación y un pueblo, el autor nos conduce por el hermoso camino de la extrañeza a la comprensión, del rechazo al amor. En un mundo y en un tiempo problemáticos, la literatura no puede alcanzar nada más elevado". Mark Chapman, un muchacho difícil, vuelve a disponer sobre esa cómoda de un sórdido cuarto de hotel algunas cosas. En un aparte, destacándolo, pone el libro de Salinger. ¿Qué quiere decir? Lo que sea, la madurez que no le perdona a su ídolo Lennon, el mundo y el tiempo problemáticos, lo dice disparando un 38.

Inevitable preguntarse qué piensa al respecto Salinger, en su soledad preservada a cara de perro. Mark Chapman está terminando de cumplir su condena. Saldrá en libertad el año que viene.

"Los libros son como los funcionarios públicos..."

"... Mientras más arriba, más inútiles", plantea el sacerdote y poeta Hugo Mujica, que acaba de editar en España el libro "Noche abierta". Aquí, dice, no se publica poesía al menos que el autor pague el costo.

Daniel Jayo

Mujica no cree que la TV haya incidido en los niveles de lectura. *"Nunca leyó mucha gente, pero recién ahora interiorizamos esta idea ."*

Por Cecilia Bembibre

Hugo Mujica lee un poema suyo en voz alta sentado en su escritorio de pino. Está amparado por la austeridad de su departamento de techos altos, donde las paredes parecen estar desnudas aunque estén cubiertas por cuadros. Hay luz de lámparas verdes, como las de las bibliotecas, y una computadora portátil sobre la mesa. Y sobre todo, hay espacio vacío, hay aire en cantidades inmensas. En el departamento todo parece más espacioso, más quieto y más desnudo. Despojado del peso de su biografía, el escritor, sacerdote y filósofo ironiza sobre las etiquetas que se le atribuyen: "Soy el cura que fue a Woodstock", dice, en alusión a los años en los que vivió en Estados Unidos, en la comunidad hippie. Sus intereses se rastrean, al menos en parte, en la gigantesca biblioteca que emite un resplandor verde bajo las lámparas, dándoles a los lomos una cualidad iridiscente, como irreal. Después señala los estantes, ordenados por temas, tamaños y colores. "Los libros de una biblioteca son como los funcionarios públicos: cuanto más arriba, más inútiles", dice. El del centro está destinado a la obra de Heidegger, uno de los pensadores sobre los que ha escrito.

Capaz de discutir el celibato, la participación política de los sacerdotes, el reconocimiento de las minorías o la idea del diablo en la última película de Schwarzenegger con la misma lucidez, Mujica, horas antes de viajar a Madrid –huyendo del verano–, dialogó con **Página/12**.

Dato: *"Esa visión que se tiene de la Iglesia como forma de opresión es una comodidad; en cualquier lugar donde estés hay más libertad de la que hay".*

La excusa fue la aparición de su último libro de poesía, *Noche abierta*.

–Usted elige cuidadosamente las editoriales para sus libros, y hace hincapié en la diferencia de trato hacia los intelectuales que hay entre Argentina y Europa. ¿Cuál es esa distinción y cuáles son sus causas?

–Lo primero, para decirlo groseramente, es que entienden lo intelectual como trabajo y te pagan. Jamás hay que discutir nada, negociar ni pelear. En la Argentina prácticamente no editan poesía si no pagás. Y, si vendés el libro, están tan felices que no arriesgan. Allá, en cambio, se juegan con la segunda edición. A mí me han tratado con suma delicadeza. Acá la editorial es ante todo una empresa y, por supuesto, en España también hay editoriales que trabajan para clientes en vez de para lectores.

–¿Cómo afecta esta diferencia la producción intelectual?

–En Europa puede hablarse de debate intelectual. Aparece un tema y todos los países europeos empiezan a escribir sobre eso; también existe menos la figura del escritor como individuo, y más el intelectual como parte de un proyecto integral. Así es posible establecer un debate, un diálogo que resulte en la mutua fecundación. Tiene que ver con la tradición, pero también con el contacto: es una realidad que nosotros vivimos lejos de todo, y dominados por la cultura estadounidense, basada en el producto y no en la creación. Pero estamos aislados de lo europeo y también de lo latinoamericano. El aislamiento es una tendencia que se radicaliza y no tiene sólo que ver con los intelectuales, sino que se acentúa la pérdida del contacto humano en general.

–¿Cuál es el lugar de la tecnología en esa disminución del contacto?

–Como el instrumento se volvió finalidad, simplemente hay que devolverle el status de mediación. En el debate de las ideas o de la creación, el contacto personal es esencial; el momento de escuchar a alguien es insustituible, incluso por la lectura. Pasa algo que nace y acontece ahí, y sólo participás si estás ahí. Si no, lo perdiste.

–¿Cómo se reconoce ese espacio de creación?

–A diferencia de otros momentos, creo que hoy ese espacio no es lo que aparece. El espacio público fue tomado por el mercado, y lo que aparece es lo que fue arrancado de lo creativo y preparado para público y no para lectores. Lo creativo no aparece en el espacio comercial, no es la editorial común que dice que, si no vendés cinco mil libros, no te editan.

–¿Esto condiciona al escritor?

–Obviamente a cualquiera que escribe le gusta que lo lean mucho. Pero a la vez yo tengo mucha conciencia de elite, en el buen sentido. Y la idea de que todo el mundo tiene que participar de eso es una idea comercial. Creo que quienes cocinan bien son una elite, por ejemplo. Lo que hay que desterrar es esa idea de que una elite es superior a otra. Pero leer, por ejemplo, no es para muchos. Encontrar un buen lector es tan difícil como un buen escritor. Antes de la imprenta, un tipo escribía una tragedia y por ahí la leían diez personas, y eso no le impedía escribir otra obra. Hay que salvaguardar el acto creador.

–¿Cuál es la influencia de los medios de comunicación en este proceso?

–No creo que, si la gran masa no viera televisión, leería. La TV llenó el espacio de tomar mate o sentarse en el patio, que me parecen actividades mucho mejores. Pero no le quitó espacio a la lectura; nunca leyó tanta gente, recién ahora interiorizamos esta idea.

–¿Cómo y por qué comenzó a escribir poesía?

–El primer poema que escribí fue como tomar nota. Eran los años en que era monje, estaba en la cocina haciendo té para la comunidad; anoté lo que veía mientras se ponía el sol. A pesar de los años, me gusta mucho ese poema.

Idea: *"Ser optimista hoy es ser cómplice. Tengo una humilde esperanza, un destello, pero no una apuesta por el progreso ni por la mejora."*

–Dijo que la narrativa le parece pobre, en oposición a la poesía y el ensayo. ¿Por qué?

–Me expongo muy poco a la narrativa, porque una mala novela es una pérdida de mucho tiempo. Un mal ensayo deja toda la discusión interior que a raíz del disentimiento generó en vos. Es decir, cumplió la función de ponerte a pensar. La poesía es un mundo en sí, donde las palabras se dicen como palabras, no como señales para otra cosa. Pero la narrativa es un género del que desconfío. Cuando leo una novela o estoy en un lugar en el que no quiero estar, siento que pierdo el tiempo, que no hay nada más ahí más que el paso del tiempo. Y el tiempo es algo que respeto mucho.

–¿Cómo cambió su relación con el tiempo durante sus años como monje?

–Cuando se vive 24 horas dentro de un rito, el rito es de algún modo la desaparición del tiempo. Entonces deja de haber un proyecto, porque el mañana va a ser igual a hoy; el tiempo deja de tener urgencia utilitaria. Y en ese sentido lo recuperás, porque no lo estás invirtiendo para adelante, sino que lo estás habitando.

–Ernesto Sabato dijo que usted es alguien que nunca llegará a ser cardenal. ¿Cuál es su relación con la Iglesia?

–Tengo una parroquia donde celebro misa. Creo que busco buscar, que lo que busco no se encuentra... prefiero la palabra descubrir a buscar, porque es quitar lo que cubre. Cuando se busca eso que llamamos Dios, el absoluto, lo que sea, lo bueno es que no se encuentra. Nunca pensé en tener una carrera eclesiástica; aun viéndolo bien, no me veo como un obispo, que es estar en una oficina manejando funcionalidades de la Iglesia. Y tampoco me veo en el aspecto más negativo, que es el de manejar poder. No me fascina el poder en ningún lugar.

–¿Tiene tensiones con la comunidad eclesiástica?

–Nunca tuve conflictos. Al contrario, siempre me sentí muy respetado. Esa visión que se tiene de la Iglesia como forma de opresión es una comodidad; en cualquier lugar donde estés hay más libertad de la que hay. Se trata de abrir un espacio nuevo.

–¿Cómo interpreta el fenómeno de los libros de autoayuda? ¿En qué medida hay una búsqueda de espiritualidad en ellos, tal como se proponen?

–Lo veo como un fenómeno en el que el mercado interpretó sobre todo la espiritualidad que proviene de Oriente. Pero busca sólo el confort interior. Si hay una constante que atraviesa la espiritualidad, es la muerte del yo, para que aparezca el Otro. Y autoayuda empieza con "auto", que es yo. Es individualista, como el mundo en que se desprende.

–Una de las sensaciones que atraviesa *Noche abierta* es la de esperanza. ¿Es usted un hombre esperanzado?

–Sí. Pero creo que no es una esperanza obvia, un optimismo, porque ser optimista hoy es ser cómplice. Tengo una humilde esperanza, un destello, pero no una apuesta por el progreso ni por la mejora. Si tuviera que ponerla esperanza en algún lado, lo haría en el apagarse de la historia y el renacer de la vida. Todo lo que fue el proyecto moderno termina, pero por otro lado resurge lo pequeño y lo cotidiano.

OBRAS DEL MUSEO DEL BARRO DE PARAGUAY

El barroco barrial y animista

Por Fabián Lebenglik

Una exposición de esculturas, objetos y máscaras del arte popular paraguayo muestra el camino que va de la tradición indígena a la imposición colonial y de allí a la creatividad.

En la trilogía que conforman las novela *Hijo de hombre*; *Yo, el supremo*, y *El fiscal*, Roa Bastos construyó un monumento/documento verbal sobre el monoteísmo del poder. Omnímodo y coercitivo, el poder está claramente representado y personificado en diferentes momentos del ciclo novelístico. Así como el contrapoder se reparte, por ejemplo, simbolizado en un grupo de campesinos que enarbola la talla popular de un Cristo esculpido por un leproso.

En la tradición religiosa paraguaya el poder de la divinidad no se manifiesta en una sola representación determinada sino que puede aparecer en todas partes, porque es de raíz animista. El animismo subyace, sincrético, entre los patrones religiosos impuestos desde la época de las misiones jesuíticas y franciscanas.

Pero no sólo en estas cuestiones Roa Bastos resulta una puerta de entrada privilegiada para la comprensión de la cultura paraguaya. La elección de Roa como punto de partida también responde a una cuestión de fondo: la producción más elaborada de la cultura paraguaya es la palabra. En sus obras se comprueba que la patria es la lengua. Y la patria de los paraguayos está repartida entre dos lenguas. El español es la lengua franca, la de la conquista y el poder, la del comercio, la forzosa: una lengua al mismo tiempo ajena y propia. El guaraní es, en cambio, el territorio propio, familiar, afectivo, la contraseña. El bilingüismo, en el Paraguay, es un dato central: sociológico, histórico, político y cultural. No es como el bilingüismo canadiense, por ejemplo, donde inglés y francés tienen un peso y un valor relativamente equivalentes. Los del español y el guaraní, en Paraguay, son territorios desiguales. Pero en la literatura de Roa Bastos el castellano está transformado por la música implícita del guaraní. La sintaxis española está completamente renovada por esa otra lengua que la cambia desde abajo y desde adentro.

Este tipo de transculturaciones –así como el proceso en el que tuvieron lugar– es el que se comprueba, visualmente, en la exposición de arte popular paraguayo que se presenta en el Centro Recoleta en estos días.



"Parejas bailando", dos de las piezas exhibidas en la muestra.
Arcilla con engobe rojo; objetos de 25 cm de altura.

Se trata de una muestra de esculturas, objetos y miniaturas pertenecientes al Museo del Barro, que trazan un panorama desde el siglo XVII, a través de diferentes motivos, como maternidades, procesiones, máscaras, retablos, objetos zoo y antropomórficos, así como imágenes sacras y máscaras.

El montaje de la exposición invierte el usual, que en muestras de este tipo suele colocar las piezas contra las paredes. Aquí todas las obras están ubicadas en el centro de la sala sobre un "cantero" de piedras rojas, y se ofrecen a la mirada de un modo teatral, definiendo secuencias temáticas, divididas de acuerdo con la enumeración del párrafo anterior.

Las guardas y motivos abstractos aplicados a los objetos exhiben un repertorio limitado. Como todo arte popular heredero de tradiciones prehispánicas, el arte popular paraguayo se corresponde con una práctica que no estaba escindida de la vida cotidiana. En este sentido, la persistencia del animismo no buscaba fijar la divinidad en una figura o imagen determinada. Pero sí se cifraba cada elemento formal y cada pigmento. Hay una función para cada color y para cada forma, atribuibles a prácticas y rituales religiosos. Pero al mismo tiempo hay una referencialidad concreta con el entorno natural, con la flora y la fauna, por ejemplo, con el lapacho y el mono.

Central: ***El bilingüismo es un dato central de la cultura paraguaya. La relación entre lengua impuesta y lengua íntima también se ve en las obras.***

Los jesuitas, el brazo espiritual de la Conquista, introdujeron con éxito la práctica de la pintura y el grabado entre los guaraníes, pero especialmente la de la escultura, a través de la talla y el modelado. La relación entre el modelo y la "copia" o entre el "original" europeo y la "reproducción" americana se recrea en esta muestra de manera explícita, colocando ambos ejemplos uno al lado del otro y demostrando cómo puedenllegar a diferenciarse hasta el punto que la "versión" reinterprete al "original".

La estética barroca, triunfante en Europa, viajaba en la cabeza de los emisarios espirituales de la Corona –la misma Corona que los expulsa a fines del siglo XVIII–. El barroco que los historiadores interpretaron como desviación o anomalía de una forma precedente, equilibrada y pura, representada por lo clásico, fue sin embargo reinterpretado modernamente, por pensadores y escritores del postestructuralismo francés, como Roland Barthes y Gerard Genette, entre otros. Hay un texto clásico sobre el Barroco, escrito por el cubano Severo Sarduy a partir de aquellos franceses, donde el barroquismo es lúcidamente tomado como resistencia al poder: el supuesto esfuerzo antifuncional del Barroco es pensado como opuesto al orden racionalista triunfante. El Barroco americano sería, en esta nueva interpretación, lúdico y erótico: dos constantes que en esta muestra se advierten una y otra vez.

"La confrontación entre la cultura española y la indígena –escribe Víctor Casartelli, curador de la exposición– se ha resuelto en formas nuevas que expresan la simbiosis entre la coercitiva acción de los conceptos de arte sostenidos por la conquista y la sutil aunque firme resistencia del indio a los intentos de vaciamiento de la dominación. (...) Ese itinerario de vitalidad bifronte ha señalado un camino que se inicia con las tallas en madera de las imágenes sacras que, en considerable cantidad, fueron realizadas desde principios del siglo XVII hasta finales del XVIII en las reducciones jesuíticas, primero, y en los conglomerados poblacionales regidos por la orden franciscana, después; creaciones que fueron realizadas por los indígenas en base a modelos que copiaban fielmente hasta que, con el correr de los años y al darse el mestizaje biológico y cultural, cobraron estilo propio". *(Centro Recoleta, Junín 1930, hasta el 12 de diciembre.)*

Inauguran en la semana

◆Alfredo Benavídez Bedoya –reciente ganador de la Beca Guggenheim–, grabados eróticos, desde ayer, en Te Mataré Ramírez, Paraguay 4062.
◆Colectiva de pintores consagrados, desde ayer, en La manzana de las Luces, Perú 272.
◆M. de Koenigsberg, Duhau, el Búlgaro, Fontanet, Fracchia, Fernando Mazza, Pierri, Pietra, Pino y Pirozzi, desde ayer, en Fra Angelico, Aristóbulo del Valle 666, la Boca.
◆"CDr o no CDr", muestra de CD-Rom, hoy, en el ICI, Florida 943.
◆Feria de arte, hoy, y los días 13, 14, 20 y 21, de 17 a 20, en Paf, Gorriti 3639.
◆Elida Bonet, pinturas, hoy, en Zamora, Guido 1831.
◆Santiago García Aramburu, pinturas, hoy, en Duplus, Bustamante 750.
◆Sergio Peñalva, esculturas, hoy, en el C. C. San Martín, Sarmiento 1551.
◆Arte de Brasil, hoy, en el MNBA, Libertador 1473.
◆Verónica Fontana, María Reboredo, Carlos Sisini y Egar Murillo, pinturas, hoy, en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.
◆Jorge Campos, fotos de Egipto, hoy, en la Fotogalería del San Martín, Corrientes 1530.
◆Noemí Figueira, hoy, en la Alianza Francesa de Flores, Granaderos 61.
◆Colectiva de pequeño formato, hoy, en Feldman y Suárez, Esmeralda 1274.
◆Entrega de premios "Mujeres 2001", otorgado por el Banco Ciudad, hoy, a las 18, en el Auditorio del Banco, Sarmiento 611, 6to. piso.
◆Tarjetas y objetos de artistas, el 9, en Arte x Arte, Obligado 2070.
◆Taller de Miguel Ronsino, el viernes 10, en Pabellón IV, Uriarte 1332.

Y en el 2000 también

Entre el 12 y el 22 de diciembre 15 escultores elegidos en el concurso "Escultura 2000" realizarán sus obras en mármol, a la vista del público, en Parque Avellaneda –Lacarra y Directorio–. Arturo Alvarez Lomba, Rosa de Bustos, Fausto Caner, Jorge Cisterna, Julio Cornejo, Alejandro de la Cruz, Julia Farjat, Héctor Johnson, Alberto López, Antonio Oriana, Juan Percivalle, Victoria Rodríguez, Francisco Valdez, Eros Vanz y Néstor Vildoza estarán acompañados de cinco escultores extranjeros.

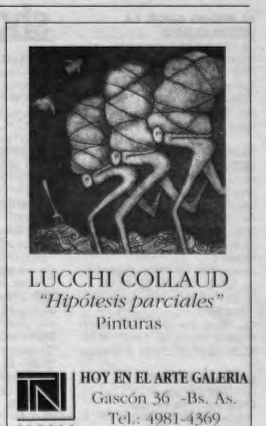
"PARSIMONIA" EN RUTH BENZACAR

Una doble debilidad

Por F. L.

La última muestra de la temporada en la galería Ruth Benzacar le fue confiada a Rafael Cippolini, que en el catálogo ocupa el lugar del curador. La selección incluye a Marula Di Como, Gabriela Francone, Lola Goldstein, Luis Lindner, Guillermo Ueno y Román Vitali. Exhiben fotos, imágenes digitales, dibujos, y esculturas en relación con ensoñaciones y utopías privadas, ligadas a cierta "debilidad" característica de la década que termina.

Cuando una muestra tiene un curador, cosa que en las galerías sucede muy poco, se espera algo más que una lista de nombres. Se espera un guión, una argumentación, un relato que acompañe la selección, una lectura, un "manual de instrucciones"... cosa que aquí no se da. El texto del catálogo, completamente ajeno a la muestra, la coloca en el papel de una pura nostalgia. Más que una nostalgia, la exposición se vuelve un duelo sutil. En este sentido, se trata de una doble debilidad, porque es una exposición claramente epigonal del Rojas. Hasta el punto que algunos de los artistas elegidos ya han exhibido en el Rojas: por el contexto y el capricho de la selección se los coloca como epígonos de sí mismos. La noción de curador implícita en la muestra es la de un seleccionador instintivo, a su manera un "artista", que convoca y señala. Pero el curador debería ser alguien capaz de sostener sus decisiones. La rareza de que una galería convoque a un curador se vuelve entonces un lujo vano. *(En Florida 1000, hasta el 18 de diciembre.)*



cines

A TODO CORAZON
(Francia). Dir.: Robert Guédiguian. P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO
Dir.: Renny Harlin. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

ARTEMISIA
(Francia). Dir.: Agnes Merlet, con Michel Serrault y Valentina Cervi. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14 y 17.50 hs.

ASTERIX Y OBELIX
(Francia). Dir.: Claude Zidi, con Gérard Depardieu y Roberto Benigni. S/R.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.20 y 17.40 hs. (En castellano), 20.20, 22.50 y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BOWFINGER
(El director chiflado). Dir.: Frank Oz, con Steve Martin y Eddie Murphy. P/13.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CHE, UN HOMBRE DE ESTE MUNDO
Documental. Dir.: Marcelo Schapces. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

CUENTOS DE OTOÑO
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.
Lorange
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
(México). Dir.: Arturo Ripstein, con Fernando Luján, Marisa Paredes. P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.40, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL DIA FINAL
Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL ESPEJO
(Irán). Dir.: Y. Panahi. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 21 hs.

EL FASCISMO AL DESNUDO
Dir.: Mijail Roamm. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13. (Sala "Delia Garcés").

EL PROYECTO BLAIR WITCH
Dir.: Daniel Myrick-Eduardo Sánchez. P/13.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14, 15.55, 18, 20.25 y 22.50 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

GATO NEGRO, GATO BLANCO
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.35 hs.

GULLIVER EN EL PAIS DE LOS ENANOS
(En castellano). S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

LA NIÑA DE TUS OJOS
(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resines. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.40 hs.

LOS IDIOTAS
(Dinamarca). Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.35 hs.

NIÑOS DEL CIELO
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 23 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

S.O.S. VERANO INFERNAL
Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs.

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. S/R.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano).

UN AIRE DE FAMILIA
(Francia). Dir.: Cédric Klapisch. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UNA SEÑAL DE ESPERANZA
Dir.: Peter Kassovitz, con Robin Williams. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

VELVET GOLDMINE
Dir.: Todd Haynes, con Ewan McGregor y Toni Collette. P/18.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
A TODO CORAZON
11.05, 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.35 hs.
TOY STORY 2
11, 11.55, 13.30, 14.55, 16.05, 17.40 y 19 hs. (En castellano). S/R.
TUS AMIGOS & VECINOS
13.05, 17.10 y 21.25 hs. P/18.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 11.10, 13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.50 hs.
UNA SEÑAL DE ESPERANZA
20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.15 hs.
BOWFINGER
(El director chiflado): 11.05, 15.10, 19.20 y 23.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.40 hs.
SEXTO SENTIDO
11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.05 hs.

en cartel



TOY STORY 2
De John Lasseter. EE.UU.

La banda comandada por Woody y Buzz vuelve con una aventura más interesante aún que la primera. Jugando con la ternura y la sensación de vida que estos excelentes dibujos parecen tener, el film se desarrolla sobre el dilema de Woody al escoger por continuar con una vida intensa pero finita con sus amigos o inmortalizarse como objeto de colección. El tratamiento del miedo a crecer y sufrir hacen de Toy Story 2 *un gran film, para cualquier edad.* ***(Puerto Madero, Abasto, Alto Palermo, Village Recoleta, Paseo Alcorta y otros.)***

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
De Julio Medem. (España).

El realizador de este film, poco conocido en la Argentina, es gran carta del cine español a la hora de los festivales. Aquí cuenta una historia circular, la de un poderoso amor, con múltiples variaciones, entre dos chicos criados casi como hermanos, que construirán una relación con destino de tragedia. La intensidad de cada plano, la elipsis con que desarrolla distintas etapas de sus personajes son marcas de un cineasta en la plenitud de sus medios. ***(Cosmos, exclusivamente.)***

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
EL DIA FINAL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
TOY STORY 2
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: $ 3,50).
EL DIA FINAL
13.20, 16.05, 18.55 y 21.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.25 hs.
TOY STORY 2
13.10, 15.15, 17.30, 19.40 y 22 hs. (En castellano). Viernes, sáb. y martes trasn. 0.15 hs.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 12.10, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.50 hs.
BOWFINGER
(El director chiflado): 13.40, 15.55, 18.10 y 20.25 hs. P/13.
SEXTO SENTIDO
12.55, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.25 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función $ 3,50).
Sala I
EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
BOWFINGER
(El director chiflado): 14, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
CUENTOS DE OTOÑO
13.40, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TOY STORY 2
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano), 20.45, 23 y sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
12.30, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
UN ESPOSO IDEAL
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
TUS AMIGOS & VECINOS
13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.20, 15.40 y 18.10 hs. (En castellano), 20.30, 23 y sáb. trasn. 1.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
EL PROYECTO BLAIR WITCH
11.30, 12.30, 13.40, 14.40, 15.45, 16.45, 18.45, 20.50, 22.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
ASTERIX & OBELIX
(contra el César): 11.30, 14, 16.30 y 19 hs. (En castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(contra el César): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. 1 h.
TOY STORY 2
11.30, 12.30, 13.45, 14.45, 15.15, 16, 17, 18.15, 18.45 y 20.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
TOY STORY 2
19.15, 21.20 y 23.30 hs. S/R.
LA NIÑA DE TUS OJOS
12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13.
A TODO CORAZON
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
EL DIA FINAL
12, 13.30, 14.30, 16, 17, 17.45, 18.30, 21.15, 22.15 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0, 1 y 1.30 hs. (dos copias).
TUS AMIGOS & VECINOS
14, 18.45 y 23.30 hs. P/18.
UNA SEÑAL DE ESPERANZA
11.30, 16.15 y 21 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
LA BELLEZA DE VENUS
18 y 21.30 hs. P/13.
UN ESPOSO IDEAL
14, 18.40 y 20.50 hs. S/R.
BOWFINGER
(El director chiflado): 11.30, 13.40, 15.50, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
PI
11.30 y 20.30 hs. P/16. Viernes y sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
11.30, 16.15 y 20.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
VELVET GOLDMINE
P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
EL CLUB DE LA PELEA
12, 17.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
CUENTOS DE OTOÑO
14 y 23.20 hs. S/R.
INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON
11.30, 16.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
SEXTO SENTIDO
11.30, 13.45, 16, 17.45, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
TOY STORY 2
12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA NIÑA DE TUS OJOS
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL DIA FINAL
13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb.
TOY STORY 2
12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano), 20.50, 22.50 y viernes y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.20, 15.40 y 18 hs. (En castellano), 20.20, 22.40 y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
SEXTO SENTIDO
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
BOWFINGER
(El director chiflado): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
TOY STORY 2
12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
SEXTO SENTIDO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
TUS AMIGOS & VECINOS
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL PROYECTO BLAIR WITCH
13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
12.45, 14.55, 17.15, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
EL CLUB DE LA PELEA
14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/18.
ALERTA EN LO PROFUNDO
14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. P/13.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujeto a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
TOY STORY 2
10.40, 12.30, 13, 14.30, 16.30, 17, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).
TOY STORY 2
11, 15, 19 y 21 hs. S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 10.40, 12.45, 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL PROYECTO BLAIR WITCH
10.45, 12.30, 14.30, 15, 16.30, 17, 18.30, 20.30, 21 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
LA NIÑA DE TUS OJOS
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL DIA FINAL
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
UNA SEÑAL DE ESPERANZA
12.45, 17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. 0.45 hs.
BOWFINGER
(El director chiflado): 11, 13, 19 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
SEXTO SENTIDO
10.40, 15.15, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

ciclos

BAC
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
DESDE EL JARDIN
(1979). Dir.: Hal Athby, con Peter Sellers, Shirley MacLaine. Ciclo "Peter Sellers: la máscara de la máscara". Hoy: 17 y 20 hs. (En inglés, sin subtítulos). Ent. libre.

COMPLEJO "TITA MERELLO"
(Sala "Mirtha Legrand"). Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. "Retrospectiva Leonardo Favio"...
EL DEPENDIENTE
Dir.: Leonardo Favio, con Walter Vidarte y Graciela Borges. Hoy: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3,50.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
EL BANDIDO PARDO
(URSS-1956). Dir.: Boris Dolin. Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
A LA HORA SEÑALADA
(USA-1952). Dir.: Fred Zinnemann, con Gary Cooper y Grace Kelly. Hoy: 16 hs. Pl.: $ 4.
DIAS DE VINO Y ROSAS
(USA-1962). Dir.: Blake Edwards, con Jack Lemmon y Lee Remick. (En castellano). Hoy: 17.40 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
EL SEPTIMO VELO
(1946). Dir.: Compton Bennett. Ciclo "Películas ganadoras del Oscar". Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Los Bardem: una familia de cine"...
LORCA, MUERTE DE UN POETA
(1987). Dir.: Juan Antonio Bardem, con Nicolas Grace y Pilar Bardem. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
LUCIA DI LAMMERMOOR
Opera de G. Donizetti. Función de Gran Abono. Con Laura Rizzo, Darío Volonté, Luis Gaeta, Rubén Martínez, Lucila Ramos Mañé y Pablo Skrt. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. Orquesta Estable. Dir.: Reinaldo E. Censabella. **Hoy: 20.30 hs.**
LUCIA DI LAMMERMOOR
Opera de G. Donizetti. Función de Abono Nocturno Tradicional. Con Laura Rizzo, Darío Volonté, Luis Gaeta, Rubén Martínez, Lucila Ramos Mañé y Pablo Skrt. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri.Orquesta Estable.Dir.:Reinaldo E.Censabella.**Jueves: 20.30 hs.**
LUCIA DI LAMMERMOOR
Opera de G. Donizetti. Función de Abono Especial. Con María Bugallo, Oscar Imhof, Gustavo Gibert, Rubén Martínez y Juan Barrile. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri.Orquesta Estable.Dir.:Reinaldo E.Censabella.**Sábado: 20.30 hs.**
LUCIA DI LAMMERMOOR
Opera de G. Donizetti. Función de Abono Vespertino. Con Laura Rizzo, Darío Volonté, Luis Gaeta, Rubén Martínez, Lucila Ramos Mañé y Pablo Skrt. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri.Orquesta Estable.Dir.:Reinaldo E.Censabella.**Domingo: 17 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO
Tercer prog.: "El Mesías", de Georg Friederich Haendel. Coreog. y dir.: Mauricio Wainrot. Martes: 21 hs., sábado: 17.30 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
SHYLOCK
"El mercader de Venecia", de William Shakespeare. Con Roberto Carnaghi, Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Elsa Berenguer, Rita Terranova y elenco. Dir.: Roberto Sturua. Jueves a domingo: 21 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
FUEGO EN EL RASTROJO
de Roberto J. Payró. Con Graciela Araujo, Juan Carlos Dual, Víctor Hugo Vieyra, Juan Carlos Puppo, Héctor Gióvine, Lidia Catalano y elenco. Dir.: Roberto Mosca. Viernes y domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8.
ANDROCLES Y EL LEON
de George Bernard Shaw. Con "Los Macocos". Dir.: Javier Rama. Jueves y sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Casacuberta").
DAR LA VUELTA
de Griselda Gámbaro. Con Enrique Liporace, Carolina Fal, Mario Alarcón, Esteban Pico y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jueves y viernes: 21 hs., sábado y domingo: 19 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Martes: 21 hs., sábado y domingo: 22 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
MUSICA FICTA DE BUENOS AIRES
Música del medioevo, del Renacimiento y del período colonial latinoamericano. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
REW
(Secuelas de una dulcísima pasión), de Carmen Arrieta. Con Miguel Angel Santin, Eugenio Draque, Emiliano Samar, Nicolás Scarpino, Martín Karpan y Malena Figó. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Orestes Caviglia").
ORQUESTA NACIONAL
de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Mtro. "Osvaldo Piro". Cantan: "Adriana Varela", "Hugo Marcel" y "Viviana Vigil". Hoy: 19.30 hs. (Reservas: 0220202-430306)

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576.
MANI CON CHOCOLATE
de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lía Jelín". Viernes a domingo: 21 hs. (Boletería: Hall Central). Refrigeracion. Estacionamiento.

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
RUMORES
de Neil Simon. Dir.: Eduardo Meneghelli. Jueves: 21.30 hs. Pl.: $ 8.
LA BESTIA DE LAS LUCES
Opera-rock, de Daniel Mezner. Grupo "Para amigos ausentes". Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.
LA NONA
de Roberto Cossa. Dir.: D. Loisi. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
ENCUENTRO CASUAL
Libro, dir. e interp.: Gabriel Morales Lema y Martín Chiara. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 7.

ARMANDO DISCEPOLO
Pichincha 53. Tel.: 4951-6071.
EL PASADO
de Florencio Sánchez. Cía. "Engranaje Lamarta". Versión y dir.: Pompeyo Audivert. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
CACHO CASTAÑA
"Hilario Bangó" (el actor transformista Nro. 1). Presentados por "La Nueva Nostalgia" (el restaurante concert de Buenos Aires). Sábado: 21.30 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
COMBINATORIA DE 8 EN BASE 4
"Femenino", de Javier Daulte. Dir.: Cristian Drut; "Cero", de Susana Torres Molina. Dir.: Ricardo Holcer; "Variaciones en blue", de Patricia Zángaro. Dir.: Daniel Fanego; "Un hilo que lleva al alma", de Alfredo Megna. Dir.: Rubens Correa. Hoy: 21 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
THE BLACK CAT
(En inglés), de Edgard Allan Poe. Con Alfred Hunter. Sábado: 21 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
PROYECTO BRECHT
Con Inda Ledesma, Alejandra Alzalbar, Ignacio Apolo y elenco. Dir.: Alejandro Tantanian. Lunes y martes: 21 hs. Ent.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. De USA...
OSCAR FELDMAN
pta. su CD: "El ángel". Invitado: "Alex Acuna". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 20.

BROADWAY
Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Leticia Bredice, Jorge Marrale, Susú Pecoraro, Gerardo Romano. Dir.: Mick Gordon. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Raúl Taibo, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Raúl Rossi").

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUEBLES
Basada en el libro "El resto", de Gabriel Reches. Dir.: Romeo

Fasce. Jueves: 21 hs.
KLEINER HELNNEIN
Dir.: Rodrigo Malmstem. Viernes: 21 hs.
DANZA
"Hacéte la que tenés guantes". Coreog y dir.: Inés Sanguinetti; "Ensayo del tiempo". Dir.: Mariana Blutrach. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
NAUFRAGIO IN VITRO
Nucleodanza. Dir.: Margarita Bali. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

C.E.A.
Defensa 1344 (San Telmo). Tel.: 4361-5351.
VICTIMAS DEL DEBER
de Eugenio Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
ANTIGONA
Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
CARTAS A DELMIRA
Textos de Delmira Agustini. Dir.: Marcelo Nacci y Martín Miguel. Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242.
EL TREN DE LAS 10
de Adriana Arcos. Con "Claudia Cárpena". Dir.: María Luisa Gingles. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
EL JOROBADO DE ARGENTINA
de Guillermo Camblor y Sergio Marcos. Con Alfredo Sánchez. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES
Bolívar 263. **BABILONIA**
de Armando Discépolo. Dir.: Orlando Acosta. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Martes: 21.30 y 23.30 hs., miércoles: 21hs. jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5(Jueves: $3,50, martes y sábado: $7 y $5). Sala 1.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
DESPOJADA
de Paula Jiménez. Con Víctor Anakarato, Lara Zimmermann y Belisario Román. Dir.: Willy Lemos. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala 1).
OBRAS BREVES PARA ACABAR CON EL SIGLO
"Hermanas siamesas". Dir.: Miriam Corani; "Olvido". Dir.: Bernardo Cappa; "La pesca". Dir.: Pompeyo Audivert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.
LA TEMPESTAD
de William Shakespeare. Dir.: Morena Cantero. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala 1).
AY DE MI SIN LAS MOSCAS!
Dir.: Osmar Núñez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala 2)

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Carlos Somigliana"). Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ROMANCITO
de Cecilia Propato. Con "Perla Santalla" y "Miguel Moyano". Dir.: Julio Baccaro. Viernes: 20 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 12.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 22 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
UN HAMLET DE SUBURBIO
Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 20 hs. (Despedida).
ES UD. MI PAÑO D ELAGRIMAS
Por "Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Nelson Valente. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DE LA COMEDIA
(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

EL COBERTIZO
(Sindicato de Amas de Casa). San José 546. Tel.: 4802-4153.
EL CUIDADOR
de Harold Pinter. Dir.: Diego Leske. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL CUERVO
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.
CARNE PATRIA
Con Julián Calviño, Andrés Mangone, Mercedes Portillo y Diego Jalfen. Dir.: Pompeyo Audivert. Sábado: 22.30 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs., domingo: 21 hs.

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
MACBETH
"construcciones de la mente". Alternativa que conjuga textos de Shakespeare con rock sinfónico. Dir.: Fernando Orecchio. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
EL SIGLO DE LATA
Murga-teatro por el grupo "Los asaltantes de la rima". Dir.: Carlos Demartino. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 3.
CAMARALENTA
de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Gustavo Pinillos. Domingo: 22 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JUICIO A FEDERICO
de Silvia Agostino. (Pasión y muerte de Federico G. Lorca). Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
DRAGON BALL Z
"En vivo". Espectacular!. Goku y todos los protagonistas de la serie. Viernes: 14, 17 y 19.30 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. (Pl.: $ 10).
LA NOCHE DEL IMPOSTOR
Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Viernes y sábado: 21 hs.
FAUSTO
"Margarita, su tragedia". Versión libre y dir.: Adrián Porcel de Peralta. Domingo: 21 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cía. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
PACIENTE ESPERA
Cía. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
LUTO
Grupo "El consorcio". Dir.: Daniel Cúparo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (viernes: $ 4).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
"La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
"Sueño de verano": Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Sábado: 20.30 hs. (Despedida).

LA PLAZA
Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
RENE LAVAND
"La leyenda". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15 (miércoles: $ 8).

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MARIA MARTHA SERRA LIMA
Despide el Milenio. Viernes y sábado: 22 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
HERMETO PASCOAL
pta. su CD: "Eu e Eles". Jueves y viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
CARMINA BURANA
de Karl Off. Dir.: Rodolfo Olguín. Domingo: 19.30 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **TANGOU**
Cuando el tango se convierte en music hall. Dir.: Aníbal Pachano. Jueves: 21 hs.

MUSEO CASA DE RICARDO ROJAS
Charcas 2837. Tel.: 4824-4039.
EL BURGUES GENTILHOMBRE
de Moliere. Con Guillermo Renzi, Titina Makantasis y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.
LA VOZ INTRUSA
de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Domingo: 19 hs. Ent. libre.

MUSEO PENITENCIARIO
Humberto 1ro. 378. Tel.: 4362-9283.
LA DIOSA
de Leonor Manso y Patricia Zángaro. Con Noemí Frenkel, Perla Santalla, Catalina Speroni, Vanesa Miller y elenco. Dir.: Leonor Manso. Domingo: 21 hs. Ent.= trueque.

en cartel



PROYECTO BRECHT
Collage de textos
Varios artistas

Espectáculo compuesto de catorce cuadros, basado en poemas, narraciones, fragmentos de obras de teatro, canciones y ensayos de Bertolt Brecht. La estructura responde a la particular concepción que sobre el autor alemán sostienen, entre otros, los dramaturgos Javier Daulte, Federico Zypce, Alejandra Alzaibar y Alejandro Tantanian (foto). Con Marta Paccamici, Isol, Patricia Sánchez y muchos más. Los textos en alemán no son traducidos. ***En Babilonia, Guardia Vieja 3360, lunes y martes a las 21.***



SHAKESPEARE POR ESCRITORES
Libros

Lanzamiento de una colección de obras de William Shakespeare, traducidas por dramaturgos, poetas y narradores de América latina y España. Entre los primeros títulos de este emprendimiento de la Editorial Norma figuran Romeo y Julieta, Medida por medida, Julio César *y* Pericles, príncipe de Tiro. *Presentación a cargo de Ernesto Schoo y Marcelo Cohen (director de la colección), y lectura de fragmentos por Horacio Peña e Ingrid Pelicori.* ***En el Hall Central de la Sala Martín Coronado del TGSM, hoy a las 19.***

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 15.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Sábado: 21 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
ANATOMIA VIOLENTA
Coreog.: Vivian Luz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4342-9631. **SE VINO EL 2000**
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Gladys Florimonte, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
DIMELO AL OIDO
Cabaret de tango. Con Facundo Ramírez (piano, voz) y Mario Filgueira (voz). Jueves: 23 hs. (Despedida).

chicos

ABASTO
(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247. Tel.: 4861-2325.
OBJETOS MARAVILLOSOS
Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO
de T. Von Bromssen y L.E. Brossner. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 6.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Tel.:(15)4185-8388. Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Miércoles, viernes, sábado y domingo: 18 y 20.30 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub. $ 5).

RURAL DE PALERMO
Avdas. Santa Fé y Sarmiento. "Disney, sobre hielo"...
HERCULES
Un espectáculo heróico que te va a dejar helado!. Miércoles a viernes: 17.30 hs., sábado: 14 y 17.30 hs., domingo: 12 y 16 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Colonia para chicos. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años gratis).

concert

AVE PORCO
ALEJANDRO URDAPILLETA
HUMBERTO TORTONESSE
en: "Adiós Ave Porco". Opera especialmente reconstruida para la ocasión, basada en "Carne de chancha". Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 15 (c/consumición).

BUKOWSKI
(Bar-teatro). Bmé. Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
ESCOCIA RIVISITED
Música celta con Raúl Tuero (gaita). Miércoles: 22 hs. (Pastas gratis).
CABARET POETICO
Narraciones con Tom Lupo. Jueves: 22 hs.
SHOW FLAMENCO
Dir. y coreog.: Georgina Cabral. Idea y dir.: Rodrigo Godoy. Viernes: 1 h.
ENAMORADAS DEL MURO
Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Varieté bizarro. Sábado: 1 h. Ent.: $ 6 (c/consumición).

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
RUBEN JUAREZ
Alejandro y Elina. "Canto-bar". Claudio Garcés y Luis Román. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CAFE MAHLER
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
HERNAN CIBILS
(piano), Ezequiel Kronenberg (bajo) y Juan Pablo Cibils (percusión). Jazz latino. Viernes: 0 hs. Ent.: $ 7.
JORGE SOBRAL
Con Fabián Adell (piano). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
LEO ALVAREZ QUINTETO
Eloy Michelini (batería), Juan David (contrabajo), Cristian Jerez (piano), Guillermo Perata (corneta) y Leo Alvarez (guitarra, composición y arreglos). Sábado: 0 h. Ent.: $ 7.

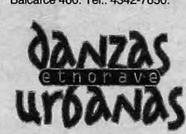
CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
WALTER YONSKY
en: "Tangos, matufias y humor". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").
MARIA VOLONTE
"Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LUCHO GONZALEZ
"Carmina Cannavino" ptan. su CD: "Encuentros y despedidas". Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 15.
CRISTINA BANEGAS
UBALDO DE LIO
Ptan. su CD: "Tangos". Viernes: 22 hs. Ent. libre.
PATRICIA SOSA
"Grandes éxitos". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 40.
ENCUENTRO A TODO TANGO
Néstor Marconi (bandoneón) y Oscar Giunta (contrabajo); Luis Cardei, con Antonio Pisano (bandoneón); Horacio Salgán, Ubaldo De Lio; Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. Ent.: $ 7 (c/consumición).
CARLOS CAMPOS TRIO
Carlos Campos (guitarra), Luciano Dyzenchauzen (bajo) y Marcos Ballani (batería). Jazz-funk. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).
OTRA CALAÑA
Blues & rock. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).
GUSTAVO INFANTINO
(guitarra) y "La doble tracción": Ernesto Zappa (batería), Diego Neder (bajo), Alvaro Torres (teclados). Fusión. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 6.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
TOMAS NELSON
y "Teresa Usandivaras" ptan.: "De lugares y gente". Con Eric Giles (flauta), Facundo Guevara (percusión) y Beto Caletti (bajo y guitarra). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
CRISTINA AGUAYO
pta.: "Muestra '99". Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
SILVINA GARRE
Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 20.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.



"Etnorave". Con percusión en vivo. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 7.
FALTA Y RESTO
Sábado 18 de diciembre: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
NACHA ROLDAN
Con Socavón, Antonio Santamaría, Matías Latorre. "Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
LUIS CARDEI
Tangos. Viernes: 21 hs.
EULOGIA PEÑA
"Carmen Guzmán", "Allaquí", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 23 hs.
REFUSILO
Folclore. Sábado: 21 hs.
SALE
Rock. Sábado: 1 h.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888
GUSTAVO BERGALLI
(trompeta), con Pocho Lapouble (batería), "negro" González (contrabajo) y Norberto Machline (piano). Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.
JAZZ
Con Negro González (contrabajo), Junior Césari (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 5.
EDGARDO CARDOZO
(guitarra), Leo Heras (clarinete y clarinete bajo), Fernando Galimany (contrabajo). Tango. Jueves y viernes: 21 hs. Ent. libre.
OSCAR ALEM
y Emilio de la Peña ptan.: "Así de simple". Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
CARLOS CARABAJAL
pta. su CD: "Recuerdo". Folclore. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 10.
PATRICIA PELAYEZ
Tango. Miércoles: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
KIOSCO
Pop-funk. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 8.
FABIAN SUSMANO
pta. su CD. "Natural". Rock-pop. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
RUBEN GOLDIN
ADRIAN ABONIZIO
Viernes: 23 hs. Ent.: $ 12.
MELANIA PEREZ
pta. su CD: "Luz de aire". Folclore de Salta. Viernes: 1 h. Ent.: $ 10.
SOBRE EL DAÑO QUE HACE EL AMOR
Con Alicia Lagarrigue. Dir. musical: Federico Mizrahi. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
PORCELLI ENSAMBLE
Jazz. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.
IGNACIO WILDE CLIMAS
Acod-jazz, funk, soul. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
CONCIERTO EN LA TABERNA
Grupo coral del siglo XX (cefraní). Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Oliverio Girondo").
BORGES-BRECHT-TANGO
Con Daniel Suárez Marzal (canto y dir. gral.), Federico Mizrahi (piano y dir. musical) y Luis Longhi (bandoneón). Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
P'ALANTE
"Abrazo flamenco". Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Oliverio Girondo").

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga"...
LA MILONGA
Con "Silvia Gaudín" y "Luis Filipelli". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MARTIN PAVLOVSKY
y "Alejandro de Raco". Música del mundo. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 5.
DIEGO FRENKEL
Acústico. Músicos invitados. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 7.
DIEGO URCOLA CUARTETO
Diego Urcola (trompeta), Diego Schizzi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Jazz. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.
LOS AMADOS
"Mensajeros del amor". Boleros, merengue, cha cha cha y muchio humor. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 15.
JAM SESSION
Jazz, blues, funky, bossa nova. Domingo: 21 hs. (Consumición mínima: $ 10).

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
ORQUESTA DE CAMARA MAYO
Dir.: Mtro. Luis Roggero. Obras de A. Lang, Carl Stamitz, G. Holst y "Las cuatro estaciones", de Vivaldi. Jueves: 20 hs.
LA MONJA PORTUGUESA
Creación teatral: "Tina Helba". Con "Dora Prince". Dir.: Rosa Celentano. Sábado: 18 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
KYO
Danza. Coreog. y dir.: Teresa Duggan. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Contemporánea).
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
MISCELANEO
Andrea Zanfrancceschi (oboe), Konrad Then (clarinete), Cristian Fabris (corno) y María Marta Ferreyra (fagot). Obras de Mozart, Rossini, Gershwin y otros. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4306-0301.
GLORIAS PORTEÑAS
Con "Soledad Villamil". Brian Chambouleyron, Carlos Viggiano y Rafael Solano. Dir.: Nora Moseinco. Jueves y viernes: 21 hs. Ent. libre.
PATIO DE TANGO
Con "Lidia Borda", Brian Chambouleyron y el cuarteto de Esteban Morgado. Sábado: 19 hs. Ent. libre.
FLORES NEGRAS
Grupo vocal femenino. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
CARACOL
Tango. Domingo: 21 hs.
JUANJO DOMINGUEZ
Tango y milonga. Domingo: 22 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
LOS PROJIMOS
de Carlos Gorostiza. Dir.: Sergio D'Angelo. Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23. "Festival del Rojas 2"...
CUERPOS VILES
Dir.: Emilio García Wehbi. Hoy: 21.30 y 22.30 hs.

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMERICA
Luro y Ctes. 494-3240
Sec.17.15, 19.50, 22.25 **EL PROYECTO BLAIR WITCH**. A/13. Lun a Mie 50% desc

ATLAS
Luro y Corrientes - 494-3240
Sec 17.00, 18.55, 20.50, 22.45 **INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON**. A/13 Lun a mie 50% desc

CINEMA
Los Gallegos Shop / 492-1515
S1: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 **TOY STORY 2**. W.Disney T/p S.b tras 23.55. castell. S2: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 **EL PROYECTO BLAIR WITCH**. A/13. S.b tras 0.10. Lun a Mie 50% desc. S.b func num

INES DEL PASEO
Irigoyen y Rivadavia - 496-1100
S1: 16.20,18.45,21.10, **UNA SE.AL DE ESPERANZA** A/13 S.b tras 23.25. S2: 17.50, 20.00, 22.15 **SEXTO SENTIDO**. A/13 S.b tras 0.30. S3: 16.00, 18.05, 20.15, 22.25 **BOWFINGER**. T/p S.b tras 0.45 S4: 16.20, 18.50, 21.20 **EL DIA FINAL**. A/13 S.b tras 0.10 Lun a mie 50% desc.

ROXY
San Luis 1752 / 494-2950
Sec: 16.10,18.10,20.20,22.30 **ALERTA EN LO PROFUNDO**. A/13 S.b tras 0.20 Diar $3

RADIO CITY
San Luis 1752 / 494-2950
Sec: 16.40, 19.20, 22.00 **EL CLUB DE LA PELEA**. A/18 S.b tras 0.30. Lun a Mie 50% des

SANTA FE
Santa Fe 1854 - 491-9728
Sec. 18.30, 20.30, 22.30 **ESA MALDITA COSTILLA**. T/p S.b tras 0.30 Platea $2

teatro

AUDITORIUM
Sala Nachmann - Bv MarYtimo 2380 - 493-6001
Vie/S.b, 21.00 BOLERO ROCOCO. Hilda Marc.. Ent $5

ENRIQUE CARRERAS
Entre RYos 1828 - T 2574
Vie Y S.b , 22.00 y Dom, 21.00 BIENVENIDO 2000 - Mercedes Carreras y MarYa Carreras. Hot jazz Club y Tnagazzo.

LA SUBASTA
Guemes 2955 - 451-2725
Vie y S.b, 22.00 y Dom, 21.00 **EL CARTERO**. DarYo Grandinetti, Julieta Ortega, Nicol.s CabrU, Silvia BaylU- Dir. H. Arana. Mus. V. Heredia

mùsica

AUDITORIUM
Bv MarYtimo 2380 - 493 6001
Dom 12, 22.00 **DIEGO TORRES** presenta Tal Cual Es. Ant. en venta

COLON
H. Irigoyen 1665 - 494-8571Vie 10, 22.00 **SERRAT SABINA** y Aquellas pequeas cosas. Walter Ra y msicos invitado.

ELVIS CAFE
Brown 2639 - 492-4529
Mie, 23.00 Homenaje Rock nacional: El Aguante. Jue, 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeas cosas. Walter Ra. S.b 11, **KAPANGA** en Un Asado en Abbey Road

CULT CORTAZAR
Mitre 2341
Vie, 22.00 **NOCHE FLAMENCA**. Picada flamenco y show

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro - 467-0700
Diar 10.00 a 18.00 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento.

infantiles

ESTADIO POLIDEPORTIVO
J. B. Justo y Espaa
Dom 12, 2 Unica funciones. 17.00 y 20.00 **DRAGON BALL Z - EN VIVO**. Loc en venta

JURASSIC SPACE
Fte Centro Comercial puerto
Diar, 18.00 **DINOSAURIOS EN VIVO**. En su habitat natural. Para toda la familia

Rep



CONTRATAPA

Ciudadanas en retroceso

Por Eva Giberti

Las mujeres ¿somos ciudadanas?

Si partimos de la concepción que cada uno construyó acerca de la ciudadanía desembocamos en una visión subjetiva originada en la propia historia personal. Desde esa perspectiva fundante, la conciencia que las mujeres pudieron construir acerca de sus derechos cívicos (diferentes de los derechos individuales, sociales y humanos) es escasa.

No alcanza con votar a quienes serán nuestros representantes: los derechos cívicos avanzan más allá del voto. La variable activa de estos derechos, que se ejercen en una dimensión política, conduce a la intervención de las mujeres en la creación de políticas y en la observación crítica de las actividades que realizan los poderes públicos. No se trata –tan sólo– de aspirar a un nombramiento jerárquico como funcionaria (ser mujer no garantiza lucidez acerca de los temas que comprometen al género). Me refiero a dimensiones de la ciudadanía aptas para instrumentar las políticas que se opongan a la discriminación de las mujeres, a las prácticas violentas que se ejercen contra ellas en diversos niveles; políticas que al mismo tiempo deben promover una capacitación permanente acerca del ejercicio de todos nuestros derechos. Esa capacitación incluye la puesta en acto de nuestras potencialidades en el trabajo extradoméstico, en el estudio, en las ciencias, en las artes, en la vida política (asociada o no a un partido). Estas áreas de participación e intervención propias de la variable activa, de los derechos cívicos reclaman dos soportes inexcusables: posibilidad de decisión en los ámbitos donde circula el poder hegemónico y recursos económicos que permitan transformar los discursos en acciones relevantes, acordes con las propuestas.

Dos categorías que permiten diseñar con autonomía las políticas referentes a los derechos de las mujeres en todos los ámbitos de la vida, para lo cual es preciso asumir, por ejemplo, que las áreas ministeriales (municipales, provinciales, etc.) deben ser atravesadas por los debates y las asesorías que demandan las políticas de género mujer. Sin embargo actualmente comenzó a suceder lo contrario: presenciamos –confieso que con sorpresa– un retroceso sociopolítico en las políticas de género mujer cuyos proyectos involucran el bienestar de la comunidad toda.



Recordemos la historia: el presidente Alfonsín creó una dirección destinada a iniciar la política que acabo de enunciar y la puso en manos de Zita Montes de Oca; posteriormente adquirió el rango de subsecretaría. Durante la presidencia de Menem se creó el Consejo Nacional de la Mujer, con rango de secretaría de Estado que estuvo a cargo de Virginia Franganillo. Una de las claves de tales emprendimientos, que nos acercaban a las políticas esclarecidas instaladas en otros países, residía en haber reconocido la necesidad de ocuparse de las políticas que reclama el género mujer, sin limitarlas a la protección de la maternidad, la creación de guarderías y la imprescindible cobertura de las necesidades básicas que hoy constituyen una urgencia insoslayable.

El retroceso actual radica en encoger las posibilidades de aplicación y expansión de estas políticas, por ejemplo a partir de la actual organización del Estado se posicionó al Consejo de la Mujer como un área del Ministerio de Desarrollo Social, formando parte de un proyecto diseñado según otras prioridades. Algo semejante podría ocurrir en la Cancillería con la Subsecretaría de la Mujer.

La posibilidad de transversalizar los problemas del género mujer en niveles ministeriales y de diseñar políticas acordes con las necesidades, derechos y deseos de las mujeres ha quedado atrás (aunque se intente afirmar lo contrario). Es mucho más abarcativo el espacio simbólico que genera esta jibarización que el achicamiento visible, porque la imposición de un modelo que inhibe la variable activa de nuestros derechos cívicos podría inspirar otras amputaciones en ámbitos diversos.

Los responsables por este diseño dispondrán de argumentos para fundamentarlo. ¿Estarán informados que los Estudios de Género Mujer –una disciplina académica presente en las universidades estatales y privadas de los países europeos, estadounidenses y latinoamericanos– cuentan con los análisis sociopolíticos, históricos y económicos que estudian los contenidos y motivaciones de estos argumentos? Una síntesis de ellos nos enseñó que los resortes que los sostienen chirrían, repetidos y oxidados. En cambio, durante siglos, nuestros resortes vitales se mantuvieron tensos en la defensa de nuestras razones que contribuyeron en la revisión ética de las políticas patriarcales; resortes cuya cintura política también les permitió mantenerse elásticos en el entrenamiento necesario para recrear las políticas de género que, entre sus construcciones fecundas, se oponen a la exclusión y a las violencias.

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos leves, variables. Mínima: 14°. Máxima: 24°.

11.00

◆ Inauguración del *Museo Iberoamericano de Artesanías* que se llevará a cabo en el Paseo de las Artes, Achával Rodríguez y Belgrano, Córdoba.

17.00

◆ *Preparación del actor*, conferencia a cargo de Federico Ferrero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce. Gratis.

18.00

◆ *Historia del siglo XX*, debate y charla con Ernesto Sabato, en la muestra "El siglo que supimos conseguir". En el C. Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.

18.30

◆ Presentación del libro *Diccionario de actores del cine argentino*, de Roberto Pazos y Raúl Clemente. En la Fundación Bank-Boston, Riobamba 1276. Gratis.

19.00

◆ Apertura de la muestra *Vivido, vino, vano* de los artistas plásticos Verónica Fontana, Edgar Murillo, Modesta Reboredo y Carlos Sisinni. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Gratis.

◆ Presentación a cargo de Jorge Guinzburg y Mario Mactas del libro *Agata Galiffi: La flor de la mafia*, de Esther Goris. En Village Recoleta, Vicente López 2050.

◆ Seminario sobre *La crisis institucional de 1930*, con María Seoane, J.I. García Hamilton, Noé Jitrik y Miguel Monserrat. En la Sala C del C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

19.30

◆ Clase abierta de *Trabajo Corporal Acrobático* a cargo del profesor Cristian Noriega, en Cabrera 3971. Gratis.

◆ Concierto de la Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

21.00

◆ Presentación del trompetista Gustavo Bergalli en Notorius, Callao 966.

23.00

◆ Terrestres, grupo de percusión cyberétnica bajo la conducción de Horacio López, se presenta en La Trastienda, Balcarce 460.

CARTAS

Elogio a un León

En la Facultad de Arquitectura de Córdoba acaba de pasar algo muy hermoso, que los presentes no vamos a olvidar: un encuentro cultural solidario, posibilitado por la ternura de León Gieco, con la excusa de la presentación local de su biografía *Crónica de un sueño*. La presentación fue a beneficio de *La Luciérnaga*, revista cultural de los Chicos Trabajadores de la Calle. El espectáculo se dividió en dos partes. La primera con su guitarra, su armónica, y su compañero Luis Gurevich en teclado, desandando canciones de todos los tiempos, acompañadas por Daniel Migani en el relato. Este artista popular, en el verdadero sentido de la palabra, demostró que su vida corresponde a sus canciones, que su compromiso sincero se basa en acciones trascendiendo las palabras –que, como dijo Mercedes Sosa, si no existiera León Gieco, habría que inventarlo–. Seguido a esto compartió escenario con invitados especiales como Ica Novo y el grupo de Boca en Boca y promocionando a jóvenes artistas como el Pelu y Manuel Orellana. Los chicos de *La Luciérnaga* no sólo presenciaron el evento sino que además participaron coreando con el público y bailando junto a él. Entre el repertorio elegido pudimos disfrutar de "Todos los caballos blancos", "Canción de amor para Francisca", "La Navidad de Luis", "La colina de la vida" y, como no podía ser de otra manera, para terminar "Sólo le pido a Dios". Hoy desde *La Luciérnaga* queremos agradecer a León, a Cherry, Luis Gurevich y Gustavo Taranto el haberse detenido en esta vertiginosa vida, para acompañar nuestra luz intermitente. Que, con gestos como éstos, dejará de serlo para convertirse en permanente. Los chicos de la Calle de Córdoba conocieron a León Gieco. Conocieron un León.

María Eva Salazar

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.